Honeywell

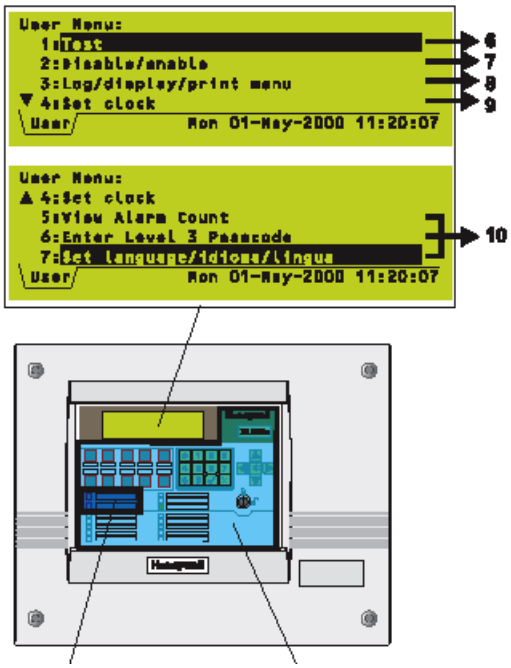
Руководство по конфигурированию панели XLS80e

997-475

Октябрь, 2002, Изд-е 1.

Быстрые ссылки по разделам

ДИСПЛЕЙ:
КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ – СМ. РАЗДЕЛ 5
ПОДРОБНОЕ ОПИСАНИЕ МЕНЮ, СМ. РАЗДЕЛ:



СИГНАЛИЗАЦИИ –
СМ. РАЗДЕЛ 3

СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ:
КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ - СМ. РАЗДЕЛ 2
ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ – СМ. РАЗДЕЛ 4

КРОМЕ ТОГО:
ВХОДЫ БЕЗ ЗАЩЕЛКИ – СМ.РАЗДЕЛ 11
ПРИМЕР ЖУРНАЛА РЕГИСТРАЦИИ – СМ. РАЗДЕЛ 1

Содержание

1 ВВЕДЕНИЕ 1

1.1 Взаимосвязанная документация 1

1.2 Проектирование и планирование системы 1

1.3 Глоссарий иконок 2

1.4 Номер версии программного обеспечения 4

1.5 Функции EN54 4

1.6 Вспомогательные функции 5

2 ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ /ЗАПУСК 7

3 ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О КОНФИГУРАЦИИ ПАНЕЛИ 9

3.1 Где получить доступ к операциям по конфигурированию 9

3.2 Операции конфигурирования 10

3.3 Использование средств управления и индикаторов панели 11
3.3.1 Кнопки 11
3.3.2 Жидкокристаллический дисплей 12

3.4 Использование автономного вспомогательного инструментария 13

3.5 Коды доступа 13

3.6 Распознавание устройств в контурах 14

3.7 Конфигурирование групп устройств 15

3.8 Конфигурирование отдельных устройств 15

3.9 Редактирование текста 16

3.10 Управляющая матрица 16

3.11 Время дня 17

3.12 Установка часов 17

3.13 Уставки (параметры настройки) панели 17

3.14 Организация сети 19

3.15 Задержки 19

4 ДИСПЛЕЙ - ВКЛАДКИ, СОБЫТИЯ И МЕНЮ 20

4.1 Введение **20**
4.1.1 Состояние: НОРМАЛЬНОЕ 20
4.1.2 Вкладки 20
4.1.4 Меню 20

4.2 Вкладки **21**

4.3 Дисплеи событий **22**

4.4 Дисплеи меню **23**
4.4.1 Для показа Меню Пользователя 23
4.4.2 Для навигации по различным меню 24
4.4.3 Структура меню 25

5 КОНФИГУРИРОВАНИЕ УСТРОЙСТВ КОНТУРА 27

5.1 Конфигурирование отдельного устройства **27**
5.1.1 Выбор устройства 27
5.1.2 Изменение конфигурации устройств – Датчики 29
5.1.3 Фото/термодатчики (MULT) 34
5.1.4 Изменение конфигурации устройств - Модули 35

5.2 Конфигурирование группы устройств **39**

5.3 Распознавание устройств в контурах **41**
5.3.1 Пуск процедуры 41
5.3.2 Работа в режиме самораспознавания 43
5.3.3 Работа в режиме ручного распознавания 45
5.3.4 Сообщения об ошибках 46
5.3.5 Окончание процесса распознавания 46

6 РЕДАКТИРОВАНИЕ ТЕКСТА 47

6.1 Кнопки редактирование текста **47**

6.2 Набор символов **48**

6.3 Редактирование текста зоны **48**

6.4 Редактирование текста панели **49**

7 УПРАВЛЯЮЩАЯ МАТРИЦА 50

7.1 Введение **50**
7.1.1 Требования EN54 51

7.2 Категории входов **52**

7.3 Категории выходов **54**

7.4 Режимы выходов **55**

7.5 Анализ/редактирование Управляющей Матрицы **57**
7.5.1 Анализ вводов 57
7.5.2 Редактирование вводов 58

7.6 Определение ввода Управляющей Матрицы **59**

7.6.1 Определения входов 59
7.6.2 Определения выходов 62
7.6.3 Завершения нового ввода 67

7.7 Функции Disablement/Enablement (Блокировка/Разблокировка или Отключение/Включение) 68

7.8 Печать Управляющей Матрицы 69

8 ИЗМЕНЕНИЕ КОДА ДОСТУПА 69

8.1 Введение 70

8.2 Как изменить код доступа 70

9 ПРОГРАММИРОВАНИЕ ИСТИННОГО ВРЕМЕНИ СУТОК 73

9.1 Редактирование программы истинного времени 73

9.2 Ручная отмена 75

9.3 Отмена DISABLEMENT и ENABLEMENT 76

10 УСТАНОВКА ЧАСОВ 77

11 УСТАВКИ ПАНЕЛИ 78

11.1 Временные уставки 78
11.1.1 Приглушенный режим для зуммера о неисправности 78

11.2 Постоянные уставки 79
11.2.1 Режим ‘Мигания’ светодиодных индикаторов 79
11.2.2 Число контуров на панели 80
11.2.3 Импульсные режимы громкоговорителя 81
11.2.4 Опции проверки обходом (MCP/громкоговоритель) 81
11.2.5 Опции автоматической проверки 82
11.2.6 Опции блокировки (отключения) 82
11.2.7 Опции контуров 83
11.2.8 Функции панели 84
11.2.9 Уровень доступа для MUTE BUZZER и т.д. 85
11.2.10 Регистрация не сигнализирующего входа без защелки 85
11.2.11 Опция SILENCE релейных схем 85
11.2.12 Задержки неисправностей сетевого питания/блока питания 86
11.2.13 Продолжительность включения подсветки ЖКД 87
11.2.14 Пустые строки между распечатанными событиями 87
11.2.15 Задание параметров изолированного порта RS232 87
11.2.16 Установка диагностического порта RS232 89
11.2.17 Опции удаленных пожарных выходов 90
11.2.18 Конфигурирование дневных/ночных режимов 91

12 МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРИ УРОВНЕ ДОСТУПА 3 91

12.1 Тестирование управляющих выходов 93
12.1.1 Локальные схемы громкоговорителей 93
12.1.2 Релейные схемы 94
12.1.3 Модули CMX 95

12.2 Регистрации плохого опроса **96**

13 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ И ЗАДЕРЖКЕ СИГНАЛИЗАЦИЙ 97

13.1 Чувствительность аналоговых датчиков **97**

13.2 Верификация аналогового устройства **97**

13.3 Задержки модулей **98**

14 СЕТЬ ГЛАВНАЯ ПАНЕЛЬ /ПОДЧИНЕННАЯ ПАНЕЛЬ 99

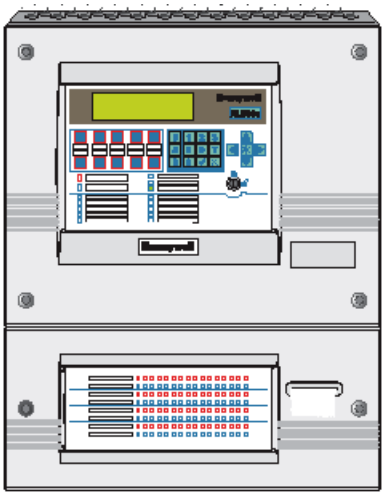
14.1 Введение **99**
14.1.1 Число станций в сети 99
14.1.2 Число зон в сети 100
14.1.3 Распределение данных по сети 101

14.2 Процедуры конфигурирования сети **102**
14.2.1 Тип станции 103
14.2.2 ЭТА панель 104
14.2.3 Связи Повторителей с Панелью 105
14.2.4 Завершение конфигурирования сети 105

14.3 Печать конфигурации сети **105**

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПАНЕЛИ

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
ДОСТУПНЫЕ ТИПЫ УСТРОЙСТВ КОНТУРА





1 Введение

В данном руководстве приводится описание рекомендуемых процедур для успешного конфигурирования всей системы пожарной безопасности серии XLS80e фирмы Honeywell (включая панели повторителей). Эти процедуры также применимы для автономных устройств пожарной безопасности серии XLS80e.

Интеллектуальные контроллеры пожарной сигнализации серии XLS80e предназначены для использования с широким спектром адресных аналоговых датчиков фирмы Honeywell, модулей мониторинга и управления и адресных точек вызова. Для откликов устройств используется уникальный протокол передачи сигналов с дискретными адресными и управляющими сигналами и мониторингом шириной импульса аналогового сигнала.

Последовательный интерфейс передачи данных функционирует по протоколу RS485. Он позволяет осуществлять связь между панелями управления и повторителями.

1.1 Взаимосвязанная документация

Данное руководство должно быть прочитано совместно со следующими документами:

a. Руководство по монтажу и вводу в эксплуатацию XLS80e (номер документа 997-473)
b. Руководство по эксплуатации XLS80e (номер документа 997-474).

1.2 Проектирование и планирование системы

Предполагается, что система, частью которой является оборудование пожарной безопасности серии XLS80e, было разработано компетентным специалистом в области разработки систем пожарной безопасности в соответствии с требованиями EN54 Часть 14, BS 5839 Части 1: 1988 и другими применимыми местными нормами и правилами.



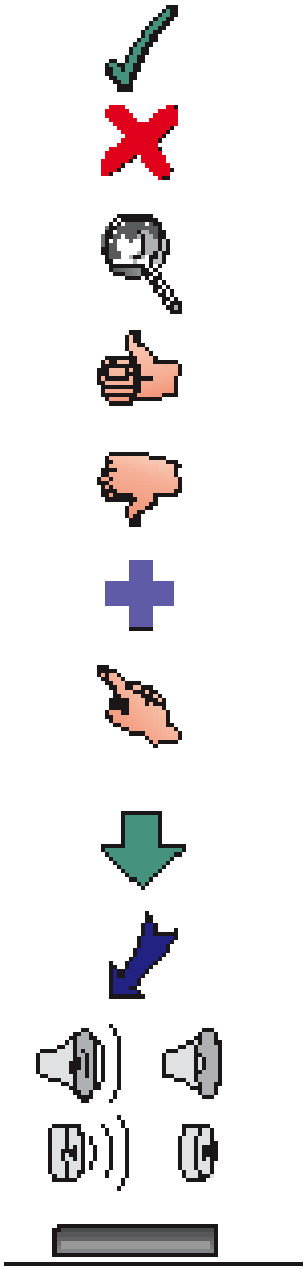
EN54-2: 13.7 Максимум 512 датчиков и/или MCP, если плата ELIB не

Помните, что…

Это руководство не является инструкцией по разработке систем обнаружения пожара и должно использоваться только квалифицированным специалистом по проектированию систем.

Некоторые отличительные особенности панели управления серии XLS80e могут при неправильном использовании нарушать требования EN54. Там, где имеется такая возможность, дается соответствующее предостережение с краткими сведениями о требованиях EN54. Типичное предупреждение о нарушении требований EN54 показано слева.

1.3 Глоссарий иконок



1.3 Глоссарий иконок

Для облегчения понимания или упрощения конкретной задачи или процедуры конфигурирования в этом Руководстве и других взаимосвязанных руководствах по XLS80e на иллюстрациях используется множество иконок.

Для советов или указаний используются следующие изображения:

a. Следуйте рекомендуемой процедуре или методу

b. НЕ используйте эту процедуру или метод

c. В этот момент требуется осмотр компонента или узла

d. Соблюдение определенного процесса соответствует требуемым критериям одобрения/проверки или стандартам

e. Соблюдение определенного процесса не соответствует требуемым критериям одобрения/проверки или стандартам

f. Необходимо учесть дополнительные элементы

g. Эта иконка, размещенная рядом с кнопкой, требует, чтобы Вы нажали на нее в процессе конфигурирования. Когда используются две или более иконки, на каждой руке или около нее может находиться номер с тем, чтобы указать порядок выбора: 1 прежде, чем 2, и т.д.

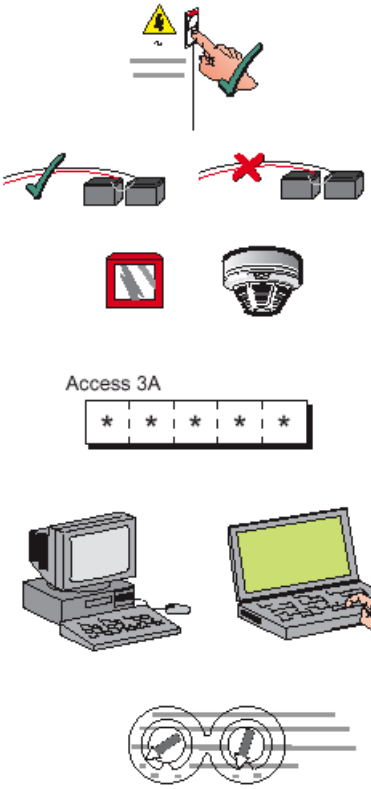
h. Шаг рабочего процесса - направляющая стрелка для одного (отдельного) действия или повторяющегося действия

i. Направляющая стрелка – используется с рабочими процессами

j. Действие/бездействие или останов громкоговорителя.

k. Активизация/бездействие или останов внутреннего зуммера

l. Цифровой таймер – нажмите и удерживайте применяемую кнопку в течение обозначенного времени.



m. Сетевое питание подключено и включено

n. Подключение/отключение аккумуляторных батареек панели

o. Точка ручного вызова(MCP)/датчик.

p. Для продолжения выбранного действия по конфигурированию панели требуется ввод кода доступа уровня 3A (доступ 2 и 3 уровней показан с тремя звездочками).

q. Совместимый с IBM персональный компьютер (ПК/портативный ПК.

r. Переключатель адреса устройства контура.

1.4 Номер версии программного обеспечения

Версию программного обеспечения панели управления серии XLS80e можно увидеть при выполнении функции тестирования ламп.

Номер версии программного обеспечения отображается для следующего:

a. Панели.
b. Интерфейсной платы контура (LIB).
c. Расширенной интерфейсной платы контура (ELIB).

1.5 Функции EN54

Эта панель пожарной безопасности соответствует требованиям EN54-2/4:1997. Кроме основных требований EN54-2 панель может быть конфигурирована для выполнения следующих дополнительных функций – применимые пункты норм EN54-2 перечислены далее.

Варианты	**Пункты EN54-2**
Индикация:	
Сигналы об ошибках от точек	8.3
Запись числа вводов в состояние сигнализации о пожаре	7.13
Средства управления:	
Обнаружение совпадений	7.12
Задержка срабатывания выходов	7.11
Отключение каждой адресной точки	9.5
Состояние тестирования	10
Выходы:	
Устройства пожарной сигнализации	7.8
Устройства маршрутизации пожарной сигнализации	7.9
Устройства маршрутизации предупреждений и неисправностей	8.9

Для выполнения требований EN54-4 блок питания (PSU) панели пожарной безопасности серии XLS80e предоставляет следующие возможности:

Свойство PSU XLS80e	Пункт EN54-4
Получение питания от сетевого источника питания	5.1.
Получение питания от резервного батарейного источника питания	5.2
Зарядка и мониторинг батарейки/батареек	5.3
Обнаружение и сигнализация о различных неисправностях блока питания	5.4

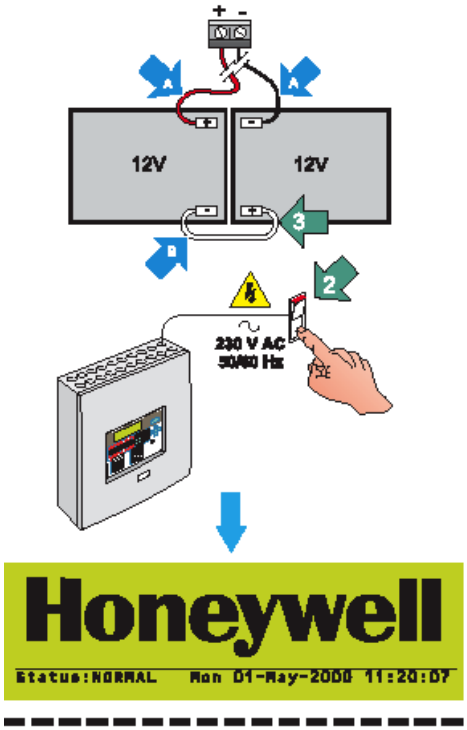
1.6 Вспомогательные функции

Далее приведен список вспомогательных функций, которые предусматривает панель пожарной безопасности XLS80e в дополнение к тем, которые требуются согласно EN54-2/4. Эти функции описаны в перечисленных Разделах настоящего руководства (за исключением варианта безвольтового контакта громкоговорителя, который описан в Руководстве по монтажу и вводу в эксплуатацию):

Вспомогательные функции	Ссылочный номер Раздела руководства
Изменение чувствительности	5.1.2.7, 13
Управляющая Матрица:	
Режимы выходов	7.4
Фильтрация по типу входов	7.6.1.1
Фильтрация по типу выходов	7.6.2.2
Фильтрация по времени дня	7.6.2.2
Автоматическое отключение/включение	7.7
Организация сети	14
Функции времени дня – отключения/конфигурация	3.11
Конфигурация самообучения	5.3.2
Опции диспетчерского управления модулями	5.1.1.4
Опции подавления модулей	5.1.4.7
Редактирование текста	6
Режим мигания светодиодного индикатора (СИД) датчика	11.2.1
Периоды пульсации громкоговорителя	11.2.3
Период мониторинга ухудшения сигнала	11.2.7

Вспомогательные функции	Ссылочный номер Раздела руководства
Ускорение пуска контура	11.2.7
Автоматический выбор тестирования на основе календарного времени	11.2.5
Автоматическая отмена отключений	11.2.6
Дополнительная задержка ошибки о сбое сетевого питания	11.2.12
Компьютерный интерфейс и выход принтера RS232	11.2.15
Временные конфигурации	11.1
Опция безвольтового контактного выхода	7.7[1]

[1] Руководство по монтажу и вводу в эксплуатацию



2 Включение питания /запуск

Чтобы включить систему из состояния полного отключения питания:

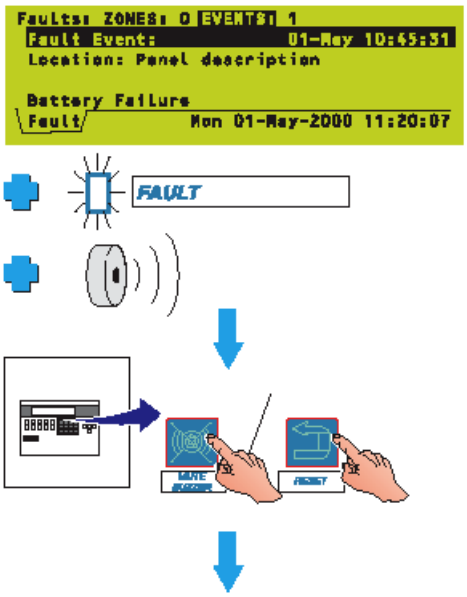
1 Подключите два провода (A), идущих от панели, к двум 12-В свинцовым батарейка и затем установите только один конец предусмотренного межсоединения (B).

2 Подключите и включите сетевое питание.

3 Подключите межсоединение к оставшейся клемме - обратите внимание на п.а ниже.

Спустя нескольких секунд появится Status:NORMAL (Состояние: НОРМАЛЬНОЕ), указывая на то, что панель теперь готова к приему команд о конфигурации. Если дисплей слишком темен для чтения, откорректируйте контрастность (см. **Раздел 3.3.2.1**).

ЕСЛИ БАТАРЕЙКИ НЕ ПОДКЛЮЧЕНЫ В ТЕЧЕНИЕ 60 СЕК С МОМЕНТА ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ:



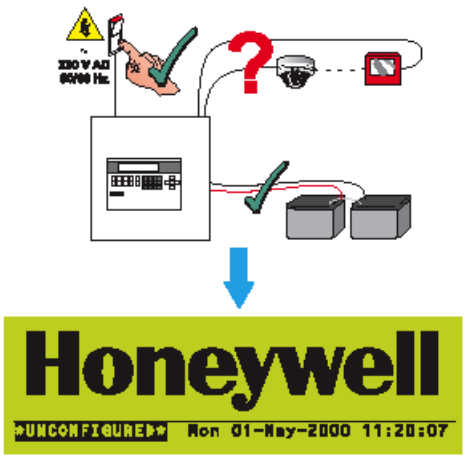
ОТМЕНА ВСЕЙ ИНДИКАЦИИ О НЕИСПРАВНОСТЯХ

Примите к сведению что …

i Если подключения батарейки не сделать в течении 60 секунд после включения сетевого питания, панель покажет ошибку о неисправности батарейки или зарядного устройства. В этом случае:

1 Нажмите кнопку MUTE BUZZER, чтобы заглушить зуммер (уровень доступа 1 или 2, в зависимости от конфигурации).

2 После выполнения всех необходимых подключений, нажмите кнопку RESET (СБРОС) для устранения этого состояния неисправности (уровень доступа 2).



b. Если панель не была конфигурирована с какими-либо данными модуля или датчика (т.е. нормальное состояние системы при изначальном включении питания) на панели появится: *UNCONFIGURED * .

Включение сети – специальные соображения

Сеть Главная панель /Подчиненная панель

Рекомендуется следующее:

i При конфигурировании панели (либо непосредственно, либо с помощью Автономного Вспомогательного Инструментария) сначала отключите панель от сети. Когда появится сообщение COMMS FAIL (СБОЙ СВЯЗИ) (для подчиненной панели это может занять до 2 минут), нажмите кнопку MUTE BUZZER, чтобы остановить зуммер.

ii После конфигурирования всех панелей отключите от них питание. Подсоедините главную панель к сети, установив клеммную перемычку на ее плате RS485 в положение ‘ON’ (нижнее положение), если это еще не конфигурировано (см. Руководство по монтажу и вводу в эксплуатацию, Раздел 6).

iii Включите только Главную панель. Подождите пока, не появится сообщение COMMS FAIL (СБОЙ СВЯЗИ). Используйте кнопку MUTE BUZZER для отключения зуммера. Подождите одну минуту.

iv Подключите и включите по очереди каждую подчиненную панель и повторитель. Никаких ограничений по времени при этом не существует. Когда все панели будут включены, подождите одну минуту, затем нажмите кнопку RESET (СБРОС) на главной панели. Сеть должна стабилизироваться (то есть не должно быть никаких сообщений об ошибках или звонков).

v Если схема объекта не требует установки клеммной перемычки на Главной Панели (см. Руководство по монтажу и вводу в эксплуатацию XLS80e, Раздел 6), установите перемычки на правильных панелях и затем установите перемычку на Главной панели в положение OFF (верхнее положение). Это можно сделать при включенной системе.

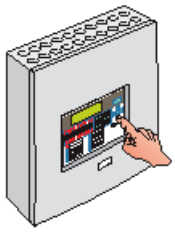
Одноранговая сеть XLSNET

Когда все панели включены, дайте время для стабилизации сети. Если никаких новых сообщений о неисправностях нет, нажмите RESET.

3 Основные сведения о конфигурации панели

Этот раздел дает краткое руководство по способам конфигурирования панелей серии XLS80E.

3.1 Где получить доступ к операциям по конфигурированию



ИЛИ

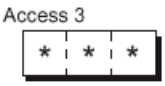


Панель может быть конфигурирована на одном из следующих:

a На самой панели с помощью средства управления и индикаторов. Это - самый медленный способ, поэтому изготовитель рекомендует, чтобы Вы использовали его только для внесения небольших рабочих поправок после окончательного ввода панели в эксплуатацию. См**. Раздел 3.3**.

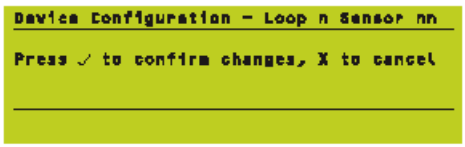
b Автономно с помощью персонального компьютера (например, портативного ПК) с Автономным Вспомогательным Инструментарием. Обновленная конфигурация впоследствии передается к панели через внутренний порт RS232. См. **Раздел 3.4**.

При запуске



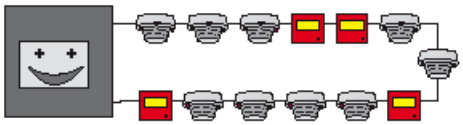
Для конфигурирования панели требуется код доступа 3. См. Раздел 3.5.

В конце

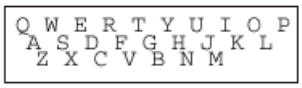


Отобразится запрос “Confirm Changes” (Подтвердить изменения). Изменения, которые Вы сделали, не будут постоянно сохраняться в памяти панели, если Вы не нажмете **þ** для выбора “Confirm”. Если Вы нажмете **ý** для выбора “cancel” (‘отмена’), **изменения будут утеряны**.

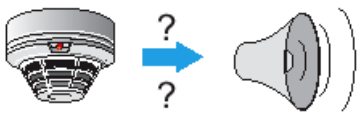
КОНФИГУРАЦИЯ УСТРОЙСТВ КОНТУРА – Разделы 3.6-3.8



РЕДАКТИРОВАНИЕ ТЕКСТА - Раздел 3.9



УПРАВЛЯЮЩАЯ МАТРИЦА - Раздел 3.10



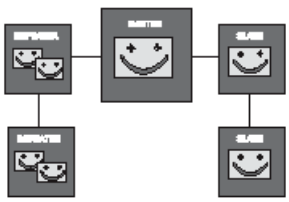
ВРЕМЯ СУТОК - Раздел 3.11



ПАРАМЕТРЫ НАСТРОЙКИ ЧАСОВ - Раздел 3.12

ПАРАМЕТРЫ НАСТРОЙКИ ПАНЕЛИ - Раздел 3.13

ОРГАНИЗАЦИЯ СЕТИ - Раздел 3.14



ЗАДЕРЖКИ - Раздел 3.15

3.2 Операции конфигурирования

Можно выполнить следующие операции конфигурирования:

a. Неконфигурированная панель может либо автоматически, либо с вмешательством пользователя просканировать контуры и получить информацию о том, какие устройства установлены. См **Раздел 3.6**.
b. Можно выбрать группы устройств на конфигурированной панели для стирания или внесения изменений в различные логические типы. См. **Раздел 3.7**.
c. Вручную можно добавить, изменить или удалить отдельные устройства. См. **Раздел 3.8**.
d. Можно отредактировать текстовое описание зон и устройств панели. См. **Раздел 3.9**.
e. Можно конфигурировать взаимосвязи между входными устройствами (например, датчиками, точками ручного вызова) и выходными устройства (например, громкоговорителями). Это выполняется в Управляющей Матрице, которая представляет собой таблицу входов, выходов и их взаимосвязи. См. **Раздел 3.10**.

f. Можно задать состояние устройств (например, чувствительность), которое будет изменяться в зависимости от времени дня. См. **Раздел 3.11**.

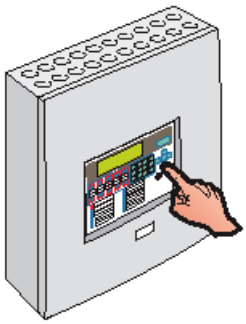
g. Можно откорректировать часы панели. См. **Раздел 3.12.**

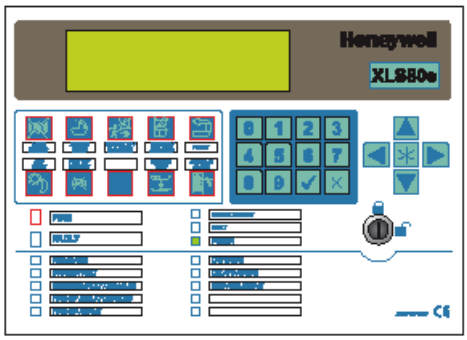
h. Можно задать различные временные и постоянные параметры конфигурации. См.
i. **Раздел 3.13.**

j. Можно конифгурировать панель, как составную часть сети. См. **Раздел 3.14**.

k. Можно отсрочить выходные сигналы о пожаре или сигналы громкоговорителей. См **Раздел 3.15**.

> Некоторые опции в меню, не имеющие отношение к конфигурированию, также требуют кода доступа 3 или 3A . Такие опции описаны в **Разделе 12.**





3.3 Использование средств управления и индикаторов панели

Все операции по конфигурированию, описанные в этом руководстве, можно выполнить с помощью кнопок панели и жидкокристаллического дисплея (LCD), без необходимости во внешнем оборудовании.

Во время конфигурирующей последовательности панель остается ‘в сторожевом режиме’ и, следовательно, будет соответствующим образом реагировать на все возникающие состояния неисправности или ошибки.

Изготовитель рекомендует сохранить запасную копию конфигурации системы на ПК в качестве резервной копии на случай затруднений в последовательности конфигурирования.

3.3.1 Кнопки

РАБОЧИЕ КНОПКИ

CHANGE TABS (Изменение вкладок) – Обеспечивает прокрутку по вложенным дисплеям. Для получения дополнительной информации обратитесь к **Разделу 4.2**.
RESET (СБРОС) – Восстанавливает нормальное рабочее состояние после устранения всех состояний сигнализации.

Внимание: Другие рабочие кнопки не используются во время конфигурирования. Их действие описано в Инструкции по эксплуатации XLS80e (997-474).

ФРОВЫЕ КНОПКИ

- Используются для перемещения по меню ЖКД. Когда состоя панели нормальное и если принтер у новлен, кнопка продвигает бумагу принтера.

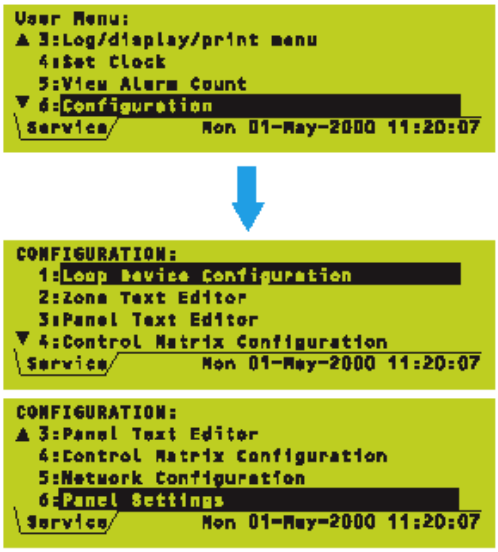
- Используется для: выбора параметров меню, выбора быстрого метода отключения/включения и отмены тестирования обходом, управления просмотром журнала регистрации событий, выбора параметров устройств контура для редактирования, показа существующих программ истинного времени, создания нового ввода в Управляющую Матрицу и выбора символов во время редактирования текста.

Кнопки от до - Используются для выбора элементов и ввода данных на ЖКД.

- Используется для принятия элемента или состояния на ЖКД.

- Используется для отмены элемента или состояния на ЖКД.

KEYSWITCH - Установка переключателя направо имеет тот же самый эффект, что и ввод кода доступа 2 уровня. Установите его по центру для отмены доступа 2.



3.3.2 Жидкокристаллический дисплей

Шестистрочный дисплей с 40 знаками в каждой строке (240 x 64 пикселя) предоставляет структуру меню для эксплуатации и конфигурирования панели. К большинству операций, описанных в этом руководстве, можно получить доступ из Меню Конфигурации.

Дополнительная информация относительно этого дисплея приведена в **Разделе 4**.

3.3.2.1 Настройка контрастности ЖКД



ДИСПЛЕЙ БУДЕТ ЦИКЛИРОВАТЬ
МАКСИМАЛЬНЫМ И МИНИМАЛЬНЫМ
КОНТРАСТОМ:



ГРЕБУЕМАЯ
КОНТРАСТНОСТЬ, ОТПУСТИТЕ

ДЛЯ ТОЧНОЙ НАСТРОЙКИ ИСП ЗУЙТЕ:

И



ПО

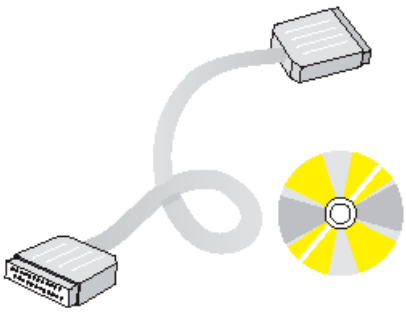


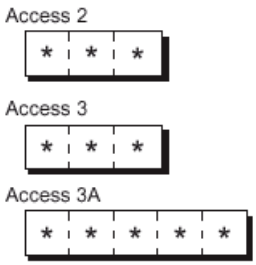
ДЛЯ АКТИВИЗАЦ ЫБРАННОГО ЗНАЧЕНИЯ
КОНТРАСТНОСТ

Современные технологии позволяют нам использовать новые методы настройки контрастности ЖКД. Как показано слева, эта процедура настройки доступна только в течение двух первых минут после подачи питания к панели.

Для корректировки контрастности ЖКД в другое время выберите LAMP TEST (ПРОВЕРКА ЛАМП) (см. Руководство по эксплуатации XLS80e 997-474, Раздел 6.4 Проверка ламп) при уровне доступа 3. В ходе тестирования ерживайте . Контрастность затем будет изменяться от минимума до максимума, а завершение процедуры показано слева.







3.4 Использование автономного вспомогательного инструментария

Этот инструментарий является средством подготовки данных о конфигурации с помощью дополнительно поставляемого программного инструментария, который Вы можете использовать без какого-либо подключения к панели:

i. Сохраните подготовленные данные на вашем жестком диске ПК или, на выбор, на флоппи-диске и
ii. Когда панель будет готова принять данные о конфигурации, просто подключите ее к вашему ПК, используя для этого порт RS232 для передачи окончательных данных.

Автономный вспомогательный инструментарий XLS80e является полным программным пакетом для автономной подготовки конфигурации. Он поставляется со всеми необходимыми инструкциями по конфигурированию панели, и поэтому никаких дополнительных сведений здесь далее не приводится.

Этот программный пакет можно получить от фирмы HONEYWELL или у вашего поставщика (Номер детали: 020-558-100).

3.5 Коды доступа

Код доступа требуется для всех функций конфигурирования. Коды доступа у Вас будут запрашивать в соответствующее время (Примеры даны в **Разделах 4.4.1** и **12.1**). Имеется коды доступа трех уровней:

Доступ 2 - Разрешает работу с кнопочными средствами управления панели и обеспечивает доступ ко всем меню за исключением меню Конфигурация. Его можно отменить с помощью переключателя панели.

Внимание: Некоторые меню имеют опции, доступ к которым можно получить только с помощью кода доступа уровня 3 или 3A; эти опции описаны в **Разделе 12**.

Доступ 3 – Обеспечивает доступ к меню Конфигурация. Большинство описанных в этом руководстве операций требуют этого кода доступа.

Доступ 3A – Определенные операции (изменение паролей, заданий панели) требуют этого кода доступа.

Коды доступа по умолчанию предоставляются с панелью. Их можно изменить, и изготовитель настоятельно рекомендует, чтобы Вы это сделали по завершении ввода в эксплуатацию (Коды доступа по умолчанию и средства для изменения кодов доступа со значений по умолчанию приведены в **Разделе 8**).

Для автономного конфигурирования с помощью ПК коды доступа не требуются, но они требуются при

загрузке или выгрузке данных о конфигурации с помощью этого метода.

Перед конфигурированием Вашей панели убедитесь, что все устройства контура установлены и каждый контур подключен.

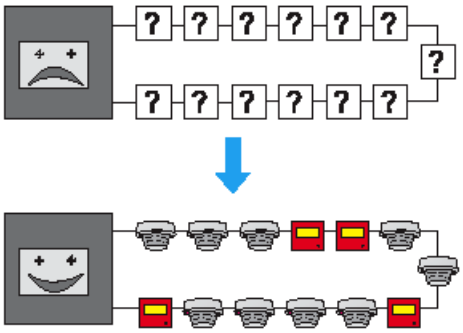
3.6 Распознавание устройств в контурах

Панель сканирует контуры и обнаруживает, какие устройства установлены. Это может быть выполнено на неконфигурированной панели. В **Разделе 5.3** описано, как запустить, выполнить и закончить изучение конфигурации.

Имеются два способа изучения:

a. Самоизучение. Решения об устройствах контуров принимаются без потребности вмешательства пользователя. См. **Раздел 5.3.2.**

b. Ручное изучение. С запросом пользователя каждый раз при обнаружении нового или измененного устройства. См. **Раздел 5.3.3.**



EN54-2: 13.7
Максимум 512 датчиков и-или MCP на панель, если ELIB не используются

EN54-2: 12.5.2
Максимум 32 датчика и-или MCP между изоляторами

Ограничения на число устройств

Конструкция панели управления серии XLS80E допускает подключение до 198 устройств контура на аналоговый контур; то есть до 99 датчиков и 99 модулей. Максимальное число устройств на панель составляет:

a. 1584, если для контуров 3-8 используется расширенная интерфейсная плата ELIB.
b. 512, если для контуров 3-8 используется простая интерфейсная плата LIB.

Для выполнения требований EN54-2 в случае неисправности системы к панели может быть подсоединено максимум 512 датчиков и-или MCP во всех аналоговых контурах, которые не соединены с ELIB. В это число входят все стандартные детекторы зон и-или подключенные MCP.

Если число датчиков и-или MPC превышает 32, то для разделения контура на части необходимо использовать изоляторы. Это гарантирует, что замыкание или размыкание цепи не вызовет потери более 32 датчиков или MCP. Для XLS80e не размещайте более 25 устройств контура между изоляторами (20, если используются изоляторы FET).

Может иметься дополнительные ограничения в зависимости от типов используемых датчиков вследствие ограничений на возбуждение изоляторов. Для упрощения расчета нагрузки контуров фирма HONEYWELL предоставляет компьютерный инструментарий. Для получения дополнительной информации свяжитесь с Отделом технической поддержки или вашим поставщиком.

Предостережение – Если процедура самоизучения используется на незавершенной системе, будет подана ложная индикация о полностью работоспособной системе.

Во время процедуры самоизучения типы входных модулей установлены на значениях по умолчанию и может потребоваться ручное переконфигурирование.

Ограничения для метода самоизучения

- Если метод самоизучения используется на незавершенной системе, это приведен к ложному впечатлению, что система является полностью работоспособной. В таких случаях данные о самораспознавании НЕОБХОДИМО тщательно проверить по спецификациям системы.
- Во время процедуры самораспознавания логические типы входных модулей установлены на значениях по умолчанию. Модули, не согласующиеся со значениями по умолчанию, должны быть переконфигурированы с помощью процедур Ручное Изучение или Конфигурирование Отдельных Устройств.

3.7 Конфигурирование групп устройств

На конфигурированной панели этот метод конфигурирования позволяет стереть группу устройств по последовательным адресам или установить всю группу на один тип.

См. **Раздел 5.2.**

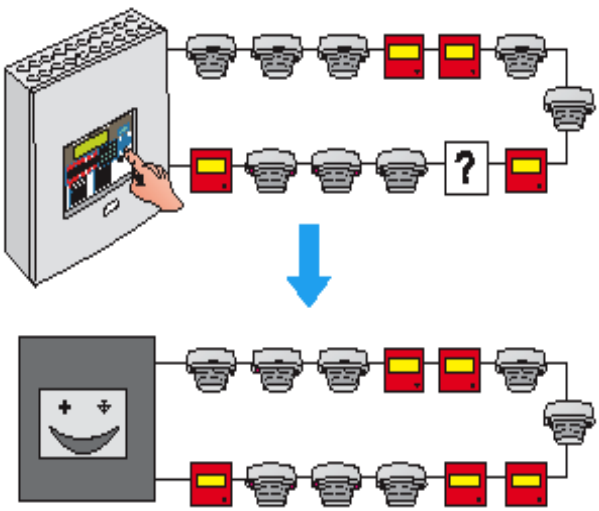
3.8 Конфигурирование отдельных устройств

Этот метод конфигурирования требует от пользователя выбрать каждое устройство контура и задать все параметры и условия, например, чувствительность, время суток, текст устройства, и т.д., характерные для него.

Он может также использоваться, чтобы добавить дополнительные данные в конфигурацию, полученные в результате самоизучения.

См. **Раздел 5.1.**

Внимание: Рекомендации по чувствительности и задержке проверки сигнализаций приведены в **Разделе 13.**





3.9 Редактирование текста

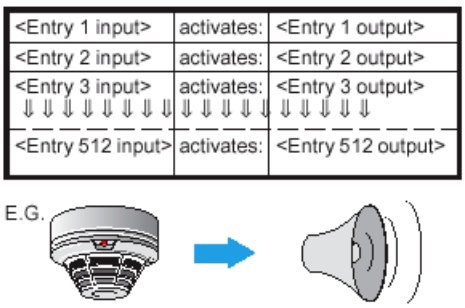
Имеются три типа текста, который можно ввести и отредактировать:

a. Имя панели или объекта.
b. Описание зоны.
c. Текст о местонахождении устройства, который отображается на дисплее, когда состояние системы не является нормальным (то есть сигнализация, тестирование и т.д.). Описание устройства также используется на принтере, если он установлен.

Текст вводится и редактируется из текстового редактора, который использует кнопки ЖКД и панели. См. **Раздел 6**.

Для описаний панелей и зон текстовый редактор активизируется специальными опциями в меню **(Разделы 6.4 и 6.3,** соответственно**).** Текст о расположении устройств активизируется во время процедуры конфигурирования устройств контуров (**Разделы 5.1.2.3 и 5.1.4.3).**

УПРАВЛЯЮЩАЯ МАТРИЦА



3.10 Управляющая матрица

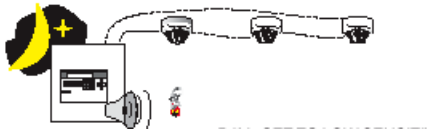
Это универсальная система позволяет Вам точно определять, какие выходы (сирены, и т.д.) должны быть активизированы в зависимости от того, какие входы (датчики, и т.д.) дали индикацию о пожаре.

Пропускная способность системы – 512 вводов в матрицу.

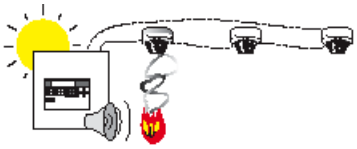
С помощью Управляющей Матрицы можно задать некоторые дополнительные функции.

См. **Раздел 7**.

НОЧЬ – УСТАНОВКА НА ВЫСОКУЮ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ



ДЕНЬ – УСТАНОВКА НА НИЗКУЮ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ



НОЧЬ – УПРАВЛЯЮЩАЯ МАТРИЦА ИМЕЕТ ЗАДАНИЕ ЗАДЕРЖКИ



ДЕНЬ – УПРАВЛЯЮЩАЯ МАТРИЦА НЕ ИМЕЕТ ЗАДАНИЯ ЗАДЕРЖКИ



EN54 2: 9.1.2
Отключение и повторное включение ДОЛЖНО быть ручной операцией.



3.11 Время дня

Это средство позволяет модифицировать функции панели в зависимости от времени дня. Тремя главными случаями применения являются:

a. Изменение чувствительности датчиков в определенное время дня – см. **Раздел 5.1.2.7**.

b. Выполнение некоторых действий в Управляющей Матрице (Например, задержек) только в определенное время дня – см. **Раздел 7.6.2.2**.

c. Отмена всех отключений на панели в определенное время дня (не соответствует EN54-2) -см. **Раздел 11.2.6.**

Внимание: Для управления функциями отключения и включения вне зависимости от функции CANCEL DISABLE (Отмена отключения) может использоваться ввод в Управляющую Матрицу (см. **Раздел 7.7**).

Типичная программа(истинного) времени дня состоит из одного или двух дневных периодов, задаваемых временем начала и окончания, с дополнительным вариантом для выходных дней. На любой панели может работать до семи таких программ.

Эти программы работают абсолютно независимо друг от друга. Чувствительность любого датчика или ввод в Управляющую Матрицу может быть изменен только согласно одной из этих программ.

Подробные сведения о редактировании программы времени дня приведены в **Разделе 9**.

3.12 Установка часов

Это средство позволяет:

a. Откорректировать дату и время.
b. Откорректировать ход часов.
c. Выбрать даты начала и окончания Летнего Времени.

См. **Раздел 10.**

3.13 Уставки (параметры настройки) панели

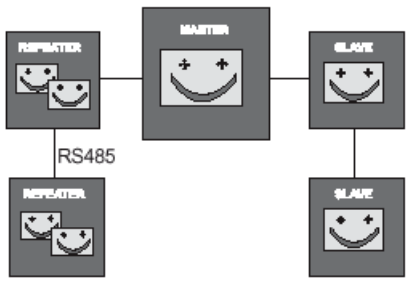
Для ряда функций панели доступны различные варианты, например, Режимы пульсации громкоговорителя, Уровень Доступа для MUTE BUZZER и т.д., опция SILENCE (Подавление) для релейных схем. Некоторые параметры временны, но большинство постоянны.

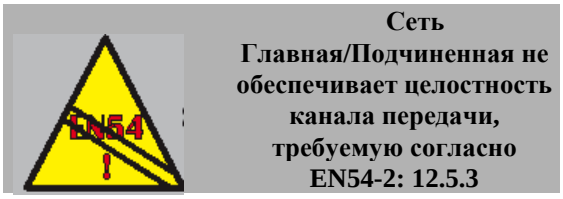
См. **Раздел 11.**

XLS80E:
АВТОНОМНАЯ



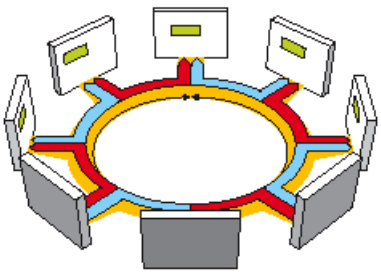
ИЛИ
СЕТЬ ГЛАВНАЯ ПАНЕЛЬ/ ПОДЧИНЕННАЯ ПАНЕЛЬ





ИЛИ

ОДНОРАНГОВАЯ СЕТЬ XLSNET



3.14 Организация сети

Система пожарной безопасности XLS80e разработана таким образом, чтобы панели управления могли работать либо как самостоятельные устройства, либо объединялись в сеть с другими панелями. При организации сети каждая панель ведет диспетчерское наблюдение за собственной системой обнаружения из максимум восьми контуров датчиков и модулей и функционирует независимо от других панелей.

Система обмена данными позволяет передавать события на любой панели другим панелям. Это приводит к соответствующим оповещениям и действиям на этих панелях.

Сетевое программирование

Панель XLS80e может использоваться с одной из двух сетей:

a. Главная/подчиненная сеть. Для получения дополнительной информации обратитесь к **Разделу 14.**
b. Одноранговая отказоустойчивая сеть XLSNET. Для получения дополнительной информации обратитесь к **Руководству по инсталляции и конфигурированию сети XLSNET**.

Местные нормы и правила

Сеть Главная панель/Подчиненная: Существование сетевой связи обычно не ставить целью замену основных функций отдельных панелей (рассматриваемых как изолированные системы), а скорее направлено на дополнение и расширение предлагаемых средства. Это означает, что каждая панель должна быть конфигурирована независимо от остальных с тем, чтобы отвечать соответствующим действующим нормам и правилам в области монтажа (то есть относительно активации сигнальных устройств в ответ на сигнализацию о пожаре). Такое соответствие должно поддерживаться во всех случаях, даже если связь с другой панелью приостановлена.

3.14 Задержки

Можно осуществить задержку либо громкоговорителей, либо оборудования маршрутизации пожарной сигнализации, которое используется для вызова пожарной команды:

a. Для немедленной активизации громкоговорителей, но задержки удаленных выходов пожарной сигнализации воспользуйтесь опцией конфигурирования Дневной/ночной режимы **(Раздел 11.2.18).** Задержку можно продлить для проведения расследования. MCP обычно конфигурируются для отмены любой задержки.

b. Для задержки громкоговорителей, но немедленной активизации удаленных выходов пожарной сигнализации используйте Управляющую Матрицу с тем, чтобы наложить задержку выходов на модули типа BELL (ЗВОНОК) (**Раздел 7.6.2.2**). Задержка затем должна быть разрешена оператором (см. 997-474, Руководство по эксплуатации, Раздел 7.5). MCP обычно конфигурируются для отмены

любой задержки.

4 Дисплей - вкладки, события и меню

4.1 Введение

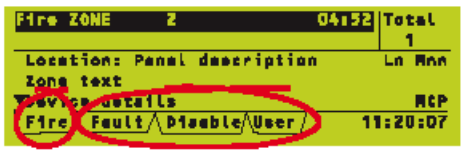
4.1.1 Состояние: НОРМАЛЬНОЕ



Дисплей Status: Normal появляется когда:

a. Не существует никаких состояний тестирования или сигнализаций, и
b. Нет никаких обращений к меню.

4.1.2 Вкладки



ТЕКСТ ДИСПЛЕЯ

Когда состояние отлично от Status: Normal, на ЖКД появляются данные о событиях. В любой момент времени для просмотра может быть доступно более одного типа данных (например, Пожарные сигнализации, Неисправности, Меню и т.д.). Когда это происходит, типы имеющихся данных идентифицируются по вкладкам в нижней части дисплея.

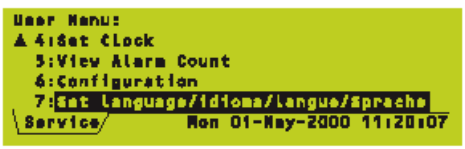
4.1.3 События



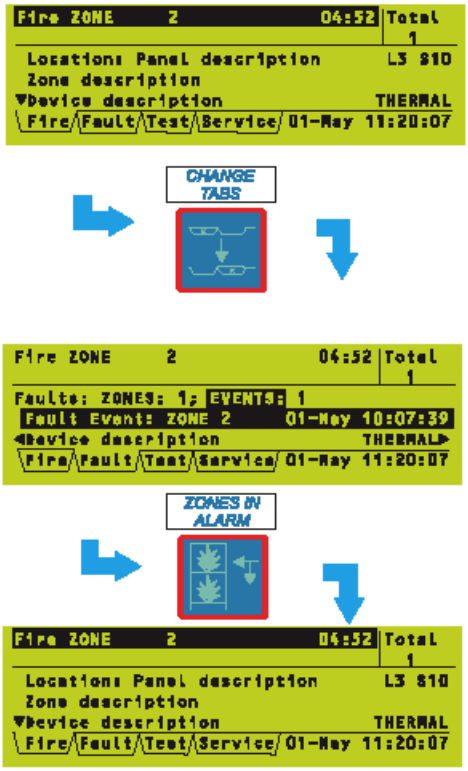
Активизация Пожарных сигнализаций, Предсигнализаций, Неисправностей, Отключений, Тестирования, Режима эвакуации и Дополнительного входа отображается на дисплеях событий. Слева показан дисплей событий Неисправности.

4.1.4 Меню





Дисплеи меню размещаются в иерархическом порядке, сверху находится меню пользователя, из которого можно получить доступ к другим меню.



4.2 Вкладки

Когда отображаются вкладки, используйте клавишу CHANGE TABS (ИЗМЕНЕНИТЬ ВКЛАДКИ), чтобы просмотреть все вкладки и таким образом отобразить соответствующие данные.

Вкладками являются (в порядке убывания приоритета):

FIRE (ПОЖАР)
PRE-ALARM (ПРЕДСИГНАЛИЗАЦИЯ)
FAULT (НЕИСПРАВНОСТЬ)
DISABLE (ОТКЛЮЧЕНИЕ)
TEST (ТЕСТИРОВАНИЕ)
EVACUATE (ЭВАКУАЦИЯ)
AUX (ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ)
USER (ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ) (*при уровне доступа 2*) или
SRVICE (СЕРВИС) (*при уровне доступа 3*)

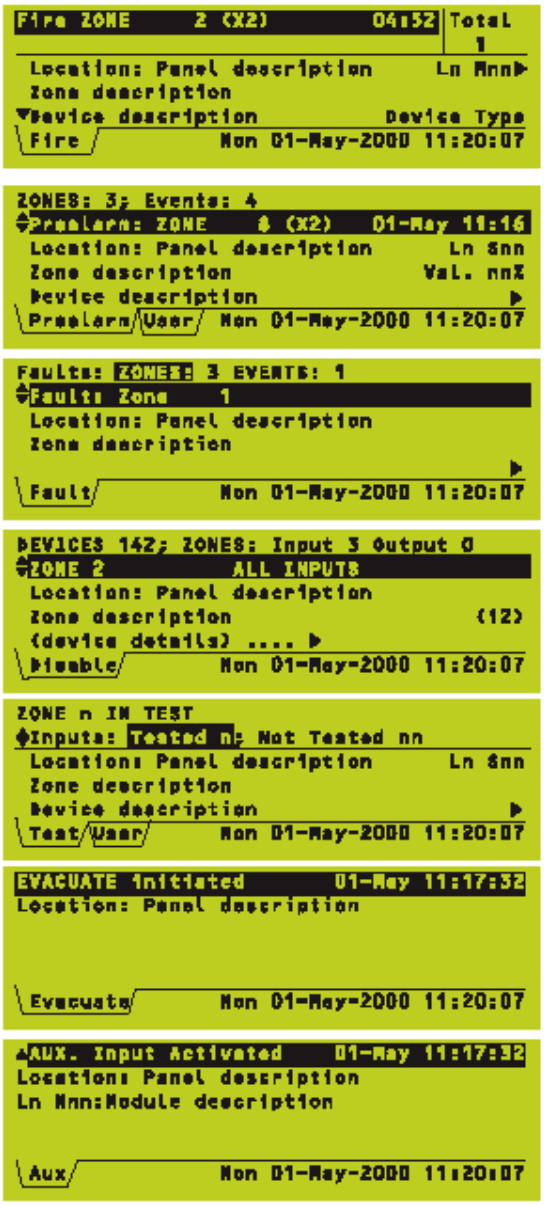
Вкладки отображаются в этом порядке слева направо. Все вкладки отображают события, кроме вкладок ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ и СЕРВИС, которые отображают меню. Текущая вкладка эта та, которая без линии сверху.

Внимание: Если имеется недостаточно места для показа всех вкладок, то те вкладки, которые справа (с самым низким приоритетом) опускаются.

Воспользуйтесь ZONES IN ALARM (ЗОНЫ В СОСТОЯНИИ СИГНАЛИЗАЦИИ), чтобы перейти непосредственно к вкладке ПОЖАР без просмотра других вкладок. Если в состоянии сигнализации находится несколько зон, последующие действия кнопкой ZONES IN ALARM осуществят просмотр этих зон.

Внимание: Если вкладка FIRE присутствует, но не выбрана и в течение 20 секунд не будет нажата ни одна из кнопок панели, вкладка FIRE будет выбрана автоматически.

Внимание: Если выбрана вкладка SERVICE или USER и в течение 2 минут не будет нажата ни одна из кнопок панели, выбор вкладки будет автоматически отменен, и все коды доступа будут отменены (за исключением уровня доступа 2, когда переключатель установлен в горизонтальное положение).



4.3 Дисплеи событий

Когда происходит активизация пожарной сигнализации, предсигнализации, неисправности, отключения, проверки обходом, эвакуации, или дополнительного входа (если конфигурирована регистрация), дисплей событий заменит дисплей Состояние: НОРМАЛЬНОЕ.

Внимание: Загорятся соответствующие светодиодные индикаторы FIRE, FAULT, DISABLEMENT или TEST (а также светодиодные индикаторы ZONE, если они установлены).

Примеры дисплеев событий показаны слева. В общем случае для перемещения по дисплеям:

a. Если событие воздействует на несколько зон, используйте стрелки ù и ü для прокрутки зон. Для событий FIRE эти стрелки осуществляют просмотр данных устройства; ZONES IN ALARM осуществляют просмотр зон путем прокрутки.

b. Если событие воздействует на несколько устройств, используйте стрелки ÿ и ÷ для осуществления просмотра путем прокрутки устройств и описаний устройств.

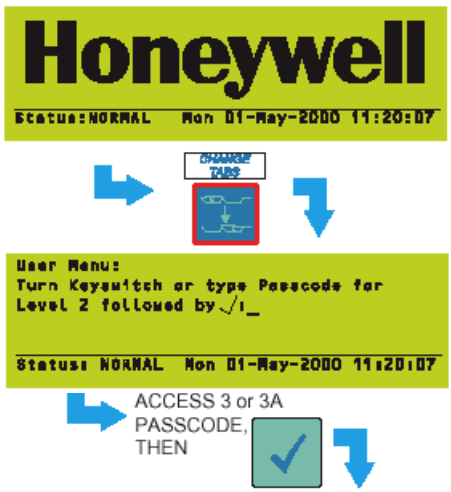
Если происходит событие FIRE, а для отображения других данных используется кнопка CHANGE TABS, область дисплея переформатируется так, что верхние две строки будут продолжать показывать информацию о пожаре.

Дополнительная информация о дисплеях событий и их действиях приведена Руководстве по эксплуатации XLS80e, 997-474.

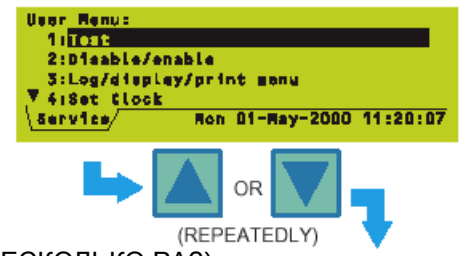
4.4 Дисплеи меню

4.4.1 Для показа Меню Пользователя

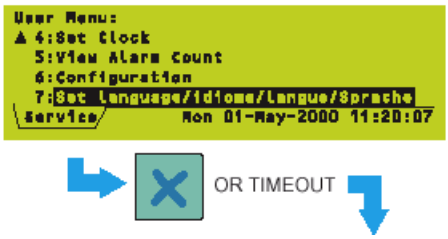
Для показа Меню Пользователя, когда состояние системы нормальное, введите код доступа. Для использования меню Конфигурация и некоторых параметров на других меню необходимо ввести код доступа уровня 3 или 3A (для получения дополнительной информации о кодах доступа обратитесь к **Разделу 8**).



КОД ДОСТУПА 3 ИЛИ 3A,
ЗАТЕМ



И
(НЕСКОЛЬКО РАЗ)



И ЛЯ

Внимание: Если отображаются вкладки событий, то кнопка CHANGE TABS сначала отобразит их последовательно, а затем после появления последней вкладки появится запрос на код доступа.

Внимание: Также предусмотрен код доступа 2-го уровня для пользования оператором. Если он введен, то появится вкладка USER вместо SERVICE. Вы можете ввести код доступа уровня 3 или 3A при любом запросе кода доступа 2-го уровня или в ответ на запрос кода доступа 3 уровня.

Внимание: Если больше не никаких кнопок не нажимать, то спустя 2 минуты вновь появится дисплей Status: NORMAL.

В этот момент отобразятся только первые четыре опции Меню Пользователя. Выбранная опция высветится. Используйте кнопки ù и ü для просмотра путем прокрутки других опций. Для возврата к дисплею Status: NORMAL используйте кнопку .





4.4.2 Для навигации по различным меню

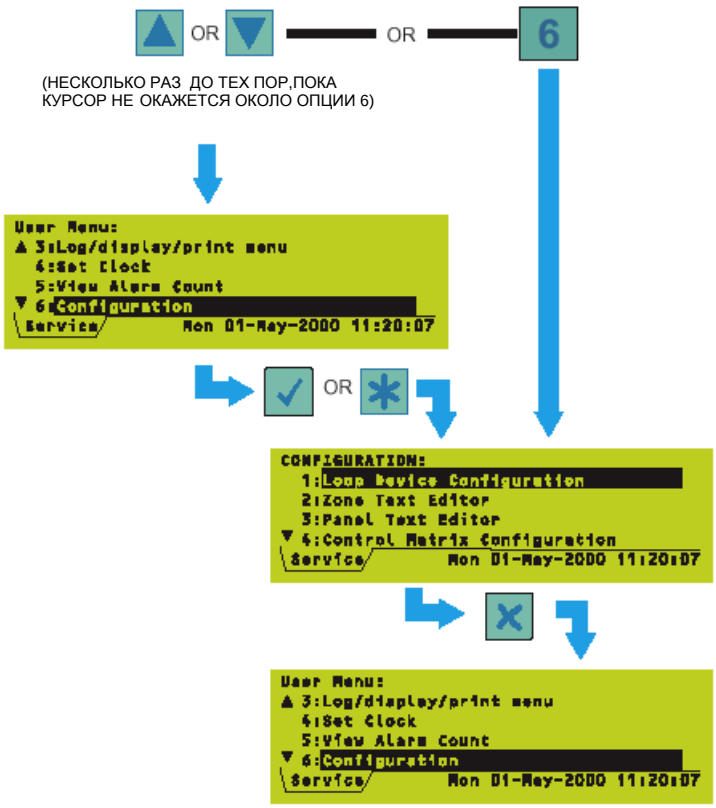
В этом примере нужно отобразить меню Конфигурация, которое является опцией 6 на Меню Пользователя.

Когда появится Меню Пользователя, нажмите 6 для перехода непосредственно к Меню Конфигурации.

В качестве варианта можно высветить опцию 6 на Меню Пользователя и затем выбрать эту опцию, как показано ниже.

Если в меню более 9 пунктов, цифровая клавиша высветит предложенную опцию, но не выберет ее. Клавиша 1 будет периодически изменяться между ‘1’ и ‘10’.

Для выхода из меню нажмите на клавишу ✕

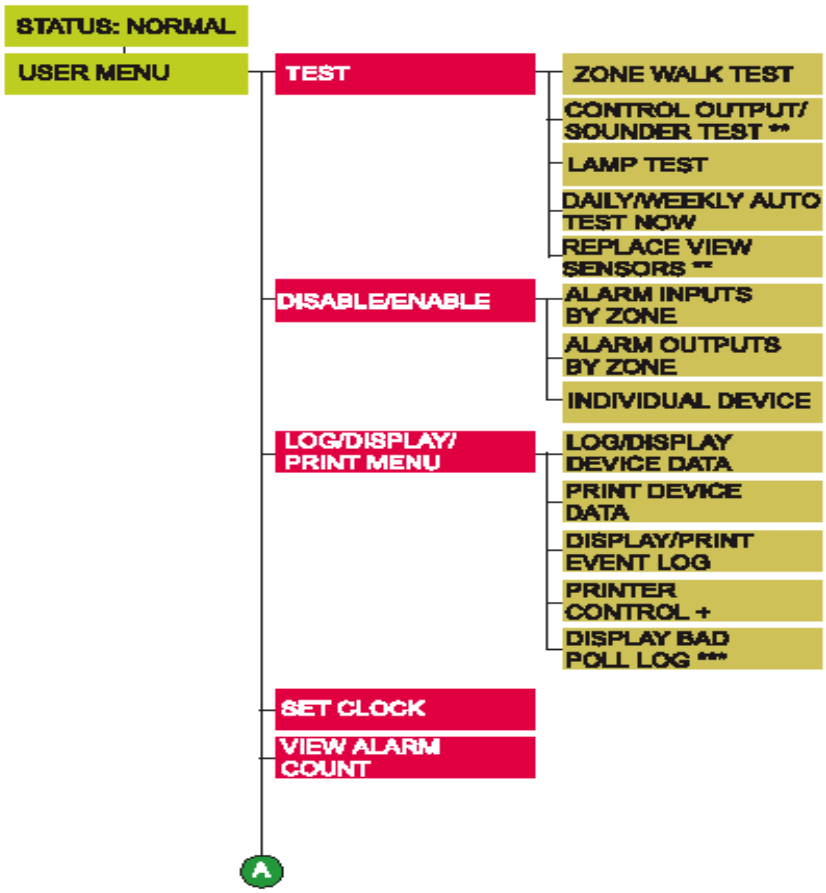


4.4.3 Структура меню

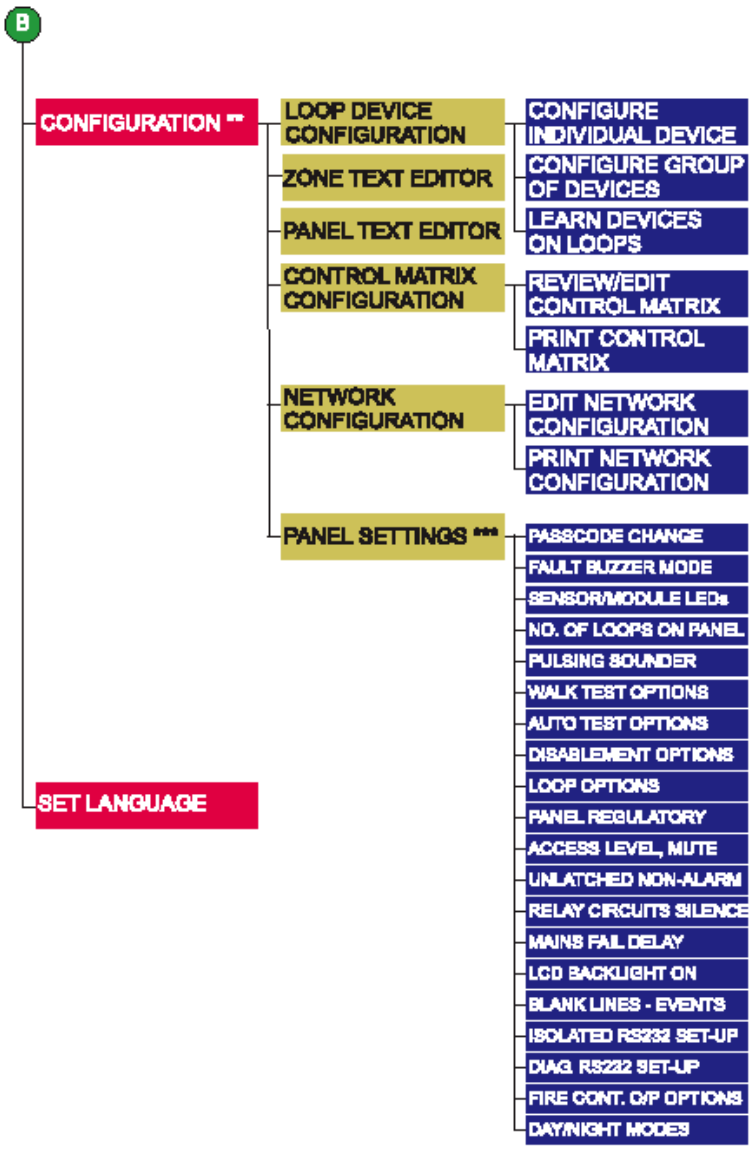
Внимание: ** Требует кода доступа 3 уровня. Главным меню, используемым в этом руководстве, является Меню Конфигурации, поэтому его подменю отображаются с большими подробностями, чем для других меню.

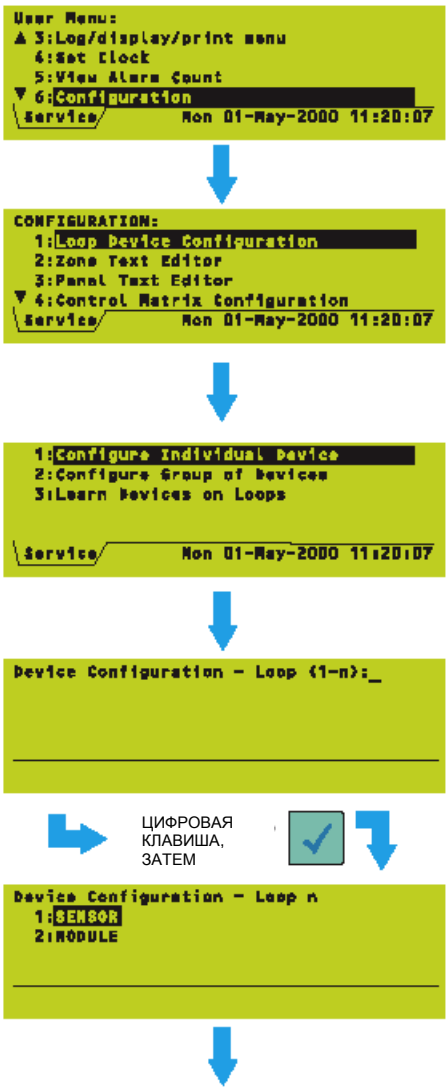
*** Требует кода доступа уровня 3A.

+ Доступно только, если конфигурирован принтер PRN2000.



Внимание: Если 2 уровень доступа вводится с помощью переключателя, то это значит, что пользователь не принял никакого решения о вводе определенного кода доступа. В этом случае опция меню 'CONFIGURATION' ('КОНФИГУРАЦИЯ') заменится на 'ENTER LEVEL 3 PASSCODE' (ВВЕДИТЕ КОД ДОСТУПА 3 УРОВНЯ). После ввода кода доступа 3 уровня кроме Меню КОНФИГУРААЦИЯ вновь появится Меню Пользователя с тем, чтобы пользователь с третьим уровнем доступа мог выбрать любое из меню, доступное с уровнем доступа 2 (для доступа к опциям с 3 уровнем доступа обратитесь к **Разделу 12**).





5 Конфигурирование устройств контура

Вы можете конфигурировать устройства контура:

a. Индивидуально (**Раздел 5.1**).
b. Как группу (**Раздел 5.2**).
c. Как систему (**Раздел 5.3**), изучив контуры либо автоматически, либо с помощью ручного вмешательства.

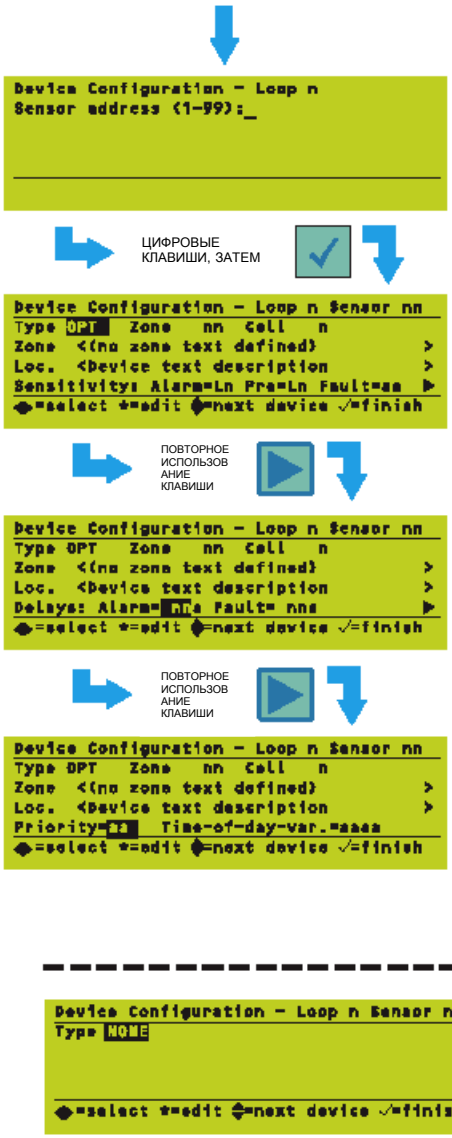
5.1 Конфигурирование отдельного устройства

5.1.1 Выбор устройства

1 Из меню Конфигурация Устройств Контура выберите опцию Конфигурирование Индивидуальных Устройств.

2 Выберите номер контура, к которому физически подключено устройство (‘n’ - самый большой номер контура на панели, например 4, 6 или 8).

3 Выберите, является ли устройство датчиком или модулем (оба эти устройства имеет номера устройства в диапазоне от 1 до 99, поэтому этот выбор определяет смысл номера устройства).



4 В этом примере выбран ДАТЧИК**.** Процедура для выбора МОДУЛЯ та же самая. Введите номер устройства. Дополнительно можно выбрать начальные нули (т.е. нулевые старшие разряды).

В этом примере устройством является оптический датчик (тип - OPT); все другие значения используют ‘n’, чтобы показать числовое значение и ‘a’ или описание, чтобы показать буквенные знаки.

С помощью кнопок ÷и ÿ можно ходить по параметрам, которые можно отредактированы для в настоящий момент отображаемого устройства. Нажмите на кнопку * для редактирования в настоящий момент высвеченного параметра. В последующих разделах описано доступные опции для каждого параметра для датчика, а затем различия, применимые к управлению управляющему модулю.

Внимание: С помощью кнопок ù и ü можно переходить от устройства к устройству в системе (во всех контурах).

Если устройство не было конфигурировано, то дисплей будет, как показано слева.

5.1.2 Изменение конфигурации устройств – Датчики

Для датчиков можно изменить следующее:

a. Тип устройства.

b. Зону или ячейку, в которой находится устройство.

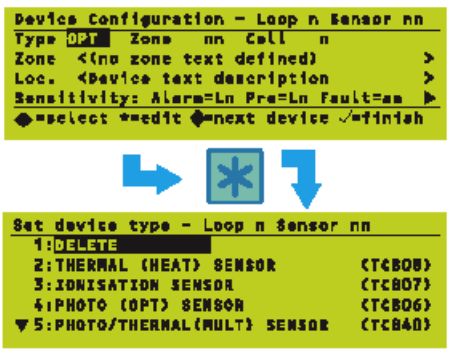
c. Текст о расположении устройства. Обратите внимание, что текст зоны отображается, но не может быть здесь отредактирован (Он редактируется в Текстовом Редакторе Зон, см. **Раздел 6.3).**

d. Уровни чувствительности (рекомендации даны в **Разделе 13**).

e. Время задержки проверок. Рекомендации даны в **Разделе 13**.

f. Опцию приоритета.

g. Чувствительность в зависимости от времени суток.





СДЕЛАЙТЕ ВЫБОР

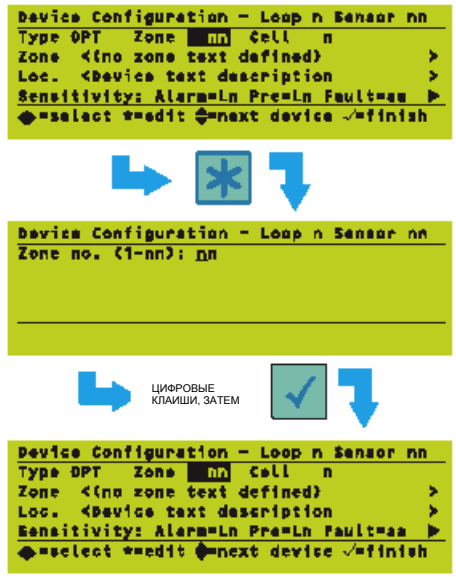
5.1.2.1 Редактирование типа устройств

Выберите требуемый ТИП. Если никакого датчика с введенным номером не существует, то его типом является NONE (НИ ОДИН).

Доступные типы:

Тип	Описание	Физический тип
NONE	Удален - никакого датчика с этим адресом не существует	
HEAT	Термодатчик	TC808
ION	Ионизационный датчик	TC807
OPT	Фотодатчик	TC806
MULT	Фото/термодатчик	TC840
LASR	Фотолазерный датчик	TC846

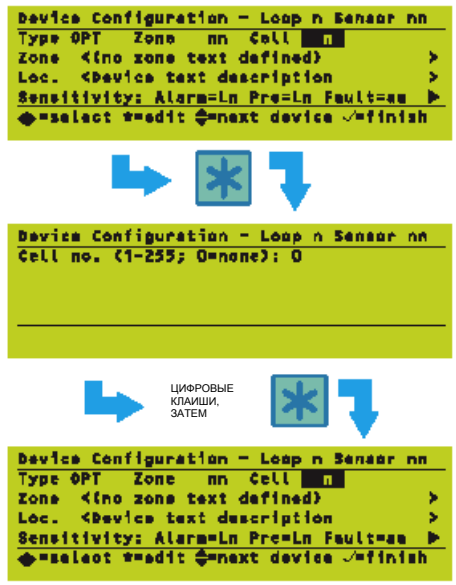
Если Вы измените тип устройства, другие уставки (за исключением зоны, ячейки и текста устройства) вернутся к значениям по умолчанию.



5.1.2.2 Редактирование зоны или ячейки устройства

Номер зоны

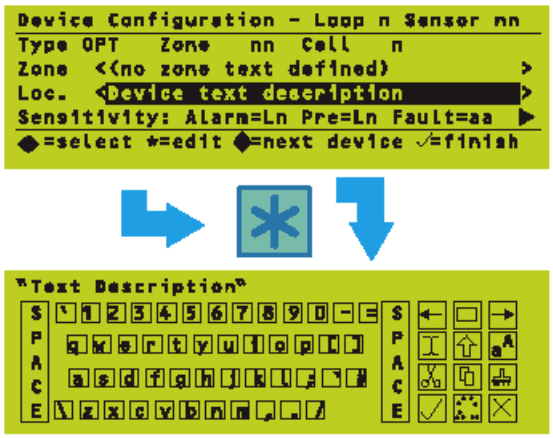
Введите номер зоны из отображаемого диапазона. Если введенный номер впадает из диапазона, появится RANGE!.



Номер ячейки

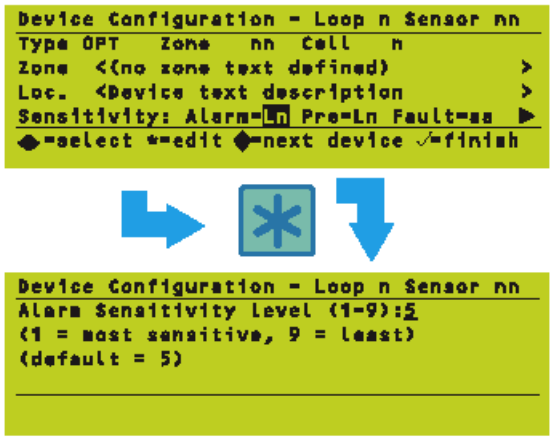
Кроме зоны устройство может быть дополнительно помещено в ячейку. Некоторые функции Управляющей Матрицы можно применять только к ячейке, а не к зоне.

Введите номер ячейки из диапазона от 1 до 255 или выберите 0, если устройство не должно быть помещено в ячейку.



5.1.2.3 Редактирование текста о расположении устройства

Отредактируйте текстовое описание, которое используется для различных дисплеев (например, пожар, неисправность) и для печати на принтере. В **Разделе 6** представлено описание, как пользоваться текстовым редактором.

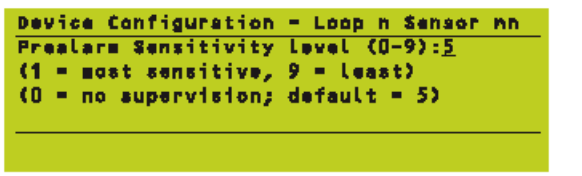


5.1.2.4 Редактирование уровня чувствительности и контроля за неисправностями

Можно конфигурировать чувствительность сигнализации и предсигнализации.

Сигнализация
На иллюстрации показана чувствительность сигнализации, выбранная для редактирования. Для каждого датчика имеется до 9 предварительно задаваемых уровня (за исключением Фото/термодатчика (MULT)); для всех типов датчиков (за исключением MULT) задание по умолчанию - L5. L1 представляет максимальную чувствительность и L9 – минимальную. Рекомендации даны в **Разделе 13**.

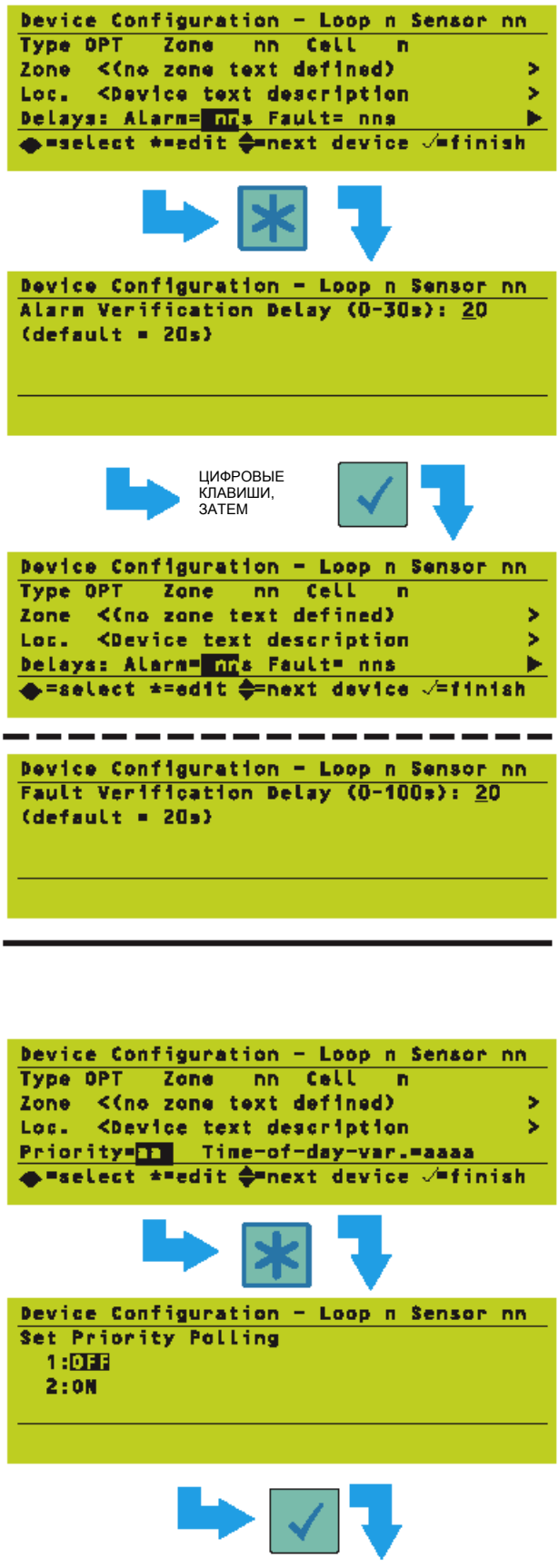
Подробная информация о чувствительности датчиков MULT представлена в **Разделе 5.1.3**.



Предсигнализация
И тут значение по умолчанию - 5 для всех типов датчиков кроме Фото/термодатчика (MULT). Диапазоны сигнализации и предсигнализации не перекрываются, кроме датчика MULT, для которого сигнализация должна быть задана ниже, чем предсигнализация с тем, чтобы могло действовать наблюдение за предсигнализацией (задайте ее равной или выше, чем предсигнализация, если наблюдения за предсигнализацией не требуется). Для других типов датчиков диапазон чувствительности предсигнализации включает ‘0’, который выбирают при отсутствии наблюдения за предсигнализацией.

Внимание: Значения сигнализаций и предсигнализаций являются верхними пороговыми значениями, то есть сигнализация происходит, если показание датчика равно или превышает это пороговое значение.

Неисправность
Для выполнения требований EN54-2:8.3 наблюдение за неисправностями всегда устанавливается на ON.



ПРИОРИТЕТ ЗАДАЕТСЯ ON/OFF

5.1.2.5 Редактирование задержки проверки

Установите задержку проверки в пределах указываемого диапазона. Если введенная цифра выпадает из диапазона, отображается RANGE!. Рекомендации по задержке проверки приведены в **Разделе 13**.

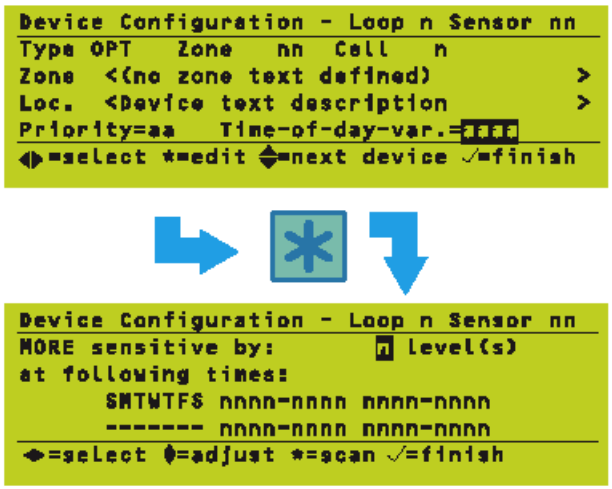
Слева показан дисплей проверки сигнализаций.

Слева показан дисплей проверки неисправностей.

5.1.2.6 Опция редактирования приоритета

Задайте опрос приоритетов ON или OFF. При ON устройство будет сканироваться с интервалом менее 1 секунды.

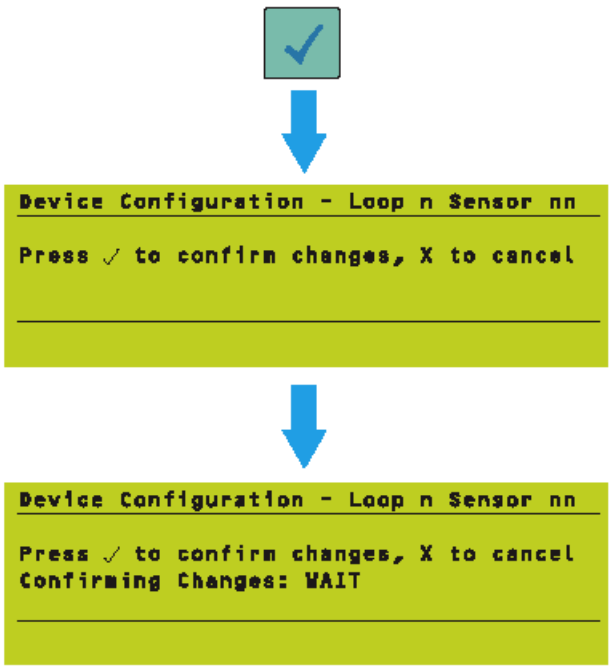
В качестве приоритетных может быть назначено максимум до 43 устройств на контур; однако, чтобы получить 1-сек интервал сканирования не назначайте в качестве приоритетных более 21 устройства на контур (чем большему числу устройств назначено приоритетное состояние сканирования, тем меньше будет скорость сканирования для остальных устройств).



5.1.2.7 Время суток

Чувствительность может быть различна в разное время дня.

Подробное программирование истинного времени дня описано в **Разделе 9**.



5.1.2.8 Окончание сеанса редактирования

Когда все изменения сделаны, нажмите ✓ для их подтверждения. Панель затем будет использовать измененные параметры.



5.1.3 Фото/термодатчики (MULT)

Фото/термодатчики (MULT) можно конфигурировать либо с помощью Инструментария Конфигурирования Панели, либо панели управления серии XLS80e.

При конфигурировании чувствительности сигнализаций и предсигнализаций для датчиков MULT имеется только следующие пять уровней чувствительности:

Уровень чувствительности	Задания по умолчанию датчика MULT
L1 (максим.)	
L2	Для порога предсигнализации
L3	Для порога сигнализации
L4	
L5 (миним.)	



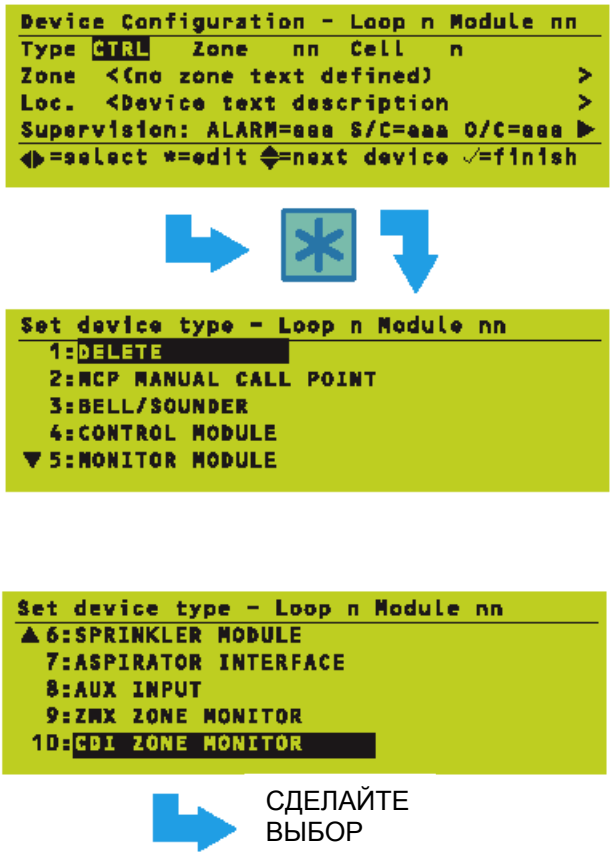
Чтобы быть действенным, пороговое значение предсигнализации ДОЛЖНО БЫТЬ НИЖЕ, чем пороговое значение сигнализации.

Чтобы предсигнализация функционировала, пороговое значение предсигнализации должно быть задано, как минимум, на один уровень ниже порогового значения сигнализации (задайте его равным или выше, если наблюдения за предсигнализациями не требуется).

5.1.4 Изменение конфигурации устройств - Модули

Для модулей можно изменить следующее:

a. Тип устройства.
b. Зону или ячейку, в которой размещено устройство.
c. Текст о расположении устройства. Обратите внимание, что текст зоны отображается, но не может быть здесь отредактирован (Он редактируется в Текстовом Редакторе Зон, см. **Раздел 6.3).**
d. Опции наблюдения за модулем (См. рекомендации, представленные в **Разделе 13**).
e. Время задержки проверок правильности. См. рекомендации в **Разделе 13**.
f. Опции приоритета.
g. Опции пульсации и подавления.



СДЕЛАЙТЕ ВЫБОР

5.1.4.1 Редактирование типа устройства

Выберите требуемый ТИП. Если никакого модуля с веденным значением не существует, то типом является NONE (НИ ОДИН).
Доступными типами являются:

Тип	Описание	Физический тип
NONE	Удален – по этому адресу нет никакого модуля	
MCP	Точка ручного вызова	MMX
BELL	Схема сирены/громкоговорителя или громкоговорителя с питанием от контура	CMX
CTRL	(обобщенная) Функция Управления	CMX
MON	(обобщенная) Функция Мониторинга	MMX
SPRK	Монитор пожаротушения	-
ASPR	Интерфейс аспиратора	-
AUX.	Дополнительный модуль	
ZMX	Дешевая версия CDI	ZMX
CDI	Стандартный детекторный интерфейс	CDI

Внимание: В то время как типы датчиков являются физическими типами устройств (они определяются аппаратными средствами датчика и должны выбираться в соответствии с фактическим датчиком, установленным по этому адресу), типы модулей являются логическими типами устройств. Они относятся к одному из физических типов модулей, показанных выше в таблице.

Вспомогательные модули

Любой входной модуль (MMX) может быть определен в виде логического типа AUXILIARY.

Чтобы воспользоваться некоторыми специальными возможностями Управляющей Матрицы, некоторые входные модули должны быть заданы как логический тип AUXILIARY. Вспомогательные модули:

a. Не могут генерировать Сигнализацию о Пожаре,
b. Не включены в операции зон,
c. Должны перечисляться по отдельности (а не по зоне) в записях Управляющей Матрице,
d. Генерировать действия выходов Управляющей Матрицы без защелки,
e. В случае неисправности с ними нужно обращаться обычным образом,
f. Не могут иметь задержанного выхода.

Важно использовать правильный тип модуля.

5.1.4.2 Редактирование зоны или ячейки устройств

Процедура для модулей аналогична той, которая описана для датчиков (**Раздел 5.1.2.2**).

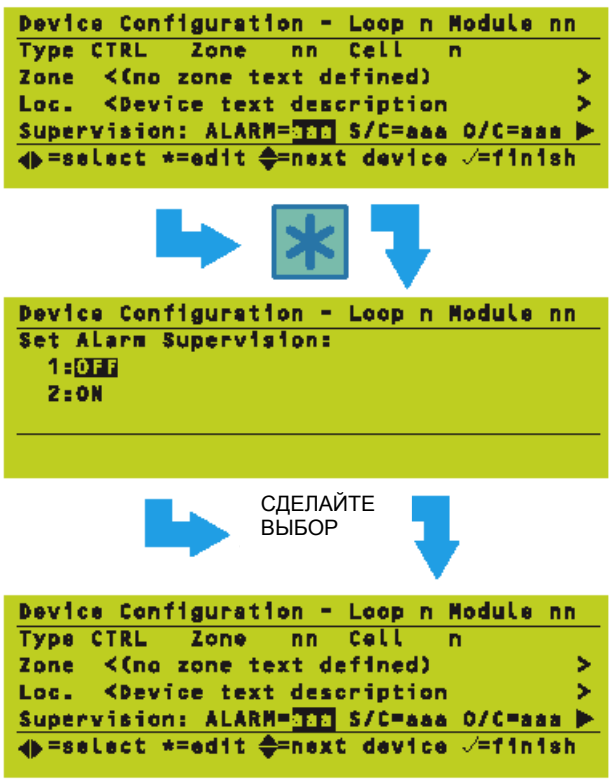
5.1.4.3 Редактирование текста о расположении устройства

Процедура для модулей идентична той, которая описана для датчиков (**Раздел 5.1.2.3**).

5.1.4.4 Редактирование опций диспетчерского управления модулями

Можно конфигурировать опции диспетчерского управления сигнализациями, размыканием и замыканием цепей. Они являются средствами включения или отключения диспетчерского управления пожарными сигнализациями, ошибками замыкания и размыкания цепей и относятся к контролируемой нагрузке. Они указывают на то, что стандартное наблюдение за подключением проверяется (ON) или игнорируется (OFF), соответственно. Рекомендации представлены в **Разделе 13**.

Опции диспетчерского наблюдения за модулями ZMX конфигурируются как для модулей CDI, так и других модулей, и должны быть оставлены на своих заданиях по умолчанию.



Наблюдение за сигнализациями

Установите наблюдение за сигнализациями на ON или OFF.

Внимание: Невозможно задать пороговое значение сигнализации для Точек Ручного Вызова (тип устройств MCP) на OFF.

Наблюдение за замыканием и размыканием цепей

Способ выбора аналогичен показанному для наблюдения за сигнализациями.

Для модулей CDI и ZMX опция наблюдения за S/C (замыканием) не поддерживается. Она установлена на OFF и не может быть изменена (короткое замыкание в контролируемой зоне детектируется как ошибка размыкания).

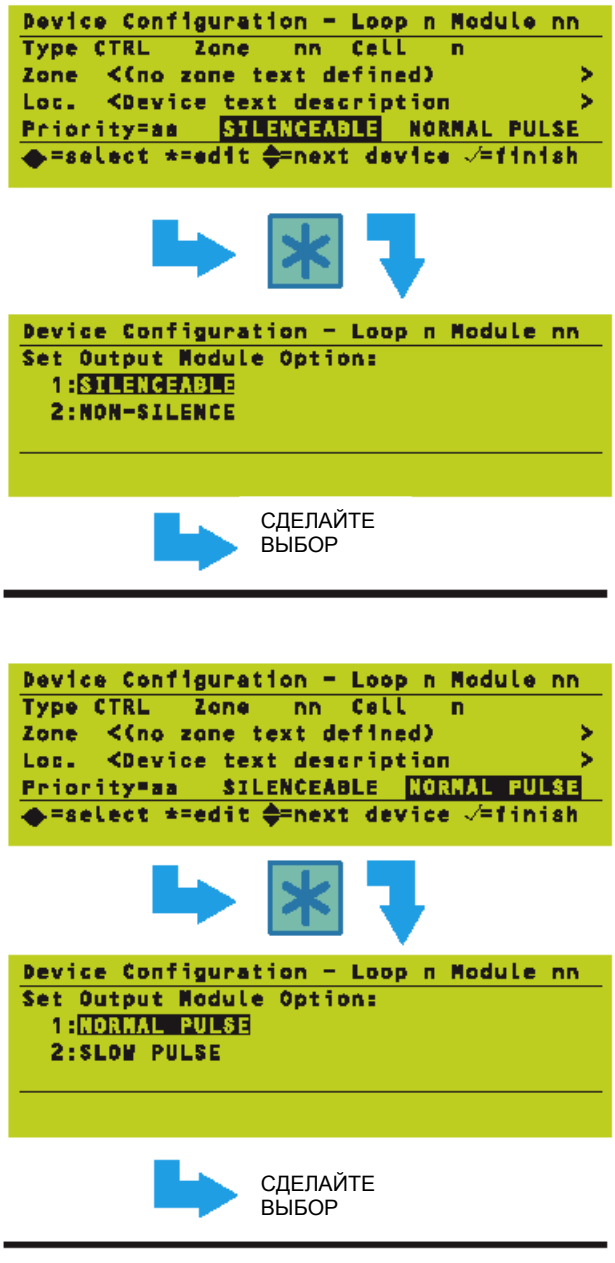
Внимание: Модули Управления CMX, используемые как выходы и с отключенными ‘вкладками’, должны иметь чувствительность к размыканию, установленную на OFF, в противном случае они будут оставаться в состоянии ошибки размыкания.

5.1.4.5 Редактирование задержки проверки

Отредактируйте задержки проверки модулей тем же способом, как описано для датчиков (см. **Раздел 5.1.2.5).** Рекомендации представлены в **Разделе 13**. Диапазоны для модулей отличны от диапазонов для датчиков.

5.1.4.6 Редактирование опции приоритетов

Отредактируйте опрос по приоритету тем же способом, как описано для датчиков (см. **Раздел 5.1.2.6**).



5.1.4.7 Опции модулей BELL и CTRL

Для модулей CMX типов BELL и CTRL отображаются дополнительные опции (SILENCEABLE и NORMAL IMPULSE) (С ПОДАВЛЕНИЕМ и НОРМАЛЬНЫЙ ИМПУЛЬС).

Опции SILENCE модуля
Эта опция определяет, будет ли Управляющий Выход отключаться при срабатывании кнопки SILENCE/RESOUND (Подавление /Повторное звучание) для глушения громкоговорителей.

Опции PULSE Модуля
Эта опция также применяется к входным сигналам, полученным от входного модуля AUX. Она определяет, будет ли модуль пульсировать, если он активизирован в импульсном режиме, при стандартной (заданной по умолчанию) частоте повторения импульсов (1 секунда ON, 1 секунда OFF) или с более низкой задаваемой пользователем частотой и длительностью импульса. Эта частота и длительность импульса определяются в этих опциях конфигурации (см. **Раздел 11.2.3, Импульсные режимы громкоговорителей).**

Внимание: Если контур сильно загружен устройствами (особенно громкоговорителями), выберите SLOW PULSE (Медленная частота импульсов), чтобы обеспечить соответствующую синхронизацию громкоговорителей.

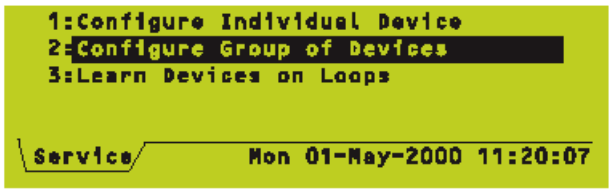
Внимание: Кроме стандартной частоты импульсов для системы можно задать только одну определяемую пользователем частоту.

5.1.4.8 Завершение сеанса редактирования

Процедура для модулей идентична процедуре, описанной для датчиков (**Раздел 5.1.2.8**).

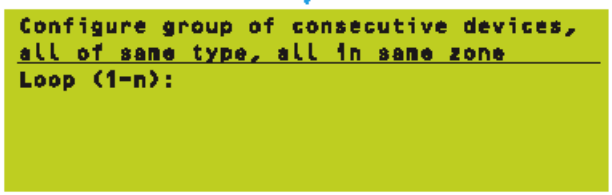
5.2 Конфигурирование группы устройств

Эта опция позволяет удалить группу устройств или установить все устройства на один тип. Устройства должны находиться по последовательным адресам на одном контуре и в одной зоне и при удалении должны иметь один тип.
Этот пример показывает процедуру для датчиков. Процедура для модулей аналогична. В этой процедуре Вы не можете смешивать датчики и модули.



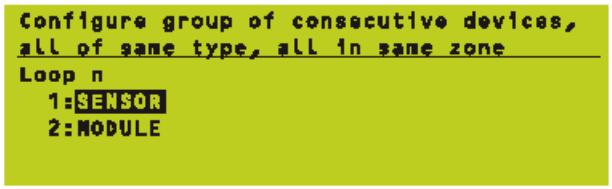
Для запуска этой опции:

1 Из меню Конфигурация Устройств Контура выберите опцию Конфигурировать Группу Устройств.



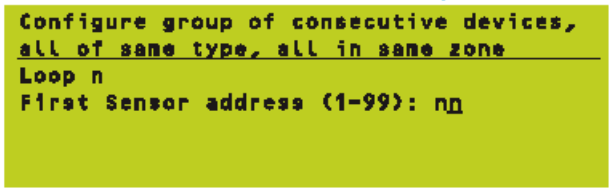
ЦИФРОВЫЕ КЛАВИШИ, ЗАТЕМ

2 Выберите контур, в котором установлены устройства.



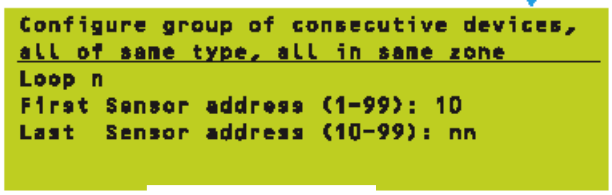
СДЕЛАЙТЕ ВЫБОР

3 Выберите датчик или модуль.



ЦИФРОВЫЕ КЛАВИШИ, ЗАТЕМ

4 Выберите диапазон адресов, введя первый адрес и затем последний адрес. В этом примере 10 вводится в качестве первого адреса, и, следовательно, становится нижним адресом в диапазоне, который может быть введен для последнего адреса.



ЦИФРОВЫЕ КЛАВИШИ, ЗАТЕМ

С ПРЕДЫДУЩЕЙ СТРАНИЦЫ

5 Выберите либо DELETE (УДАЛИТЬ), либо



выберите тип устройств, который нужно задать группе устройств. Типы датчиков определены в **Раздел 5.1.2.1**, а типы модулей - в **Разделе 5.1.4.1**.

ИЛИ (ПРИ УДАЛЕНИИ)

6 Либо:

a. Нажмите , чтобы подтвердить удаление, или

ИЛИ (ПРИ ЛЮБОМ ВЫБОРЕ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ УДАЛЕНИЯ)

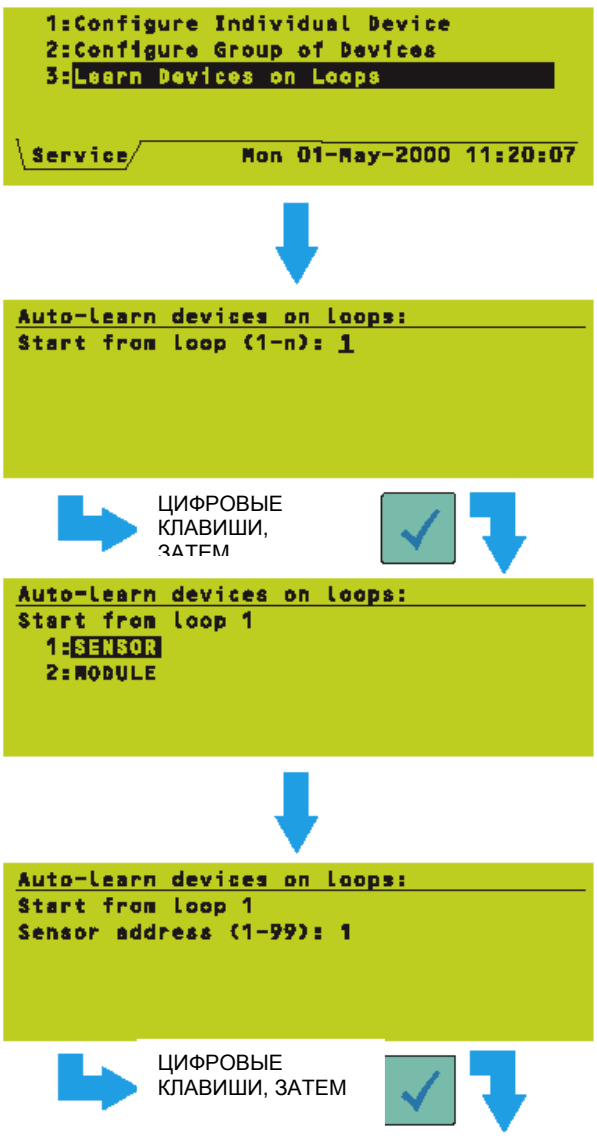
b. Если выбирается тип устройств, выберите зону, в которую должны быть помещены устройства.

7 Когда все изменения сделаны, нажмите , чтобы их подтвердить. Затем панель будет использовать измененные параметры.

ПАНЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗМЕНЕННУЮ КОНФИГУРАЦИЮ УСТРОЙСТВ

Предостережение – Если процедура автоматического распознавания используется на незавершенной системе, будет подана неправильная индикация о полностью работоспособной системе.

Во время процедуры автоматического распознавания типы входных модулей устанавливаются на значения по умолчанию и могут потребовать ручного переконфигурирования.



5.3 Распознавание устройств в контурах

Эта опция позволяет панели обнаруживать и автоматически конфигурировать устройства, которые она находит уже подключенными к контурам. Если панель уже конфигурирована, панель может внести исправления в детали любых установленных устройств, которые не согласуются с конфигурацией.

По умолчанию сначала распознаются все датчики во всех контурах, а затем все модули во всех контурах. Можно выбрать меньшие диапазоны.

Процедура может выполняться автоматически или в ручном режиме (система приостанавливается на каждом новом распознанном устройстве).

5.3.1 Пуск процедуры

Для запуска этой опции:

1 Из меню Конфигурация Устройств Контура выберите опцию Распознать Устройства в Контурах.

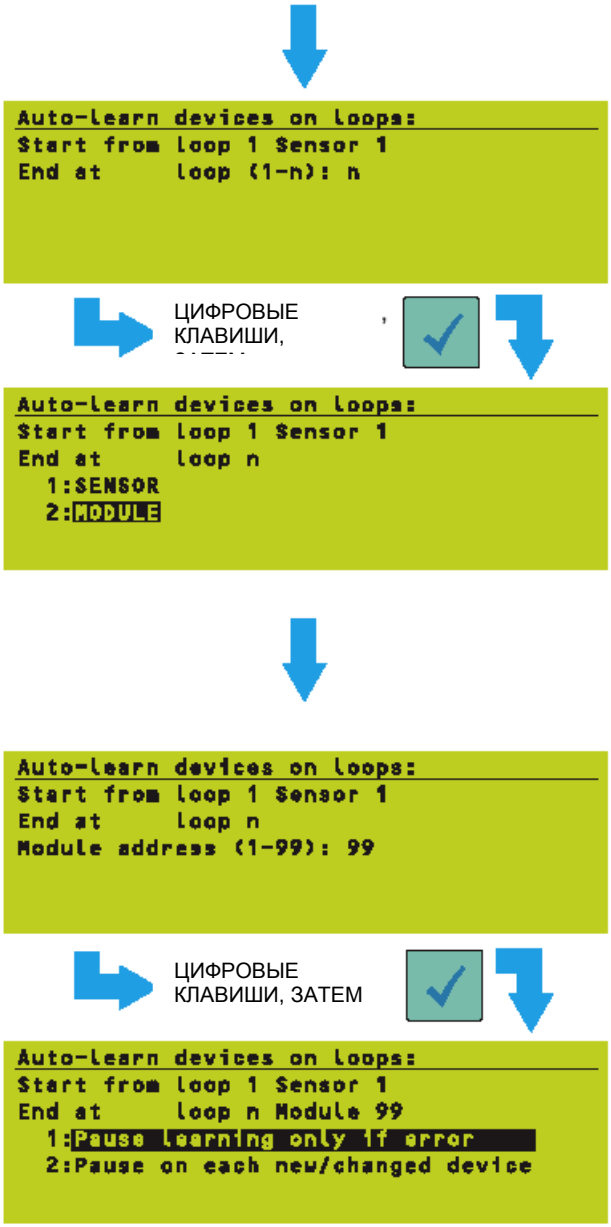
2 Выберите контур, из которого должен начаться процесс распознавания. Если Вы хотите распознать всю систему, то нужно задать ‘1’.

При использовании только значений по Умолчанию будет выбрана вся система.

3 Если Вы хотите распознать все устройства в контуре, выбранном в шаге 2, выберите SENSOR (ДАТЧИК), иначе панель начнет распознавание с адресов модулей в контуре.

4 Выберите начальный адрес. Для распознавания всех адресов установите это значение на ‘1’.

С ПРЕДЫДУЩЕЙ СТРАНИЦЫ



5 Выберите контур, в котором должен завершится процесса распознавания (‘n’, представляет самый верхний контур в системе).

6 Если Вы хотите распознать все устройства в контуре, выбранном в шаге 5, выберите MODULE (МОДУЛЬ), иначе панель остановит распознавание на адресе датчика, выбранном в шаге 7.

Внимание: Если номер контура, выбранный в шаге 2 тот же самый, что и выбранный в шаге 5, и тип устройства, выбранный в шаге 3, тот же самый, что и в шаге 6, то будет распознаваться только этот тип устройств (то есть ДАТЧИКИ или МОДУЛИ).

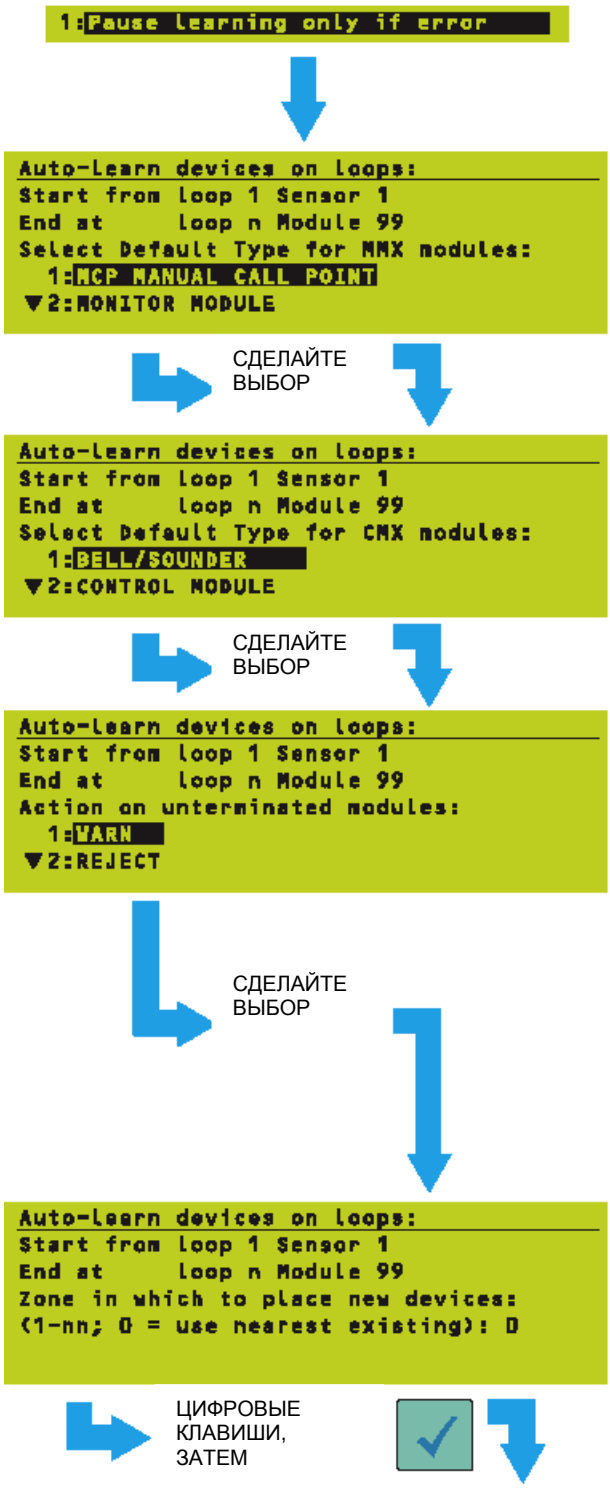
7 Выберите адрес последнего устройства для распознавания.

Внимание: Если конечный адрес ниже, чем начальный адрес, процесс распознавания будет происходить в противоположном направлении по отношению к нормальному. Если начальный и конечный адрес один и тот же (для одного типа устройства на одном контуре), то будет распознаваться только одно устройство.

8 Затем станут доступны две опции:

a. Приостанов распознавания в случае ошибки. Это относится к самораспознаванию. См. **Раздел 5.3.2**.

b. Приостанов на каждом новом/измененном устройстве. Это относится к ручному распознаванию. См. **Раздел 5.3.3**.



5.3.2 Работа в режиме самораспознавания

Если Вы выбираете эту опцию, то:

Внимание: Шаги от 1 до 3 пропускаются, если были выбраны только датчики в процедуре в **Разделе 5.3.1**. Выборы, сделанные в этих шагах, используются только для новых или измененных модулей, а не для неизмененных модулей, которые уже были конфигурированы.

1 Выберите логический тип устройств, с которым все обнаруженные модули MMX будут конфигурированы во время процедуры распознавания.

2 Выберите логический тип устройств, с которым все обнаруженные модули CMX будут конфигурированы во время процедуры распознавания.

3 Выберите действие, которое нужно предпринять в случае обнаружения несогласованного модуля (или какого-либо модуля с разрушенными вкладками) во время процедуры распознавания:

a. WARN. (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ) При обнаружении несогласованного модуля процедура распознавания останавливается.

b. REJECT (ОТКЛОНИТЬ). Модуль не распознан.

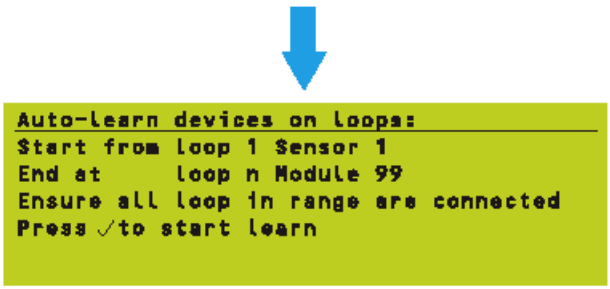
c. ACCEPT (ПРИНЯТЬ). Предусмотрены 2 опции: либо ‘принять, завершение мониторинга’ (модуль распознан и конфигурирован с наблюдением за разомкнутой схемой, установленным на ON), либо ‘принять как незавершенный’ (модуль распознан с наблюдением за разомкнутой схемой, установленным на OFF - в этом случае отобразится предупреждающее сообщение, и Вы должны будете подтвердить выбор этой опции).

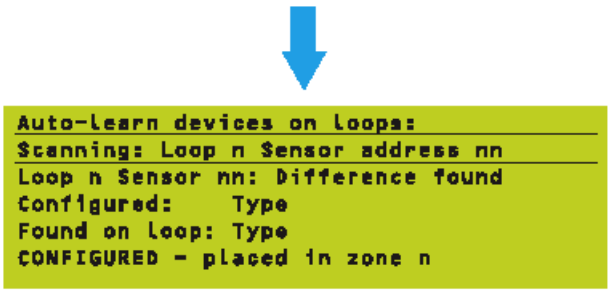
4 Задайте зону, в которую будут помещены новые датчики или модули. Если Вы выберите опцию ‘0’:

a. Если новое распознанное устройство заменяет существующее устройство неверного типа, оно помещается в ту же зону, что и существующее устройство.

b. Если заново распознанное устройство находится по ранее неконфигурированному адресу, оно помещается в ту же зону, что и ближайшее существующее (то есть до начала процесса распознавания) устройство с меньшим адресом, чем у нового устройства, или в зону 1, если такого устройства нет. Адресация проводится от контура к контуру и от модулей к датчикам.

С ПРЕДЫДУЩЕЙ СТРАНИЦЫ



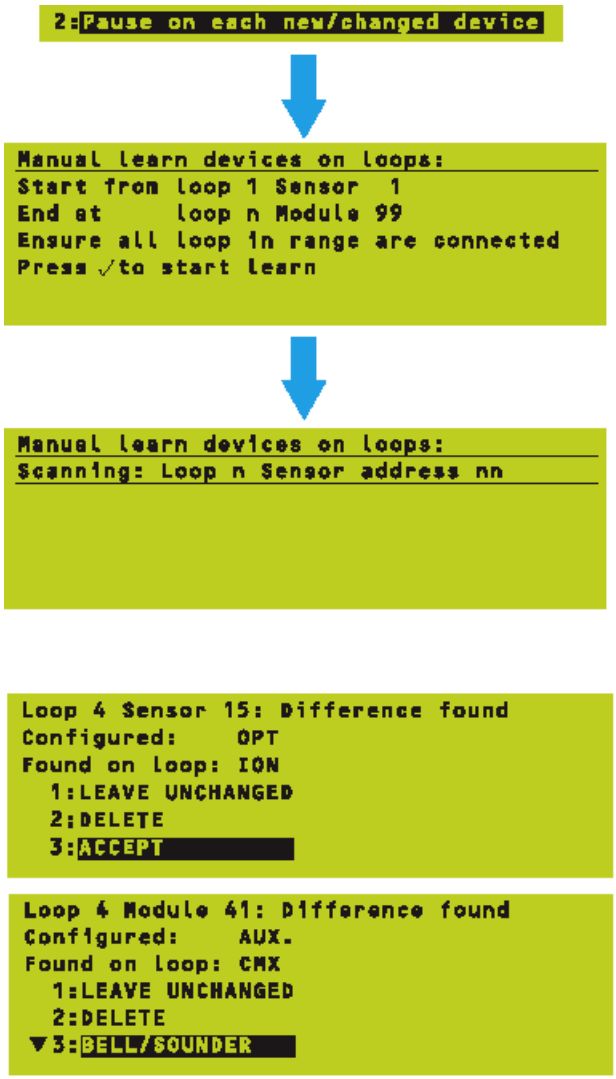


ИНФОРМАЦИИ ОБ ОКОНЧАНИИ ПРОЦЕССА РАСПОЗНАВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К РАЗДЕЛУ 5.3.5

5 Нажмите ✓, чтобы начать процесс самораспознавания.

6 В ходе процесса распознавания отображается состояние. Всегда отображаются верхние две строки. Остальные строки отображаются при обнаружении нового или измененного устройства. Если предполагаемое устройство не найдено, в нижней строке появится DELETED (УДАЛЕНО).

Внимание: Если в шаге 3 выбрано REJECT (ОТКЛОНИТЬ), появится сообщение ‘Несогласованный модуль – отклонен’. При выборе WARN предусмотрены опции REJECT или ACCEPT. Имеется две опции ACCEPT, как описано в шаге 3c.



ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ОБ ОКОНЧАНИИ ПРОЦЕССА РАСПОЗНАВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К РАЗДЕЛУ 5.3.5

5.3.3 Работа в режиме ручного распознавания

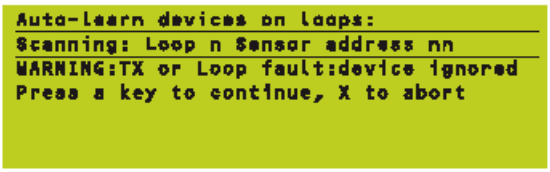
Если Вы выбираете эту опцию, то:

1 Нажмите ☑ , чтобы начать процесс ручного распознавания.

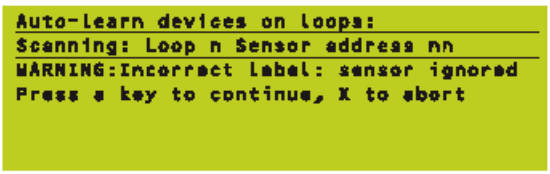
2 В ходе процесса распознавания отображается состояние.

3 Если обнаружено отличие, процесс останавливается и появляется меню (меню зависят от формата; слева показано два примера). Если у Вас запрашивают тип устройства, то после того, как вы сделали выбор, появится запрос о номере зоны.

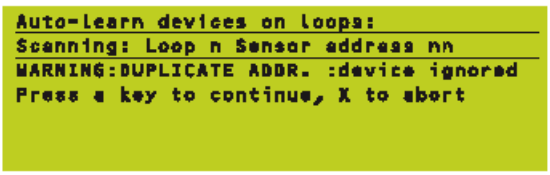
5.3.4 Сообщения об ошибках



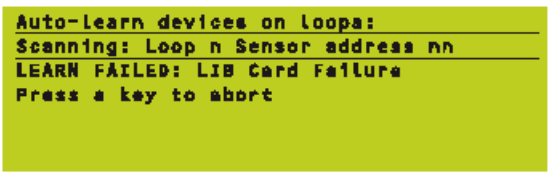
Справа показаны примеры сообщений. В случае ошибки (отличной от ‘несогласованный модуль’) процесс распознавания обязательно останавливается.



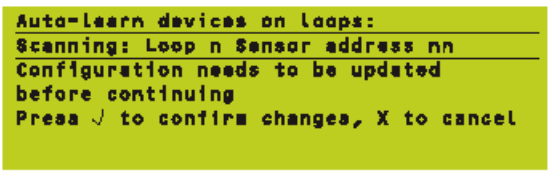
Это указывает на общую неисправность связи или противоречивые результаты последовательных сканирований. Это может произойти из-за дефектного устройства или неправильно установленного контура.



Это указывает на то, что был установлен датчик с неправильным протоколом.



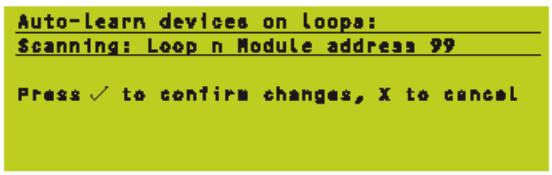
Это указывает на то, что два или более устройств были установлены по одному адресу.



Это указывает что интерфейсная плата контура (LIB) перестала отвечать. Если это происходит неоднократно, панель должен проверить инженер - эксплуатационник.

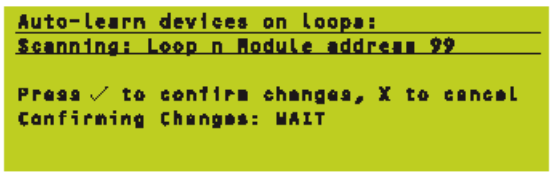
Дополнительное сообщение (но не ошибка) - если было распознано несколько устройств, панель может израсходовать временную буферную память. Нажмите . Затем панель продолжит свой процесс расп знавания.

5.3.5 Окончание процесса распознавания

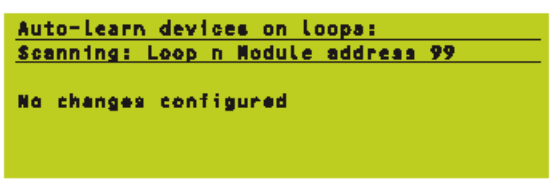


1 Нажмите ,чтобы подтвердить изменения.

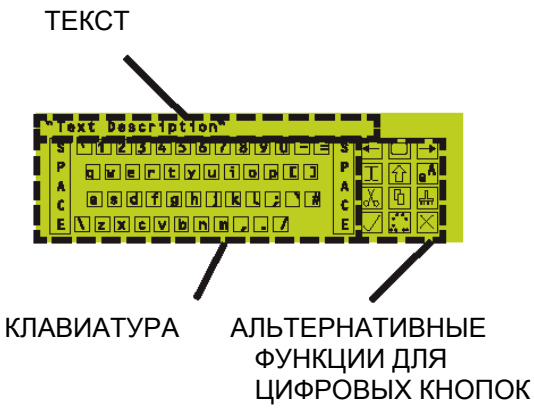


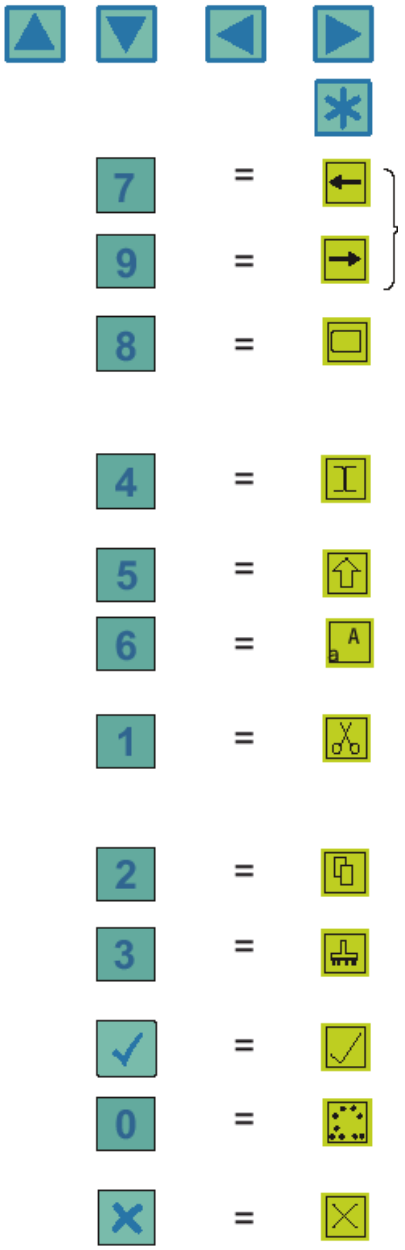


2 Данные о конфигурации записываются в память панели.



Если никаких изменений сделано не было, на короткий промежуток времени появится сообщение, показанное слева.





6 Редактирование текста

6.1 Кнопки редактирование текста

Меню Конфигурация включает опции для редактирования текста панели или текста зоны. Обе опции используют текстовый редактор, который имеет дисплей, разделенный на три области:

a. Текст панели или зоны.
b. Клавиатура для редактирования текста.
c. Описания функций редактирования для цифровых кнопок панели.

Редактирование текста управляется с помощью стрелок, кнопок выбора и цифровых кнопок, как описано ниже. Максимальная длина - 32 знака.

Клавиши управления курсором клавиатуры. Перемещают прямоугольный курсор по клавиатуре.

Клавиша выбора. Вводит текущий знак клавиатуры в текст.

Клавиши управления текстовым курсором. Перемещают курсор по тексту (или вставляют или перепечатывают).

Выбирает символ справа от курсора. Использует клавиши управления курсором для расширения выбора. Повторное действие отменяет (снимает выделение) символ или выбор.

Переключает между режимом вставки (текстовый курсором является вертикальная область) и режимом замены (текстовым курсором является высвеченный блок).

Клавиша SHIFT (переключения регистра) клавиатуры (см. **Раздел 6.2**).
Переключает слово, на котором размещен курсор, между первая прописная буква, все заглавные буквы и буквы нижнего регистра. Не влияет на буквы со знаком ударения.

Вырезает выбранные знаки из текста и помещает их в буфер обмена. Если никакой знак не выбран, удаляет текстовый символ справа от курсора.

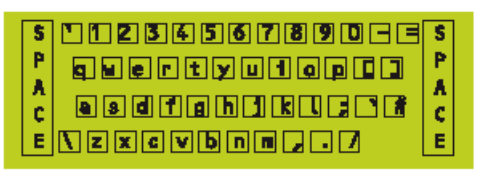
Копирует выбранные знаки из текста в буфер обмена.

Вставляет вырезанные или скопированные знаки в текст. Данные остаются в буфере обмена даже если Вы выходите из текстового редактора и затем вновь входите в него.

Выходит из текстового редактора. Отображается опция о сохранении изменений.

Повторное действие этой клавиши производит переключение символов ударения, соответствующих текстовому знаку, расположенному справа от курсора (при использовании иностранного языка).

Выход из показа текстового редактора. Появляется опция для отказа от изменений.



6.2 Набор символов

Слева показаны клавиатуры нижнего и верхнего регистра.

Нижний регистр (Строчные буквы)

Верхний регистр (Прописные буквы)

6.3 Редактирование текста зоны

Для редактирования текста зоны:

1 Из меню Конфигурация выберите опцию Текстовый Редактор Зоны.

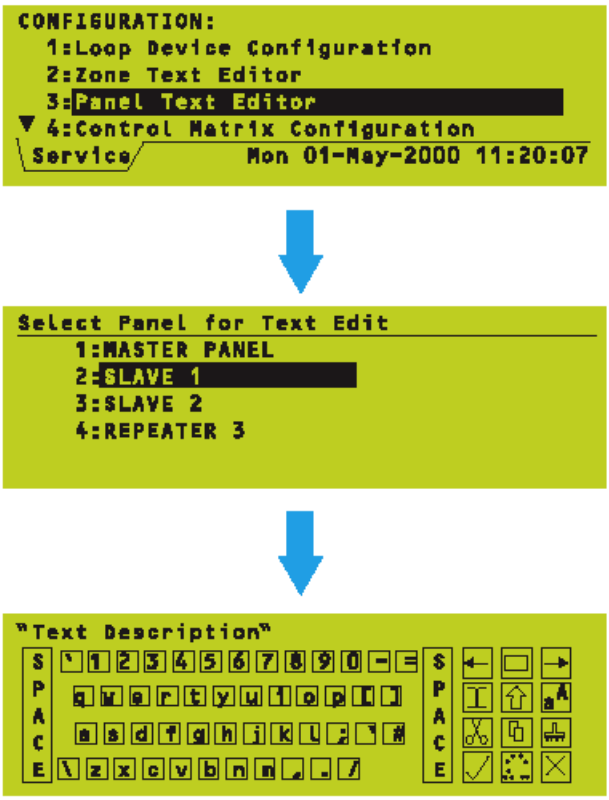
2 Выберите зону из отображаемого списка занятых зон.

3 Используйте показываемую клавиатуру и кнопки панели для редактирования текста (см. **Раздел 6.1**). По завершению редактирования нажмите **þ**.

Внимание: Если по завершению редактирования вы нажали **ý**, то появится запрос “Abandon Changes’ (‘Отказ от изменений’). Нажмите **þ** для отказа от изменений и возврата к меню Конфигурация.

4 Нажмите **þ** для сохранения текста. Дисплей вернется к списку зон, чтобы позволить отредактировать текст другой зоны.

ИЗМЕНЕНИЯ В ТЕКСТЕ ВСТУПАЮТ В СИЛУ



6.4 Редактирование текста панели

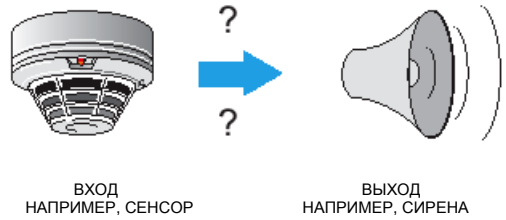
Для редактирования текста для панели:

1 Из меню Конфигурация выберите опцию Текстовый Редактор Панели.

2 Если имеется несколько панелей в сети или если есть повторители, выберите конкретную панель или повторитель. Показанная иллюстрация является только примером, отображаемые опции зависят от конфигурации сети.

3 Используйте клавиатуру для редактирования текста аналогичным образом, что и для редактирования текста зоны.

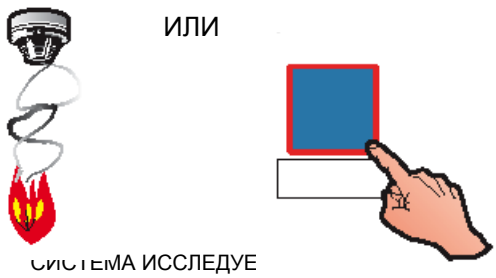
ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ БУДЕТ ЛИ ВЫХОД АКТИВИЗИРОВАТЬСЯ ВХОДОМ:

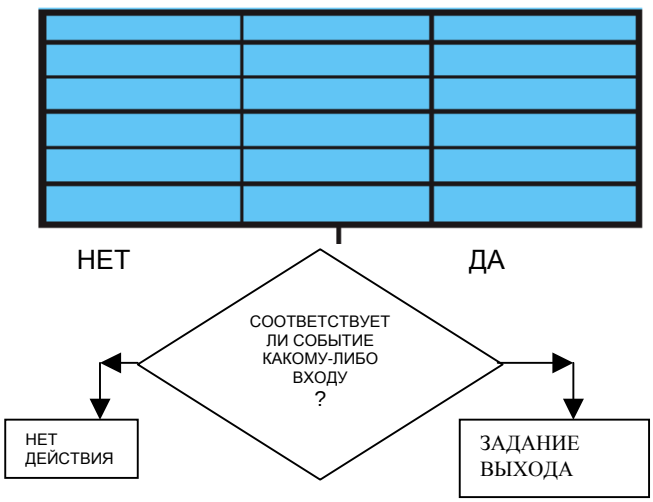


СДЕЛАЙТЕ ВВОД В УПРАВЛЯЮЩУЮ МАТРИЦУ:

<Entry 1 input>	activates:	<Entry 1 output>
<Entry 2 input>	activates:	<Entry 2 output>
<Entry 3 input> ⇓ ⇓ ⇓ ⇓ ⇓ ⇓ ⇓	activates: ⇓ ⇓ ⇓ ⇓	<Entry 3 output> ⇓ ⇓ ⇓ ⇓ ⇓ ⇓ ⇓
<Entry 512 input>	activates:	<Entry 512 output>

КОГДА ПРОИСХОДИТ СОБЫТИЕ, НАПРИМЕР:





7 Управляющая матрица

7.1 Введение

Управляющая Матрица представляет собой табличный метод определения какие входы, которые дали индикацию о пожаре, активизируют какие выходы.

Управляющая Матрица может иметь до 512 вводов, по одному на строку.

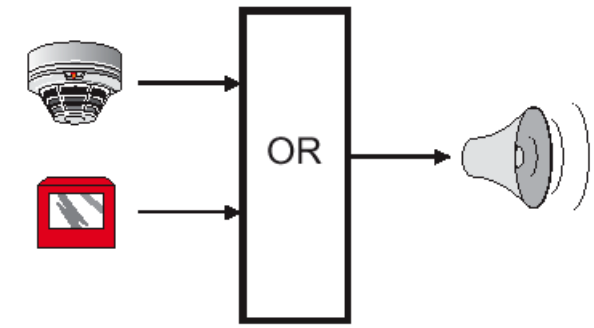
Если событие соответствует более чем одному описанию <вход>, все соответствующие <выходы> будут функционировать параллельно.

Внимание: Там, где может возникнуть конфликт решений, применяются определенные правила – см. **Раздел 7.4.**

ДЛЯ ГАРАНТИИ СООТВЕСТВИЯ ПАНЕЛИ ТРЕБОВАНИЯМ EN54, КАСАЮЩИМСЯ АКТИВИЗАЦИИ СИГНАЛИЗАЦИЙ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА:

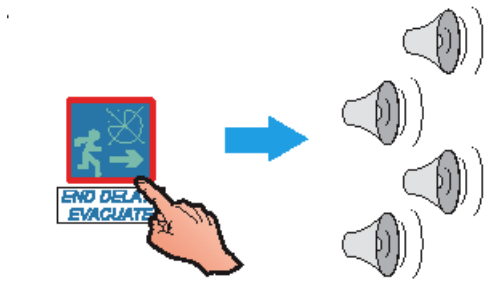
<ANY INPUT>	activates:	<ALL BELLS>

ЯВЛЯЕТСЯ ВВОДОМ ПО УМОЛЧАНИЮ В УПРАВЛЯЮЩУЮ МАТРИЦУ.
Т.Е.



КРОМЕ ТОГО, В ЗАВОДСКИХ УСЛОВИЯХ КОНФИГУРИРОВАН ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ВВОД:

<EVACUATE PUSHBUTTON>	activates:	<ALL BELLS>

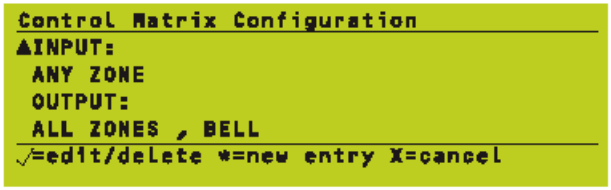


ответственность за обеспечение выполнения требований EN54-2.

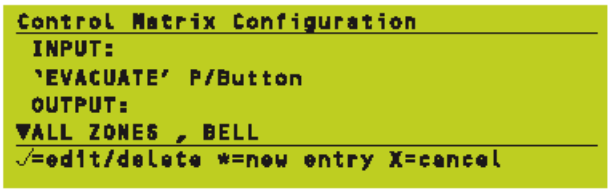


7.1.1 Требования EN54

Каждая панель фирмы HONEYWELL конфигурирована в заводских условиях с двумя заданными по умолчанию вводами Управляющей Матрицы.



Любой выход сигнализации в любом месте системы приведет к немедленному срабатыванию в ‘устойчивом’ режиме всех устройств сирены, и тех внутренних схем громкоговорителей, которые конфигурированы как громкоговорители (то есть они включаются для непрерывного звучания).



Функция EVACUATE задействует все схемы BELL (Сирена).

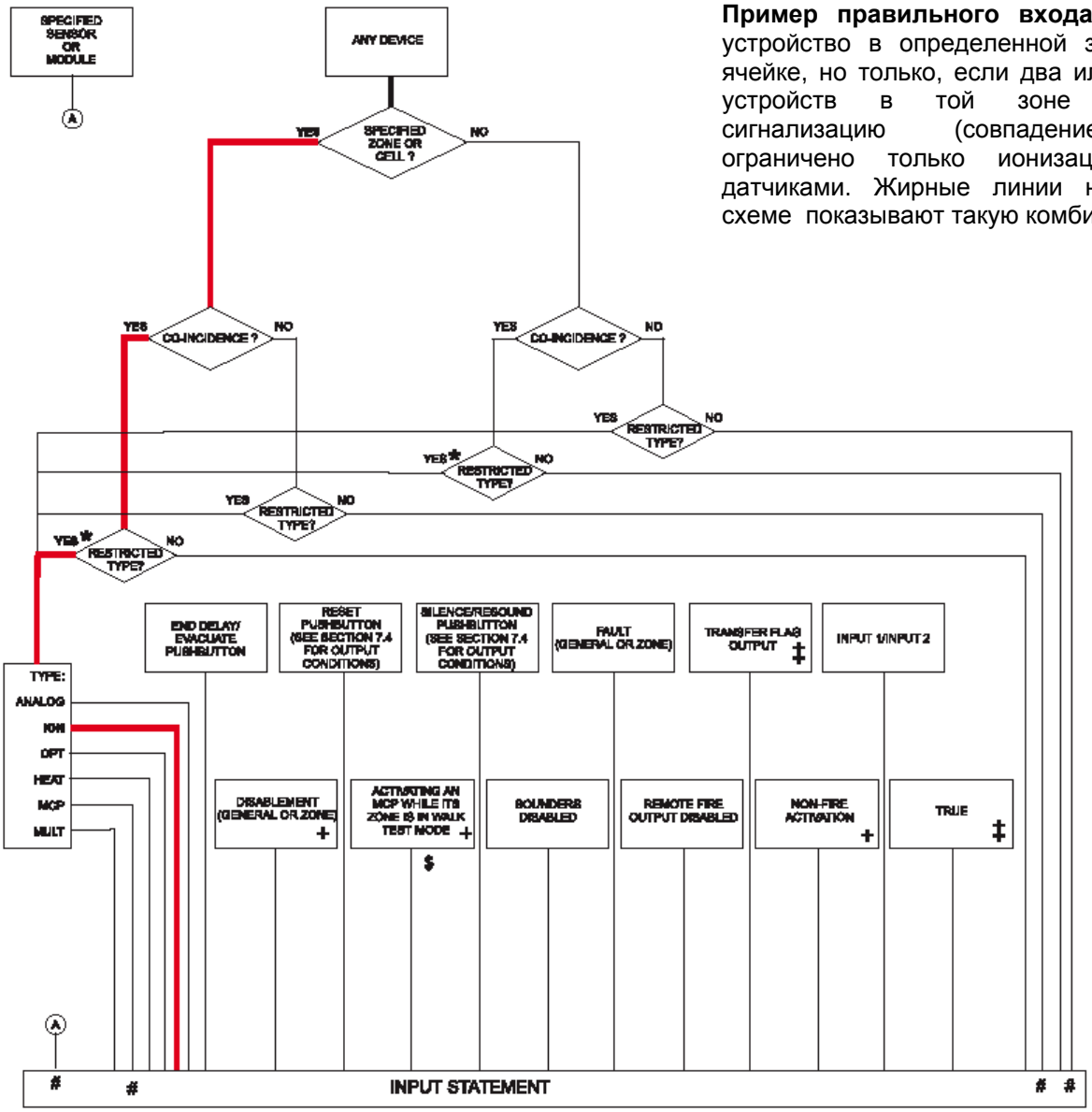
Внимание: Громкоговорители 3 и 4 будут активизированы только, если они конфигурированы как выходы громкоговорителей, а не реле.

ВАЖНО – СООТВЕТСТВИЕ EN54

Заданные по умолчанию вводы могут не соответствовать вашему оборудованию. Однако если Вы удалите одно или оба значения по умолчанию, тогда Вы будете отвечать за обеспечение соответствия оборудования требованиям EN54-2.

7.2 Категории входов

Правильные входы показаны на блок-схеме.



Пример правильного входа: Любое устройство в определенной зоне или ячейке, но только, если два или более устройств в той зоне подали сигнализацию (совпадение), и ограничено только ионизационными датчиками. Жирные линии на блок-схеме показывают такую комбинацию.

ия ТИПОВ проводится только на втором активизированном устройстве (том, которое выполняет условие Совпадения). Первое устройство поэтому может иметь отличный ТИП, который не соответствует условию. По этой причине лучше избегать такой комбинации условий, а вместо этого принять меры, чтобы все устройства были включены в группу Совпадения, которая будет помещена в специальную зону или ячейку.

+ Эти входы приведут к действию выхода без фиксации (то есть выход вернется к нормальному состоянию, когда причина активизации будет устранена), что и делает индивидуальный модуль, если он задан как тип 'Auxiliary'. Все остальные режимы в Управляющей Матрице являются фиксирующими.

$ Вход WALK TEST (Проверка обходом) определяет какое действие предпринять, если активизирована какая-либо точка вызова во время режима WALK TEST. Если никакого ввода такого типа в Управляющей Матрице нет, то предпринимаемые действия определяются вводом в Управляющей Матрице для точки вызова (возможные входы отмечены на блок-схеме знаком #).

‡ Эти входы используются там, где для задержки выхода требуется более одной линии Управляющей Матрицы, например, при конфигурировании каскадных таймеров.

Входы на панели в сети

Можно задать взаимосвязи между входами на одной панели и выходами на другой панели.

Выходы применяются только на панели, которая непосредственно ими управляет (типа автономных панелей), но входы можно определить, как исходящие от другой панели. Для взаимосвязи действия выхода на устройстве, контролируемом одной панелью, с входом, исходящим от другой панели, Управляющая Матрица должна быть отредактирована на панели, которая контролирует устройство.

Замечания:

a. Для сетевых входов определение ‘совпадение’ зависит от определения входа:

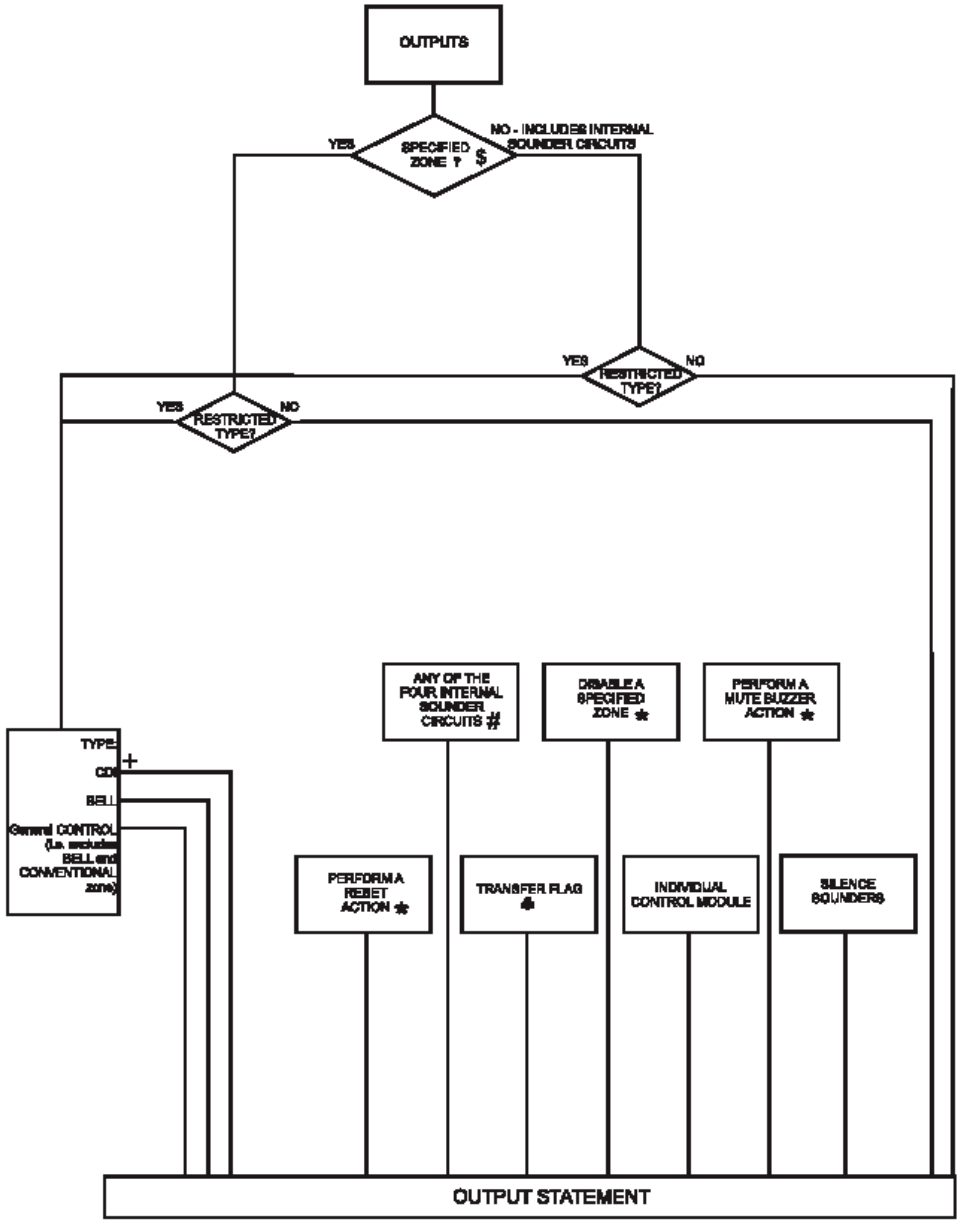
Вход	Совпадение
Заданная зона на другой панели	Два датчика в состоянии сигнализации в заданной зоне
Любая зона на другой заданной панели	Два датчика в состоянии сигнализации в заданной панели
Любая зона на любой панели	Два датчика в состоянии сигнализации в любом месте сети (включая другие панели)

Проверка совпадений не доступна для ячеек.

b. Чтобы можно было отключать определенные зоны в конкретное время дня, обратитесь к **Разделу 7.7** для использования вводов TRUE и TRANSFER FLAG в управляющей матрице.

7.3 Категории выходов

Возможные устройства или категории выходов во вводе в Управляющую Матрицу показаны ниже.



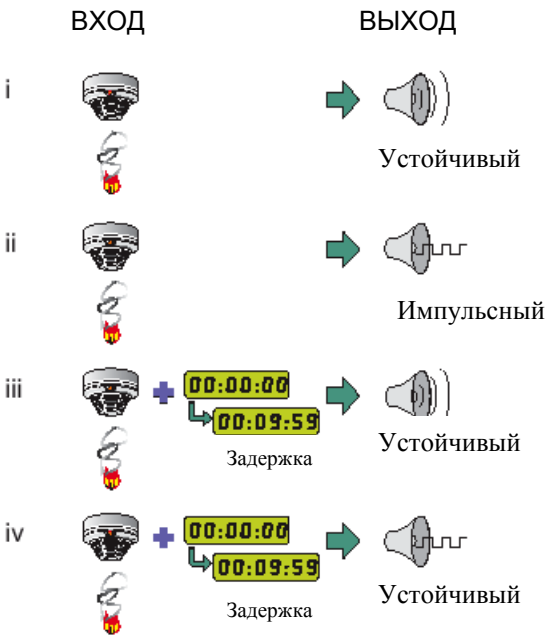
С помощью перемычек громкоговорители 3 и 4 могут быть конфигурированы как безвольтовые реле, но в матрице они называются Громкоговорители. Выбор ALL (ВСЕХ) выходов приведет к управлению всеми Громкоговорителями 1-4, даже если 3 или 4 заданы как реле. Выбор ALL SOUNDER OUTPUTS (ВСЕ ВЫХОДЫ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ) приведет к управлению громкоговорителями 1 и 2, а 3 и 4 только, если они конфигурированы как громкоговорители. Выбор ALL CONTROL OUTPUTS (ВСЕ ВЫХОДЫ УПРАВЛЕНИЯ) приведет к управлению только громкоговорителями 3 и 4, если они конфигурированы как реле.

* Эти выходы доступны только, если категория входов является индивидуальным модулем типа AUXILIARY.

\+ Ввод выходов CDI обычно используется в сочетании с DISABLEMENT OF A SPECIFIED ZONE (Отключение определенной зоны) или ANY ZONE IN THE SYSTEM (Любая зона в системе) для обеспечения удаленной индикации об отключении. (Учтите также, что дешевый вариант для CDI (ZMX-1) отмечен в управляющей матрице как CDI).

♣ Используется для передачи выхода одного ввода в Управляющей Матрице ко входу другого ввода, когда оба ввода имеют конфигурированную задержку или когда вход первого ввода TRUE. Может использоваться до 64 отдельных флажков передачи.

РЕЖИМЫ ВЫХОДОВ:



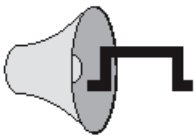
ЕСЛИ ВХОДОМ ЯВЛЯЕТСЯ



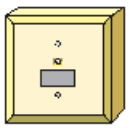
ИЛИ



ТО ВЫХОД ВСЕГДА:



или



ОД

7.4 Режимы выходов

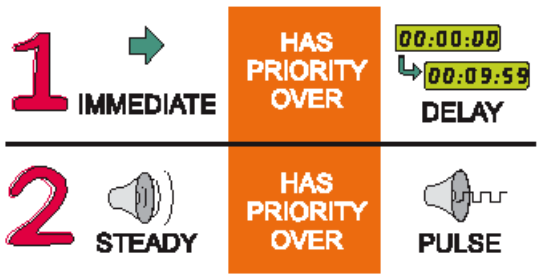
Кроме категории (см. **Раздел 7.3**) Вы можете конфигурировать выход, чтобы он функционировал в одном из четырех режимов. Здесь приведена комбинации немедленного или отсроченного, устойчивого или импульсного действия, где:

Задержка (DELAY) программируется пользователем до 10 минут с 5-сек интервалом.
Устойчивый (STEADY) = непрерывный.
Импульсный (PULSE) = чередующиеся периоды: либо 1 сек. 'ON ', 1 сек. 'OFF', либо задаваемые пользователем импульсные периоды (см. **Раздел 11.2.3, Импульсные режимы громкоговорителей).**

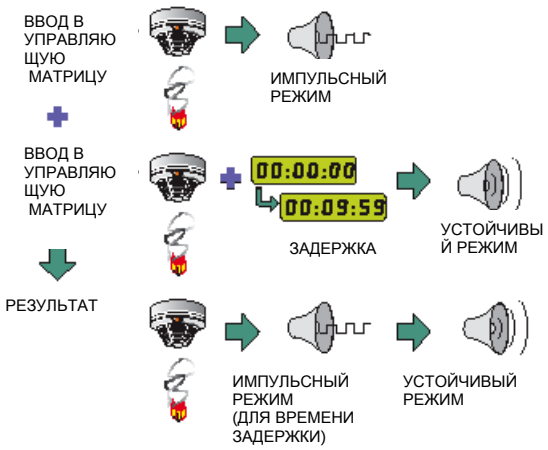
Ни импульс, ни задержка не применимы для определенных категорий входа.

Например, действие отключение/повторное звучание для громкоговорителей являются предопределенными и их не нужно программировать.

ЕСЛИ ДВА ВВОДА ПЫТАЮТСЯ АКТИВИЗИРОВАТЬ ОДИН И ТОТ ЖЕ ВЫХОД В РАЗЛИЧНЫХ РЕЖИМАХ, ТО РЕЖИМ ВЫХОДА ЗАДАЕТСЯ В СООТВЕТСТВУЮЩИМИ ДВУМЯ ПРАВИЛАМИ:



МОГУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭТИ ПРАВИЛА:



Конфликт решений

Конфликт решений происходит, когда два ввода в Управляющую матрицу пытаются установить выход в два различных режима в одно и тоже время. Тогда применяются правила старшинства.

Использование конфликта решений в Конфигурации

Пример: Конфигурирование двух вводов в Управляющую Матрицу с идентичными категориями входа. Одним выходом является немедленный импульсный режим, а другим – задержанный устойчивый режим:

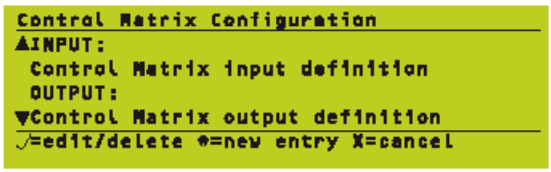
a. Импульсный режим является **немедленным**, поэтому он будет иметь приоритет над задержанным устойчивым режимом.

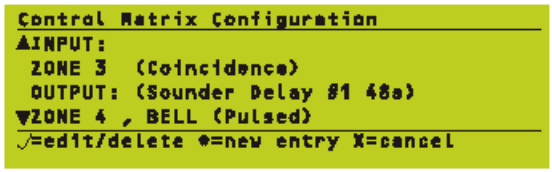
b. В конце задержки устойчивый режим будет иметь приоритет над импульсным режимом.

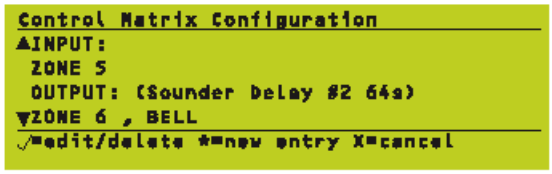
Поэтому выход будет в импульсном режиме для времени задержки, а затем он изменится на устойчивый режим.

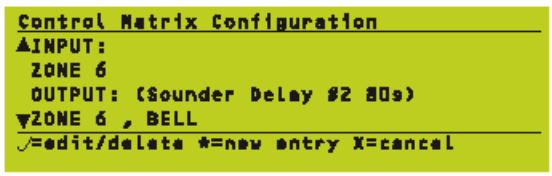


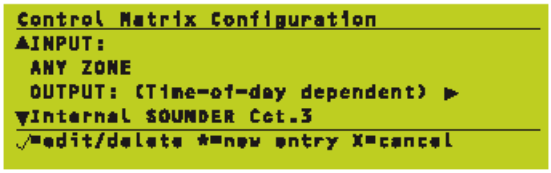


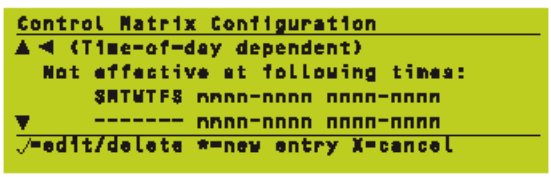












7.5 Анализ/редактирование Управляющей Матрицы

Эта опция позволяет Вам изучить существующие вводы в Управляющую Матрицу и исправить или удалить отдельные вводы.

7.5.1 Анализ вводов

Для перемещения по вводам используйте стрелки ù и ü. Каждый ввод имеет формат: определение INPUT определение OUTPUT. Порядок, в котором появляются вводы, не имеет никакого значения.

Номер # является числом задержки (только для справки).

Если имеется несколько задержанных действий, использующих одну и туже задержку, они отображаются в виде отдельных вводов. В этом примере два ввода с различными входами и одинаковым выходом используют одинаковую задержку, но с различными периодами.

Также возможно для двух вводов с одним входом, но различными выходами совместно использовать задержку, но периоды должны быть одинаковы.

Если ввод Управляющей Матрицы имеет конфигурированную программу времени дня, нажмите ÷, чтобы просмотреть уставки времени дня, нажмите ÿ для возврата к дисплею входов и выходов.

7.5.2 Редактирование вводов

Эта опция позволяет редактировать существующие вводы или создавать новые вводы и удалять существующие вводы.

7.5.2.1 Исправление или создание ввода

Нажмите), чтобы отредактировать в настоящий момент отображаемый ввод (с помощью экрана опций AMMEND/DELETE (ИСПРАВИТЬ/УДАЛИТЬ), или нажмите , чтобы создать новый ввод.

ВЫ БУДЕТЕ ДОЛЖНЫ ИСПРАВИТЬ ИЛИ УДАЛИТЬ ЗАДАННЫЕ ПО УМОЛЧАНИЮ ВВОДЫ (**РАЗДЕЛ 7.1.1**), В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ ОНИ ОТМЕНЯТ ЛЮБЫЕ СОЗДАННЫЕ ВВОДЫ.

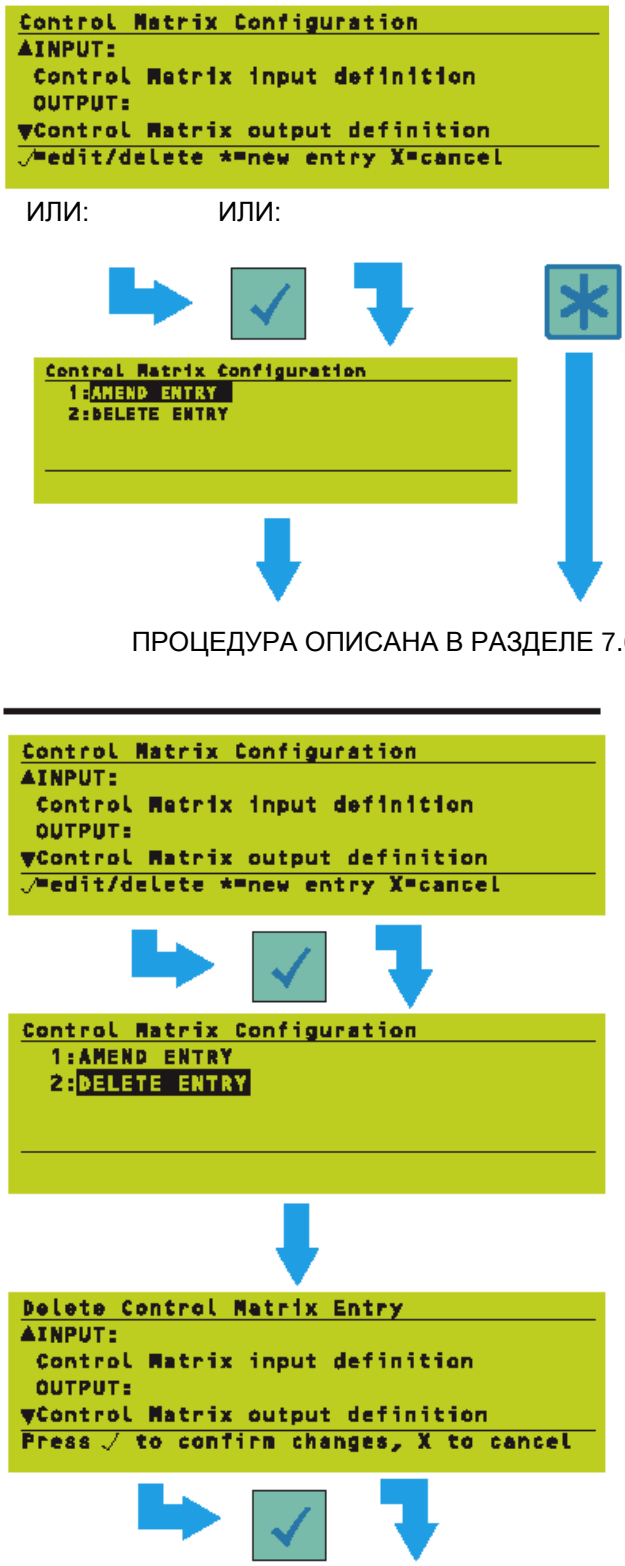
Верхняя строка дисплея изменится либо на ‘Исправить существующий ввод Управляющей Матрицы’, либо на ‘Создать новый ввод Управляющей Матрицы’ в зависимости от сделанного выбора. Во всех примерах в **Разделе 7.6** использовано последнее.

7.5.2.2 Удаление ввода

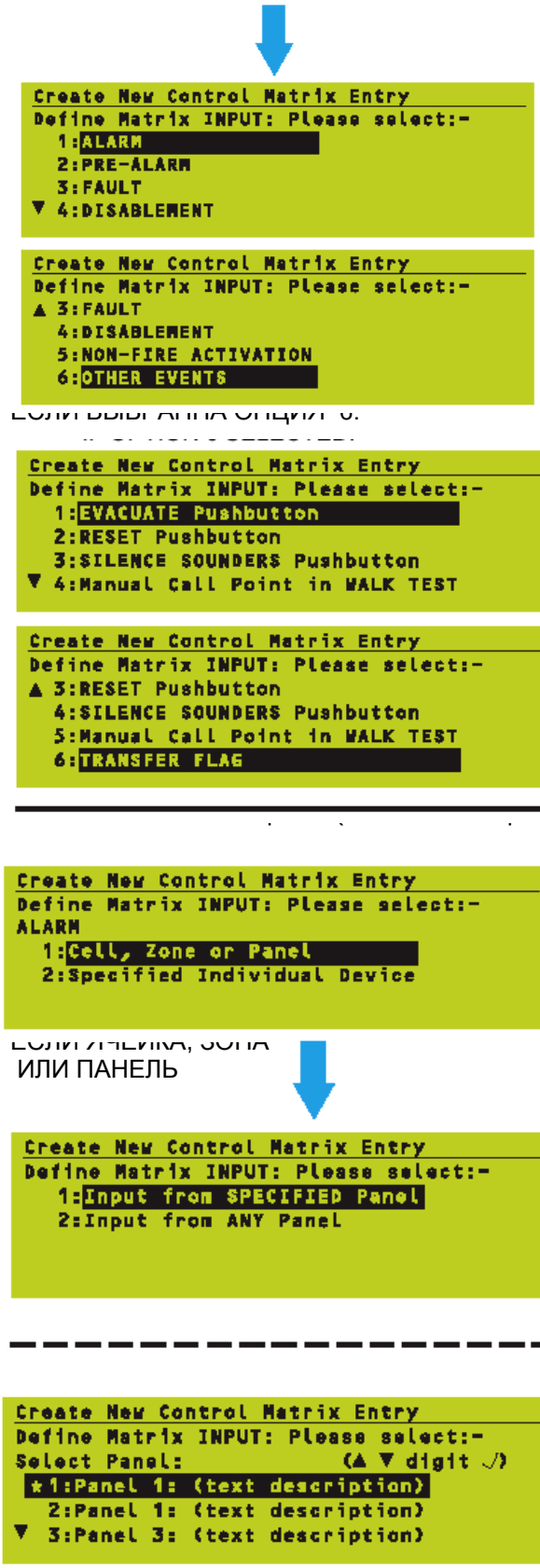
Нажмите), чтобы удалить отображаемый в настоящий момент ввод (с помощью экрана опций AMMEND/DELETE (ИСПРАВИТЬ/УДАЛИТЬ). Чтобы удалить отсроченный ввод, необходимо удалить обе части.

Внимание: При достижении этого дисплея принтер зарегистрирует стирание. Если Вы затем нажмете (, принтер распечатает сообщение EDITED CHANGES CANCELLED (ОТРЕДАКТИРОВАННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ ОТМЕНЕНЫ).

ИЗ ДИСПЛЕЯ ВХОДОВ/ ВЫХОДОВ:



ИЗ РАЗДЕЛА 7.5.2.1



7.6 Определение ввода Управляющей Матрицы

Имеются два этапа редактирования/создания ввода Управляющей Матрицы:
a. Создание определения входа.
b. Создание определения выхода.
При редактировании существующего ввода на каждом этапе первым выделенным пунктом будет тот, который является самым близким к текущему вводу.

7.6.1 Определения входов

Выберите вход из списка. Последующие шаги зависят от того, какой вход выбирается.

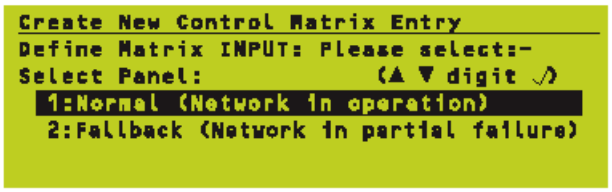
7.6.1.1 СИГНАЛИЗАЦИИ

Чтобы определить вход ALARM, выполните следующее:

1 Выберите либо ‘Ячейка, Зона или Панель’ (и перейдите к шагу 2) или ‘Заданное Отдельное Устройство ’ (и перейдите к шагу 7).

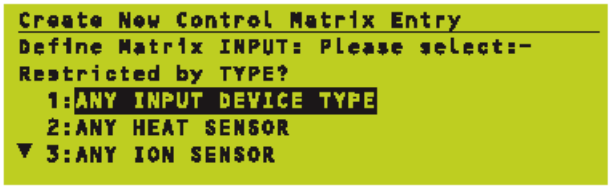
2 Если выбрана ‘Ячейка, Зона или Панель’, будет сделан запрос об определенной панели (Шаг 3) или для какого-то входа – ЛЮБАЯ (ANY) панель.

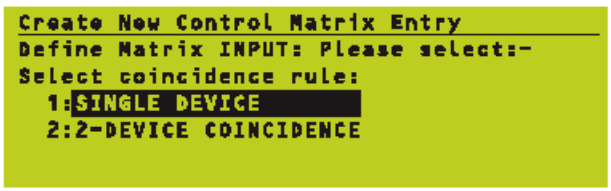
3 Если выбран ‘Вход с ОПРЕДЕЛЕННОЙ Панели’, Вас попросят указать конкретный номер панели. * и начальное положение курсора указывает на локальную панель. * остается на месте, а курсор может перемещаться. Выберите панель из списка.





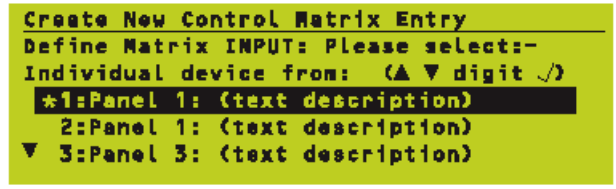
ЕСЛИ ТЕКУЩАЯ ПАНЕЛЬ:





EN54-2: 7.1.4
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Не включайте MCP в группу совпадений.





4 Если выбрана текущая панель, укажите должно ли правило Управляющей матрицы применяться к нормальной или аварийной работе сети.

5 Выберите либо Зону, либо Панель, либо Ячейку

Внимание: Если никаких ячеек не конфигурировано (Разделы 5.1.2.2/5.1.4.2), то экран выбора ЗОНА или ПАНЕЛЬ/ЯЧЕЙКА будет обойден.

ПРИ ВЫБОРЕ ЛЮБОЙ СЕТЕВОЙ ОПЦИИ В ШАГЕ 4 ИЛИ, ЕСЛИ В ШАГЕ 2 БЫЛО ВЫБРАНО ‘ЛЮБАЯ’, ПОЯВЯТСЯ СЛЕДУЮЩИЕ ЭКРАНЫ:

Ограничение по типу

6 Либо выберите ANY INPUT DEVICE TYPE (ЛЮБОЙ ТИП ВХОДНЫХ УСТРОЙСТВ), либо ограничьтесь одним типом из списка.

Совпадение

7 Либо SINGLE DEVICE (ОДИНОЧНОЕ УСТРОЙСТВО) для отсутствия совпадений, либо 2-DEIVCE COINCIDENCE (СОВПАДЕНИЕ 2 УСТРОЙСТВ).

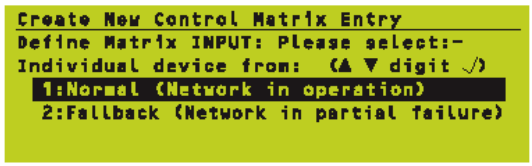
ВАЖНО

Во избежание конфигурирования MCP в группу совпадений Вы должна конфигурировать два отдельных ввода Управляющей Матрицы:

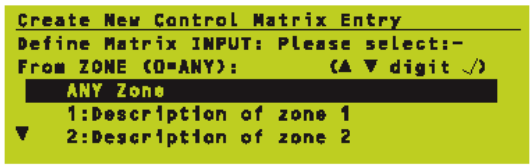
i Первый ввод должен определять тип входа MCP (например, ‘ANY MANUAL CALL POINT‘ (‘ЛЮБАЯ ТОЧКА РУЧНОГО ВЫЗОВА’) в качестве ‘SINGLE DEVICE’ (ОДИНОЧНОЕ УТСРОЙСТВО) (отсутствие совпадений).

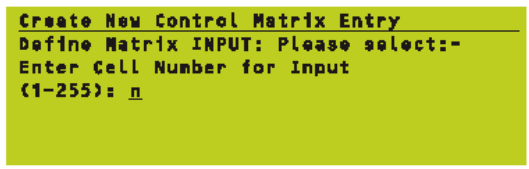
ii Второй ввод должен определять тип входа (например: ‘ANY ANALOGUE SENSOR‘ (ЛЮБОЙ АНАЛОГОВЫЙ ДАТЧИК), который включает датчики HEAT, ION, OPT, LASR и MULT), к которому будет применяться совпадение.

8 Если в шаге 1 выбрана опция ‘Specified Individual Device’ (Указанное индивидуальное устройство), укажите панель и ее устройство.

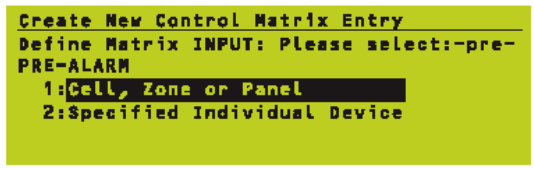








(ПРЕДСИГНАЛИЗАЦИЯ):



(НЕИСПРАВНОСТЬ):





9a Если выбрана локальная панель, укажите должно ли правило Управляющей Матрицы применяться к нормальной или аварийной работе сети.

9b При выборе в Шаге 8 ЛЮБАЯ панель укажите ДАТЧИК или МОДУЛЬ.

10 Выберите устройство из ЛЮБОЙ зоны или из определенной зоны, или из диапазона максимум до 32 зон (выберите первую зону и используйте кнопку ü для расширения выбора; выбранные зоны отображаются в обратном тексте).

ЯЧЕЙКА

Если Вы выбрали ЯЧЕЙКУ вместо ЗОНЫ, введите номер ячейки в определенном диапазоне. Никаких дополнительных опций больше нет; для ячеек входное устройство всегда ANY INPUT DEVICE TYPE (ЛЮБОЙ ТИП ВХОДНОГО УСТРОЙСТВА).

7.6.1.2 ПРЕДСИГНАЛИЗАЦИЯ

Чтобы определить вход как PRE-ALARM (ПРЕДСИГНАЛИЗАЦИЯ), выберите опцию 2 из Меню Конфигурации. Следуйте процедуре, описанной для ALARM.

7.6.1.3 НЕИСПРАВНОСТИ

ZONE (ЗОНА)

Выберите зону. ЛЮБАЯ Зона включает ошибки блока питания, панели и системы, которые не относятся к зоне.

General Panel Fault (Общая неисправность панели)

Выберете любую неисправность в качестве входа.

7.6.1.4 Отключение

Выберите ЗОНУ или одну из опций отключения из меню.

ZONE (ЗОНА)

Выберите определенную панель или любую панель в качестве входа. Никаких дополнительных опций входа не отображается.

Общее отключение панели

Выберите требуемую опцию выхода.

Внимание: Общее отключение выходов панели определяется как вход ANY выход OR, что приводит к загоранию светодиодного индикатора DISABLEMENT (ОТКЛЮЧЕНИЕ).

Отключенные громкоговорители
Выберите, какие выходы громкоговорителя должны быть отключены.

Внимание: Схемы громкоговорителей не будут отключены, если они конфигурированы как выход FIRE (Пожар).

Отключенный удаленный выход пожара

Выберите требуемую опцию выходного модуля/реле.

ЕСЛИ ВЫБРАНА ОПЦИЯ 5 (АКТИВИЗАЦИЯ NON-FIRE):

Внимание: Релейные схемы не будут заблокированы, если они конфигурированы как выходы FIRE (Пожар)

7.6.1.5 АКТИВИЗАЦИЯ NON -FIRE

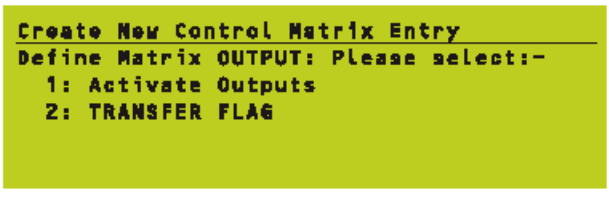
Следуйте процедуре, касающейся ALARM или PRE-ALARM. Вход должен иметь тип AUX.

ЕСЛИ ВЫБРАНА ОПЦИЯ 6 (ДРУГИЕ СОБЫТИЯ), ПОЯВИТСЯ ПОДМЕНЮ:

7.6.1.6 ДРУГИЕ СОБЫТИЯ

Кнопка EVACUATE (ЭВАКУАЦИЯ), кнопка RESET (СБРОС), кнопка SILENNCE SOUNDERS (ГЛУШЕНИЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ), Точка ручного вызова в состоянии WALK TEST (ПРОВЕРКА ОБХОДОМ) и вход TRUE не требуют никакого дополнительного определения; Когда они выбраны, следующим дисплеем будут опции OUTPUT (ВЫХОДЫ).

Вход TRANSFER FLAG (ФЛАЖОК ПЕРЕДАЧИ) требует задания номера флажка, то есть того же номера, что и соответствующее действие выхода Управляющей Матрицы (для получения дополнительной информации об использовании флажка передачи обратитесь к **Разделу 7.7 Функция Блокировки /Разблокировки)**.





7.6.2 Определения выходов

Выберите Activate Outputs (Активизировать Выходы) для задания немедленного действия или TRANSFER FLAG (ФЛАЖОК ПЕРЕДАЧИ), когда требуется отсроченное действие (используемый вместе с функцией времени дня).

Если Вы выбрали TRANSFER FLAG, введите номер. Если выбраны Activate Outputs, выберите выход из списка. Последующие шаги зависят от того, какой выход выбран.

Эти четыре опции выходов доступны только, если ВХОДОМ является индивидуальный модуль типа AUX или TRUE.

ЕСЛИ ВЫБРАНА ОПЦИЯ 1 (ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ МОДУЛЬ):

7.6.2.1 Указанный индивидуальный модуль

Выберите опцию 1 для задания отдельного модуля в качестве выхода.

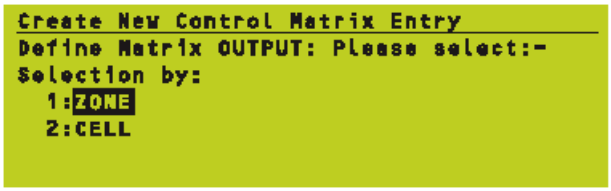
1 Выберите зону для показа списка модулей в этой зоне (или выберите ANY Zone (Любая зона), если зона не известна).

2 Выберите требуемый модуль из списка.

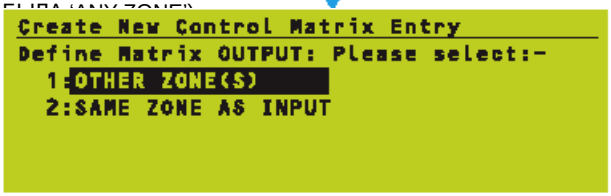
Внимание: Если Вы выбираете входной модуль (например, MCP) в качестве выхода, действием Управляющей Матрицы будет только включение светодиодного индикатора этого модуля.

3 Выберите соответствующее действие выхода.

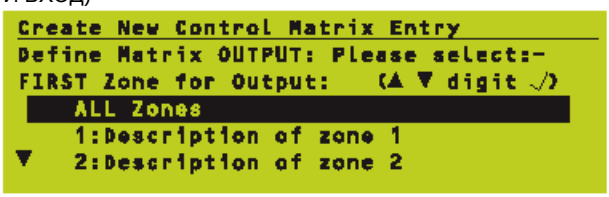
ЕСЛИ ВЫБРАНА ОПЦИЯ 2 (CELL/ZONE/PANEL):

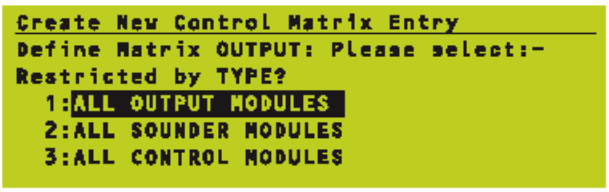


(ЭТОТ ШАГ НУЖЕН ТОЛЬКО, ЕСЛИ ВХОДОМ БЫЛА (ANY ZONE))



(ЭТОТ ШАГ ПРОПУСКАЕТСЯ, ЕСЛИ ЗОНА ТА ЖЕ, ЧТО И ВХОД)





К СЛЕДУЮЩЕЙ СТРАНИЦЕ

7.6.2.2 Все выходы: Ячейка, Зона или Панель

Внимание: Если никакие ячейки не конфигурированы (**Разделы 5.1.2.2/5.1.4.2**), экран выбора ЗОН (ZONE) или ЯЧЕЕК (CELL) будет обойден.

Выберите ZONE, если выходом должна быть определенная зона.

Выберите CELL, если выходом должна быть определенная ячейка.

ЗОНА

1 Выберите, является ли зона выхода той же самой, что и зона входа или нет.

2 Если зона выхода НЕ та же, что и зона входа, выберите ее (или диапазон до 32) из показанного списка.

Ограничение по типу

3 Либо выберите ALL OUTPUT MODULES (ВСЕ МОДУЛИ ВЫХОДА), либо ограничьтесь одним типом модуля. Выберите тип.

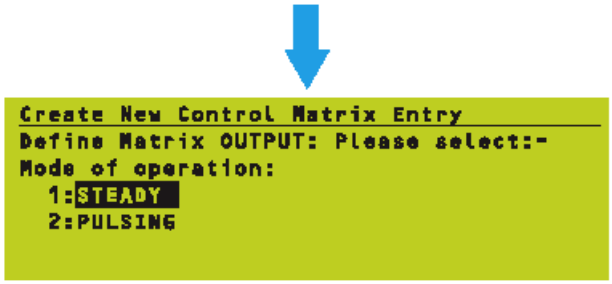
Если необходимо ввести задержку выхода, отсроченные выходы для громкоговорителей должны быть отделены от из отсроченных выходов других видов входа. Не выбирайте тип ALL (ВСЕ), если нужно применить задержки.

Если выбираются ALL OUTPUT MODULES (ВСЕ МОДУЛИ ВЫХОДА) или ALL SOUNDER MODULES (ВСЕ МОДУЛИ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ), в категорию выходов включаются внутренние цепи громкоговорителей.

Внимание: При использовании модуля типа ‘CDI’ в качестве выхода имеется ограничение на эксплуатацию. Для его работы обеспечьте, чтобы опция наблюдения за сигнализациями модуля была установлена на OFF, что блокирует нормальное функционирование модуля как входа CDI. Для этих целей скорее должен использоваться стандартный модуль CMX , а не CDI или ZMX; хотя обозначение типа ‘CDI’ все еще используются, но в этом случае это фактически неверно.

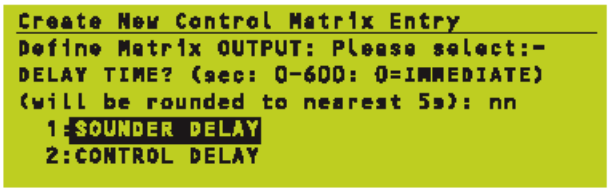
Внимание: Вышеуказанная конфигурация должна использоваться, если требуется специальная эксплуатация, не охватываемая стандартной конфигурацией CDI. Для сброса только стандартных модулей CDI или ZMX нет необходимости создавать специальные вводы Управляющей Матрицы. Вместо этого обозначьте модули, как тип CTRL и затем по отдельности свяжите с RESET.

С ПРЕДЫДУЩЕЙ СТРАНИЦЫ





ТОЛЬКО, ЕСЛИ ЗАДАНО ВРЕМЯ ЗАДЕРЖКИ)



К СЛЕДУЮЩЕЙ СТРАНИЦЕ

Обеспечьте выполнение требований EN54



Опция импульсного режима

Этот выбор не доступен для следующих входов: DISABLE, SILENCE, RESET, MCP IN WALK TEST или TRANSFER FLAG, а также для следующих категорий выходов: DISABLE, ACCEPT, SILENCE, RESET или TRANSFER FLAG.

4 Для других конфигураций входов/выходов выберите STEADY (УСТОЙЧИВЫЙ) для непрерывного выхода или PULSING (ИМПУЛЬСНЫЙ) для импульсного выхода, затем задайте частоту импульса для каждого устройства (**Раздел 5.1.4.7**) - либо 0.5 Гц, либо меньшую, определяемую пользователем (**Раздел 11.2.3**).

Опция задержки

Этот выбор недоступен для следующих входов: DISABLE, SILENCE, RESET, MCP IN WALK TEST, TRANSFER FLAG или индивидуального модуля типа AUX, даже если выход задан как SAME ZONE AS INPUT (ТА ЖЕ САМАЯ ЗОНА, ЧТО И ВХОД).

5 В случае необходимости для других конфигураций входа/выхода задайте задержку времени в диапазоне от 5 до 600 секунд (0 выбирает IMMIDIATE (НЕМЕДЛЕННО), то без задержки).

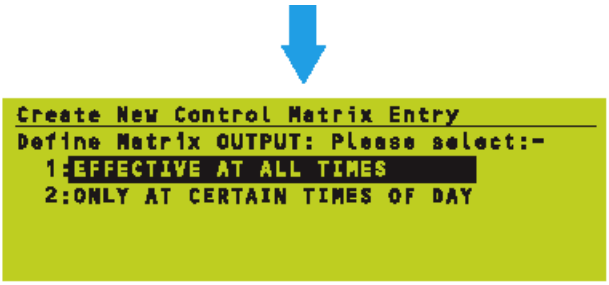
Внимание: Все цепи громкоговорителя или громкоговорителя/реле, которые конфигурированы как Remote Fire Outputs (удаленные выходы пожара), не будут иметь задержки; для задержки Remote Fire Outputs нужно использовать функцию Day Mode (Дневной Режим) (**Раздел 11.2.18**).

6 Если Вы выбрали время задержки в шаге 5, выберите либо SOUNDER DELAY (ЗАДЕРЖКА ГРОМКОГОВОРИТЕЛЯ) для задержек, которые должны включаться пользователя с уровнем доступа 2 (см. Руководство по эксплуатации XLS80e, Раздел 7.5), либо CONTROL DELAY (ЗАДЕРЖКА УПРАВЛЕНИЯ) для безоговорочных задержек.

SOUNDER DELAY – дополнительная информация.
Выберите эту опцию для задержки каких-либо громкоговорителей от немедленного срабатывания, даже если различные громкоговорители запланированы для немедленного срабатывания при одной и той же сигнализации. НЕ выбирайте задержки громкоговорителей, если этот таймер используется только для изменения режима работы громкоговорителей (то есть с импульсного режима на устойчивый) в соответствие с правилами старшинства (как описано в **Разделе 7.4,** Использование Конфликта Решений в Конфигурации), вместо этого используйте CONTROL DELAY (ЗАДЕРЖКА УПРАВЛЕНИЯ).

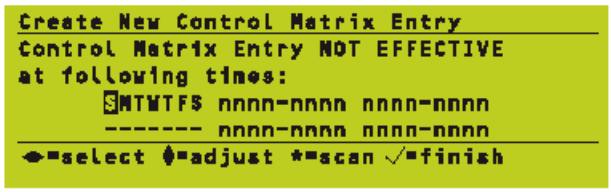
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ - За проверку выполнения этих требований несет ответственность установщик программного обеспечения. Если они не выполняются, неправильное использование этой опции может привести систему в состояние, не отвечающее требованиям EN54.

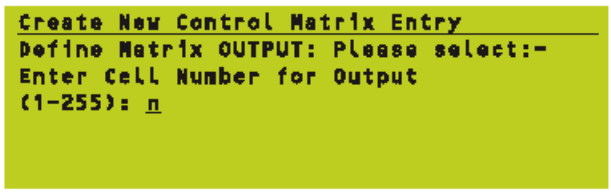
С ПРЕДЫДУЩЕЙ СТРАНИЦЫ



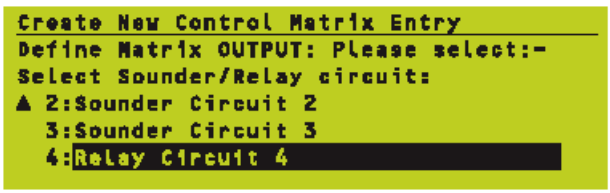
(ЭТОТ ШАГ НУЖЕН ТОЛЬКО ЕСЛИ ЗАДАНО ‘ОПРЕДЕЛЕННОЕ ВРЕМЯ ДНЯ’







(ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ / РЕЛЕ)



Опция Время дня

Этот выбор недоступен для следующих входов: CELL, Зона/панель с заданным типом CTRL или DISABLE ZONE (Отключить зону).

Внимание: В **Разделе 7.7** описан способ предоставления опции времени суток для отключения зоны, не отвечающий требованиям EN54.

7 Если требуется период времени, в течение которого ввод Управляющей Матрицы не оказывает действия, то выберите ONLY AT CERTAIN TIMES of DAY (ТОЛЬКО В ОПРЕДЕЛЕННОЕ ВРЕМЯ ДНЯ), в противном случае выберите EFFECTIVE AT ALL TIMES (ЭФФЕКТИВНО ВСЕГДА).

8 Отредактируйте требуемый период, как описано в **Разделе 9**.

ЯЧЕЙКА

Если Вы выбрали ЯЧЕЙКУ (CELL) вместо ЗОНЫ (ZONE), введите номер ячейки в заданном диапазоне. Никаких дополнительных опций не предусмотрено; для ячеек выход всегда ALL OUTPUT MODULES (ВСЕ МОДУЛИ ВЫХОДА). Опции ‘SAME CELL AS INPUT‘ (ТА ЖЕ САМАЯ ЯЧЕЙКА, ЧТО И ВХОД) нет.

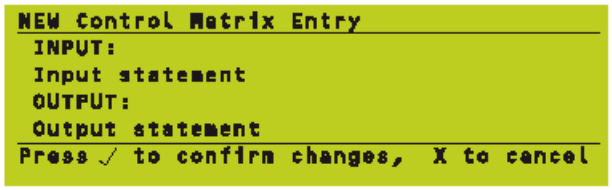
7.6.2.3 Схемы громкоговорителя /реле

Эта процедура аналогична той, которая описана для ALL OUTPUTS (ВСЕ ВЫХОДЫ) за исключением того, что вместо зоны и устройства выбирается схема громкоговорителя или реле (доступные схемы зависят от конфигурации аппаратных средств панели).

ЕСЛИ ВЫБРАНА КАКАЯ-ЛИБО ИЗ ОПЦИЙ 1-4 УСТРОЙСТВ ВХОДА ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ТИПА, ТО НИКАКОГО ВЫБОРА ЗОНЫ ИЛИ ЯЧЕЙКИ НЕ БУДЕТ.

7.6.2.4 Другие опции выходов

Для опций MUTE INTERNAL, BUZZER, SILENCE SOUNDERS, SYSTEM RESET и TRANSFER FLAG никаких выборов зон или ячеек нет. Следуйте процедуре для ALL OUTPUTS; эта процедура определяет те шаги, которые не применимы для других опций выхода.





ВВОД УПРАВЛЯЮЩЕЙ МАТРИЦЫ ВСТУПАЕТ В СИЛУ

7.6.3 Завершения нового ввода

Нажмите) , чтобы подтвердить новый ввод.

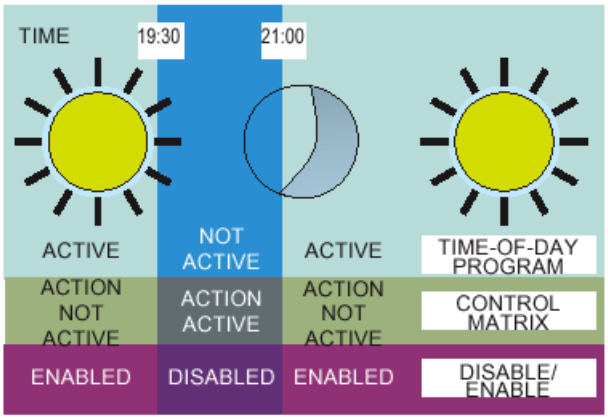
Внимание: На этом этапе нельзя проанализировать опции времени дня, и номер # задержки не определяется, а условно отображается как ‘1’.

Если Вы превысите максимальное число вводов, допустимых в Управляющей Матрице (см. **Раздел 7.1**), то появится сообщение ‘ERROR: MEMORY FULL’ (ОШИБКА: ПАМЯТЬ ПЕРЕПОЛНЕНА).

Если, после того, как существующий ввод Управляющей Матрицы отредактирован, он окажется идентичен тому, который он заменяет, то никакого запроса на подтверждение не будет, и в верхней строке будет показано ‘Control Matrix Entry Unchanged (Ввод Управляющей Матрицы не изменился’).

EN54-2: 9.1.2
Отключение и повторное включение ДОЛЖНЫ быть ручными операциями.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПРОИСХОДИТ, КОГДА ПРОГРАММА ИСТИННОГО ВРЕМЕНИ ДНЯ НЕ АКТИВНА. НАПРИМЕР



ЗАДАЙТЕ ДВЕ СТРОКИ УПРАВЛЯЮЩЕЙ МАТРИЦЫ:

1.	TRUE	YES	TRANSFER FLAG N
2.	TRANSFER FLAG N	NOT APPLICABLE	DISABLE ZONE **n**

ГДЕ:
'n' - ТРЕБУЕМЫЙ НОМЕР ЗОНЫ
'N' - НОМЕР ФЛАЖКА ПЕРЕДАЧИ (ОТ 1 ДО 64)

7.7 Функции Disablement/Enablement (Блокировка/Разблокировка или Отключение/Включение)

Эта функция позволяет отключать указанные зоны в определенное время дня.

Слева показан пример. Заявленный период (от 19:30 до 21:00) является 'НЕ эффективным' этапом, и он 'автоматически переходит' – это допустимо в любой программе времени дня. Результат такой же, как если бы входом был модуль входа ежедневно активизируемый вручную в заданное время.

Для использования этой функции

Вам нужно 2 строки Управляющей Матрицы, типы событий TRANSFER FLAG, TRUE и DISABLE и программа истинного времени дня, как показано слева.

Тип события TRANSFER FLAG

TRANSFER FLAG используется как со стороны входа, так и выхода Управляющей Матрицы, чтобы передать действие от одной линии к другой. Это необходимо потому, что программа истинного времени дня не может быть установлена непосредственно на линии, где выход DISABLE (ОТКЛЮЧЕН).

Внимание: Допустимо до 64 ФЛАЖКОВ ПЕРЕДАЧИ для использования с каскадными задержками. Каждый ФЛАЖОК должен использовать дискретный номер в диапазоне: от 1 до 64.

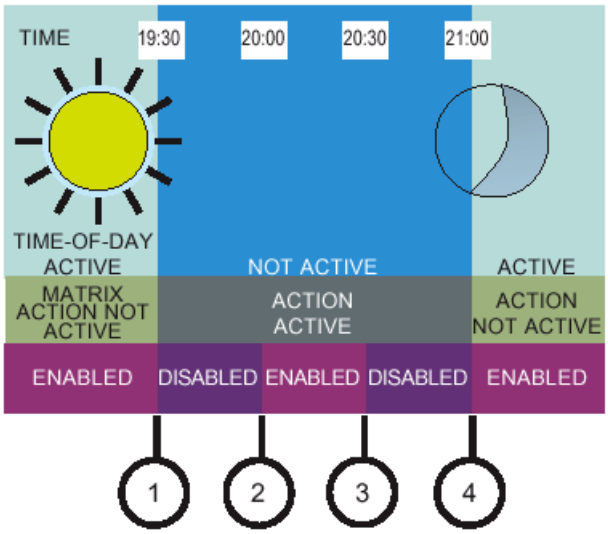
Внимание: Обозначение входа как модуль AUX вместо TRUE и выхода как TRANSFER FLAG, с программой истинного времени дня, - тогда постоянное замыкание входа модуля НЕ будет иметь желаемого эффекта.

Тип события TRUE

Опция TRUE с программой истинного времени дня может также использоваться для выходов, отличных от DISABLE (например, для активизации выхода модуля).

Внимание: Минимальная продолжительность заданного периода времени – десять минут, поэтому он вряд ли будут полезен для 'изменения класса'.

ЕСЛИ УСТАНОВКА ИСТИННОГО ВРЕМЕНИ ОТМЕНЕНА ВРУЧНУЮ, ТО УСТАВКА ПОВТОРНО ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ, КОГДА ЛЮБОЙ ДРУГОЙ РЕЖИМ ИСТИННОГО ВРЕМЕНИ ДНЯ ИЗМЕНЯЕТ СОСТОЯНИЕ:



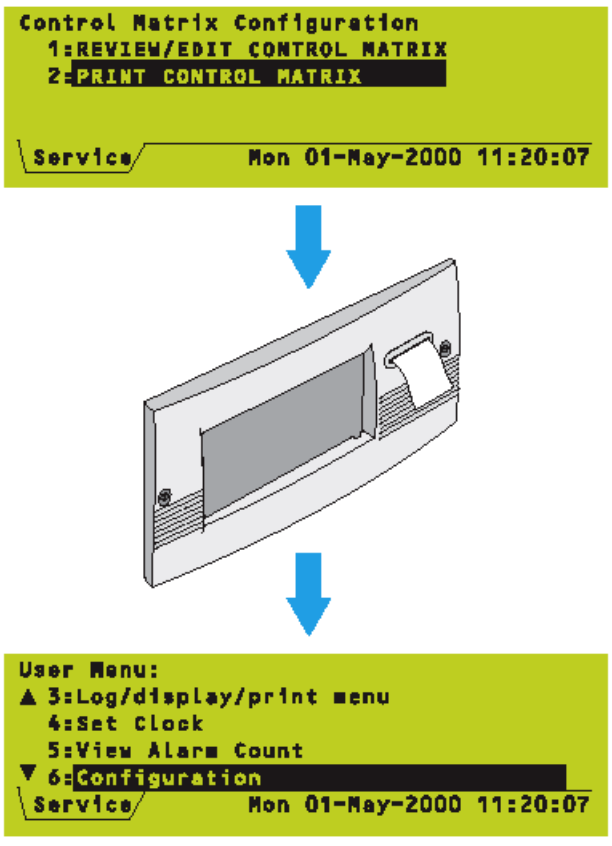
1 ‘ОТКЛЮЧЕНИЕ’, ЗАДАВАЕМОЕ ПО ВРЕМЕНИ ДНЯ
2 РУЧНОЕ ‘ВКЛЮЧЕНИЕ’
3 ДРУГАЯ УПРАВЛЯЕМАЯ ПО ВРЕМЕНИ ДНЯ ФУНКЦИЯ ИЗМЕНЯЕТ СОСТОЯНИЕ. ВНОВЬ ЗАДАЕТСЯ ‘ОТКЛЮЧЕНИЕ’
4 ‘ВКЛЮЧЕНИЕ’, ЗАДАВАЕМОЕ ПО ВРЕМЕНИ ДНЯ

Однако ...

Зоны могут быть заблокированы или разблокированы с помощью других средств (кнопок панели, внешнего входа AUX или с помощью глобальной Отмены Блокировки в Установленное время/после Истечения времени). Уставка, зависящая от истинного времени, затем будет повторно подтверждена:

a. Любым последующим изменением состояния истинного времени (даже если она использовалась совсем для других целей). В показанном примере у датчика происходит изменение чувствительности в 20:30.

b. В начале и в конце конфигурированного периода.



7.8 Печать Управляющей Матрицы

Распечатывается вся Управляющая Матрица; нет никаких дополнительных ЖКД, повторно отображается Меню Пользователя.

8 Изменение кода доступа

8.1 Введение

Предусмотрено три уровня кода доступа:

a. **Код 2 уровня доступа**. Этот код доступа позволяет пользоваться средствами управления панели и обеспечивает доступ ко всем меню за исключением меню Конфигурация и некоторых параметров на других меню, как описано в **Разделе 12.** Его можно отменить переключателем панели.

Внимание: Функции, которые требуют использования кода 2 уровня доступа, описаны в Руководстве по эксплуатации XLS80e (997-474).

b. **Код 3 уровня доступа.** Этот код доступа обеспечивает доступ к меню Конфигурация.

c. **Код уровня доступа 3A**. Этот код обеспечивает доступ к усовершенствованным свойствам в меню Конфигурация.

Внимание: Коды доступа 3 и 3A также обеспечивают доступ к некоторым опциям в других меню, как описано в **Разделе 12**.

Неправильные коды доступа

При запросе должен быть введен соответствующий код доступа. Примеры показаны в **Разделе 4.4.1**.

Если введены неправильные цифры (или неполный код доступа), появится экран неверного кода доступа.

Из дисплея Status: NORMAL повторите шаги, которые приводят к появлению запроса кода доступа.

Введите правильный код доступа.

ПОЯВИТСЯ МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
(СМ. РАЗДЕЛ 4.4.1).

ЗАВОДСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ
ПО УМОЛЧАНИЮ

8.2 Как изменить код доступа

Access 2 * * *

DEFAULT

000

Панель поставляется с кодами доступа по

Access 3 * * *

111

Access 3A

умолчанию.

Изготовитель настоятельно рекомендует Вам изменить коды доступа по умолчанию после завершения ввода в эксплуатацию.

Чтобы изменить код доступа:

1 Из Меню Уставок Панели выберите опцию Изменение Кода доступа.

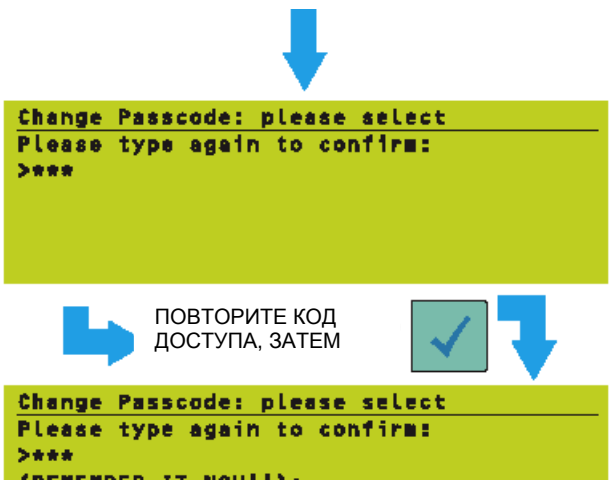
2 Выберите код доступа, подлежащий изменению. В этом примере для изменения выбран код 2 уровня доступа.

3 Напечатайте новый код доступа.

СМ. СЛЕДУЮЩУЮ СТРАНИЦУ

С ПРЕДЫДУЩЕЙ СТРАНИЦЫ

4 Вновь напечатайте новый код доступа.



5 Нажмите) . После небольшого ожидания новый код доступа заменит исходный.

ВСТУПАЕТ В ДЕЙСТВИЕ НОВЫЙ КОД ДОСТУПА

Этот дисплей показывает, что в шаге 4 выше код доступа был повторно напечатан неверно. Затем вновь появится шаг 3. Повторите процедуру, начиная с шага 3.



EN54-2: 9.1.2
Блокировка и разблокировка ДОЛЖНЫ быть ручными операциями

9 Программирование истинного времени суток

Это средство позволяет Вам изменять функцию панели в определенное время дня. Главными, управляемыми по времени функциями, являются:
a. Чувствительность датчиков (**Раздел 5.1.2.7**).
b. Действия Управляющей Матрицы (**Раздел 7.6.2.2**).
c. Отмена всех состояний блокировок на панели (не соответствует требованиям EN54-2) **(Раздел 11.2.6).**

В этом разделе описано, как редактировать и использовать программу истинного времени.

Внимание: Ввод Управляющей Матрицы может использоваться для управления функциями Отключения Блокировки и Разблокировки вне зависимости от уставок Отключения на панели (см. **Раздел 7.7, функция Блокировки/ Разблокировки**).

На любой панели может работать до семи программ истинного времени. Программы работают абсолютно независимо друг от друга. С помощью одной из этих программ можно изменить чувствительность любого датчика или действие Управляющей Матрицы.

9.1 Редактирование программы истинного времени

Процедура редактирования истинного времени общая для всех этих случаев применения. Типичная программа состоит из одного или двух ежедневных периодов, задаваемых временем начала и окончания с дополнительным вариантом для выходных дней. Например, такой показ:

```
-MTWTF-    0830-1040    1800-0600
S - - - - -S  0830-1040    1800-0700
```

указывает что с понедельника по пятницу ‘активные’ периоды программы – с 08:30 до 10:40 включительно и с 18:00 до 06:00 следующего дня. В субботы и воскресенья периодами являются– с 08:30 до 10:40 и с 18:00 до 07:00 следующего дня.

При редактировании программы истинного времени, которая применяется к уставкам блокировки панели (см. **Раздел 11.2.6),** моменты ‘начала’ каждого периода являются неуместными и опускаются на дисплее, который теперь выглядит так:

```
-MTWTF- 1040 0600
S - - - - -S 1040 0700.73 997-475, Выдайте 1
```

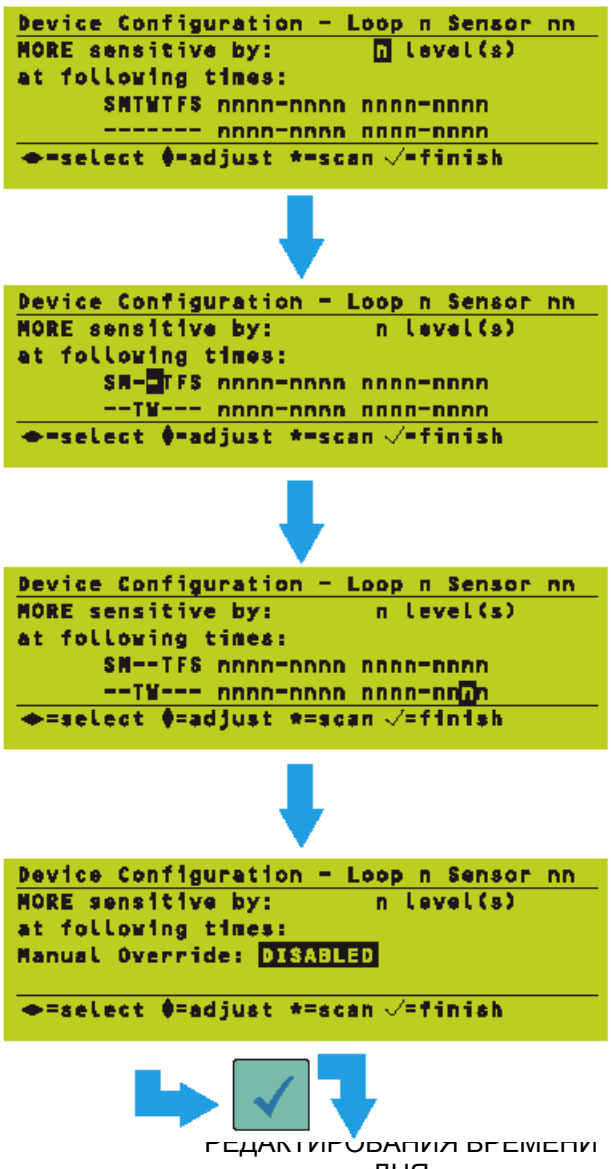
Внимание: Для задания полного 24-час периода разделите 24 часа на две части; например, один от 00:00 до 12:00 и второй - от 12:00 до 00:00. Для обеспечения требуемого‘24-час’ дня эти части объединяются.

Имеется возможность не делать никаких изменений в дни недели: в таких случаях первая строка программа покажет:

-SMTWTFS- 0830-1040 1800-0600

Кроме того, требуется задать только один период в день.

Для редактирования времени дня используйте ÿ и ÷ для перемещения по дисплею времени дня и ù и ü для изменения каждого задания:



РЕДАКТИРОВАНИЯ ВРЕМЕНИ ДНЯ

1 Если программа истинного времени дня применяется к датчику, установите число уровней MORE (БОЛЬШЕ) или LESS (МЕНЬШЕ), на которое чувствительность будет изменяться (при изменении MORE на LESS и наоборот при переходе через ноль).

2 Задайте какие дни недели в верхней строке времен и какие дни недели в нижней строки времен будут применяться (В этом примере были изменены два последовательных дня; это позволит Вам переопределить ‘выходные дни’).

3 Задайте периоды времени для верхней строки, и затем для нижней строки.

Внимание: Курсор не может находиться в столбце ‘единиц‘ “минуты”, так как минуты заданы с 10 минутным приращением.

Внимание: Недопустимые времена (то есть больше, чем 23:50) при редактировании всегда корректируются.

4 После последнего поля времени нажмите на кнопку ÷ для показа опции ручной отмены и выберите разблокировать или заблокировать ручную отмену (см. **Раздел 9.2**).

5 Для завершения редактирования нажмите на) .

Дополнительная информация о полях времени

Если ‘начальное время’ является более ранним, чем соответствующее ‘конечное время’, то предполагается «дневной» период; если ‘начальное время’ является более поздним, чем ‘конечное время’, то период считается ‘ночным’ периодом. Если начальное и конечное время установлены на ‘00:00’, период расценивается, как вне пользования. Если и начальное и конечное время являются одним временем, *отличным от ‘00:00’*, то имеет силу только специальная программа в сочетании с ‘ручной отменой’ (см. **Раздел 9.2, Ручная отмена).**

В случае программирования двух ежедневных периода они могут перекрываться или граничить друг с другом, не вызывая при этом сбоев в работе панели. Однако, такая практика не рекомендуется, поскольку она может привести к путанице. Кроме того, если между будними днями и выходными имеется несогласованность, что касается дневных и ночных периодов, как в следующем примере:

-MTWTF-	**0830-1040**	**1800-0600**
S - - - - -S	**0830-1040**	**1800-1900**

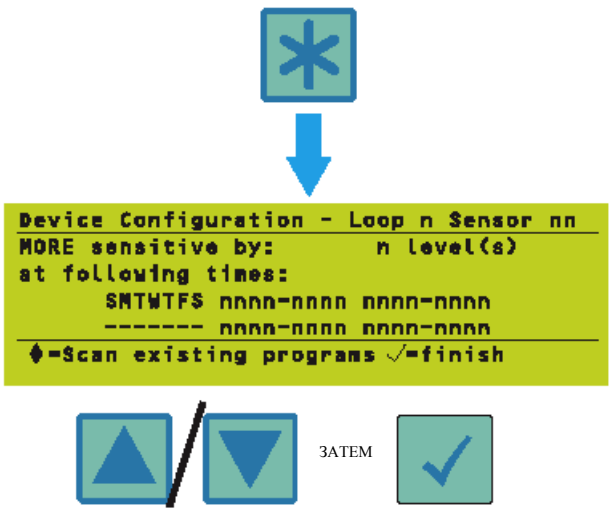
считается, что ‘ночной’ период буднего дня заканчивается в полночь в пятницу и снова начинается в полночь в воскресенье. Опять-таки, комбинаций такого типа нужно избегать.

Использование существующей программы истинного времени дня

1 Когда на ЖКД появляется экран времени дня (но не опция Ручная Отмена), нажмите .

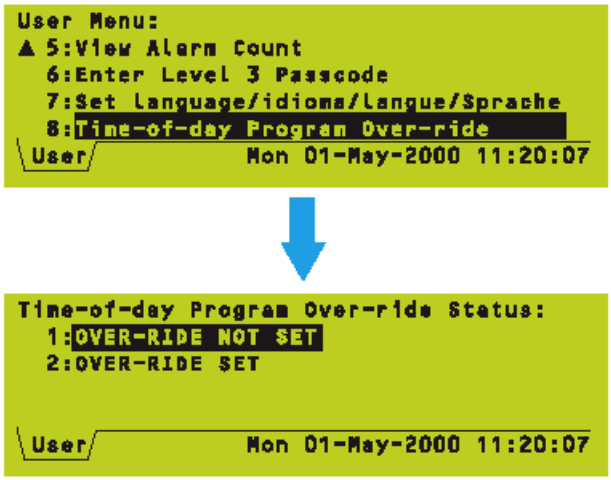
2 Используйте ù и ü для перемещ ия по существующим программам истинного времени дня, если они имеются. Максимальное число программ - семь.

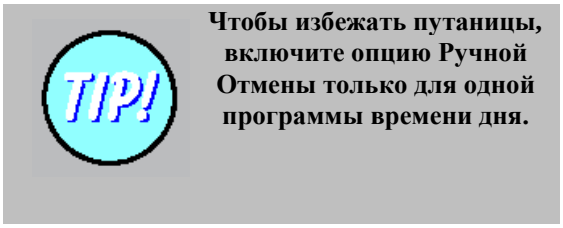
3 Для выбора текущей отображаемой программы нажмите) .



9.2 Ручная отмена

Если Ручная Отмена установлена на ENABLED в программе истинного времени дня, то в меню пользователя появится дополнительный пункт ‘Time-of-day Program Override’ (‘Отмена программы истинного времени дня’) (он доступен при уровне доступа 2 и выше).





Если Вы выберите OVER-RIDE SET (Установка Отмены), то текущее действие программы истинного времени дня будет обратным: то есть, если сейчас вы находитесь в пределах периода времени, поведение вернется на то, которое применимо к выходящему за этом период и наоборот. Отмена удерживается до момента наступления следующего момента времени переключения, и затем действие вернется к тому, которое задано в программе.

Для аннулирования отмены и возврата к конфигурированным параметрам выберите **Over-ride not set** (ОТМЕНА НЕ УСТАНОВЛЕНА).

Имеется особый случай, когда Вам нужно задать одинаковое время начала и время окончания, например:

SMTWTFS 1730-1730

Это особенно полезно при инсталляции, которая требует только ручного переключения на дневной режим с последующим автоматическим обратным переключением на ночной режим. В отсутствии какой-либо ручной отмены эта программа останется постоянно заблокированной - то есть всегда будут выполняться действия Управляющей Матрицы, связанные с этой программой. Однако, если Ручная Отмена включена и вы ее выберите, то программа теперь становится активной и связанные с Управляющей матрицей действия подавляются до момента достижения времени 17.30 (в этот или следующий день).

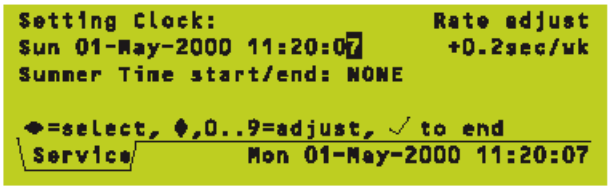
Например, чтобы установить специальное переключение режима День/Ночь, запрограммируйте ввод Управляющей Матрицы с мгновенным эффектом и вышеуказанное расписание, плюс ввод Управляющей Матрицы с отсроченным действием и без ограничений времени дня. Затем для выбора дневного режима можно использовать OVER-RIDE SET (когда действия выходов отсрочены) и вновь возвратиться к ночному режиму; панель в этом примере также автоматически возвратится к ночному режиму в 17.30.

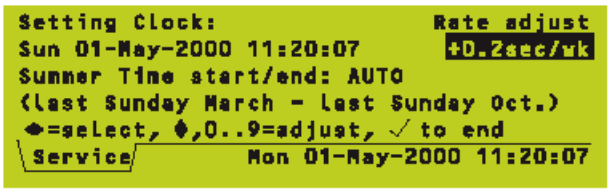
9.3 Отмена DISABLEMENT и ENABLEMENT

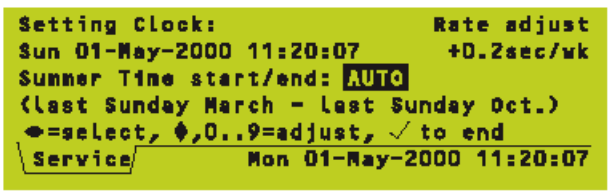
Отмена DISABLEMENT и ENABLEMENT позволяет использовать OVER-RIDE SET для того, чтобы разрешить мгновенный переход на следующее запрограммированное время переключения для операций DISABLEMENT и ENABLEMENT. Например, если зона заблокирована с помощью программы времени дня, установленной на активность с 1:00 до 19:30, и Вы выберите OVER-RIDE SET в 20:00, то зона будет разблокирована и не будет заблокирована вновь до 19:30 следующего дня.

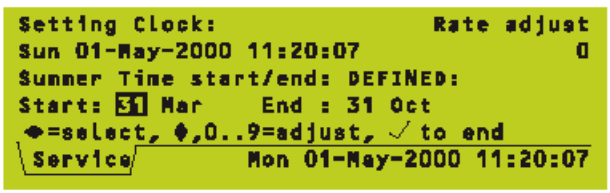












10 Установка часов

Используйте эту опцию меню после любого изменения часового пояса (например, время начала /окончания британского летнего времени) (если это не конфигурировано для автоматической настройки) и после полного отключения питания от системы (в последнем случае система будет запущена в полночь в последний день, в которой она работала, или во время, когда был произведен последний сброс часов, в зависимости от того, что позже).

Для установки часов:

1 Отобразите экран Установка часов. Показ часов будет ‘заморожен’ с высвеченной последней цифрой в поле секунд.

2 Чтобы откорректировать дату и время, используйте кнопки ÿ и ÷ для перемещения курсора по полю, подлежащему изменению. Используйте кнопки ü и ù для корректировки значения в поле, чтобы указать текущую дату и время.

Внимание: непосредственно с помощью цифровых кнопок можно также ввести дату, время и последние две цифры года.

3 Если часы не поддерживают правильное время, откорректируйте их ход – значение по умолчанию 0, максимально + /-246, затем подтвердите при запросе. Для определения значения для ввода, измеряйте увеличение или уменьшение в показаниях времени часов в течение недели. Эта функция недоступна, если к Установке Часов обращаются с кодом доступа 2.

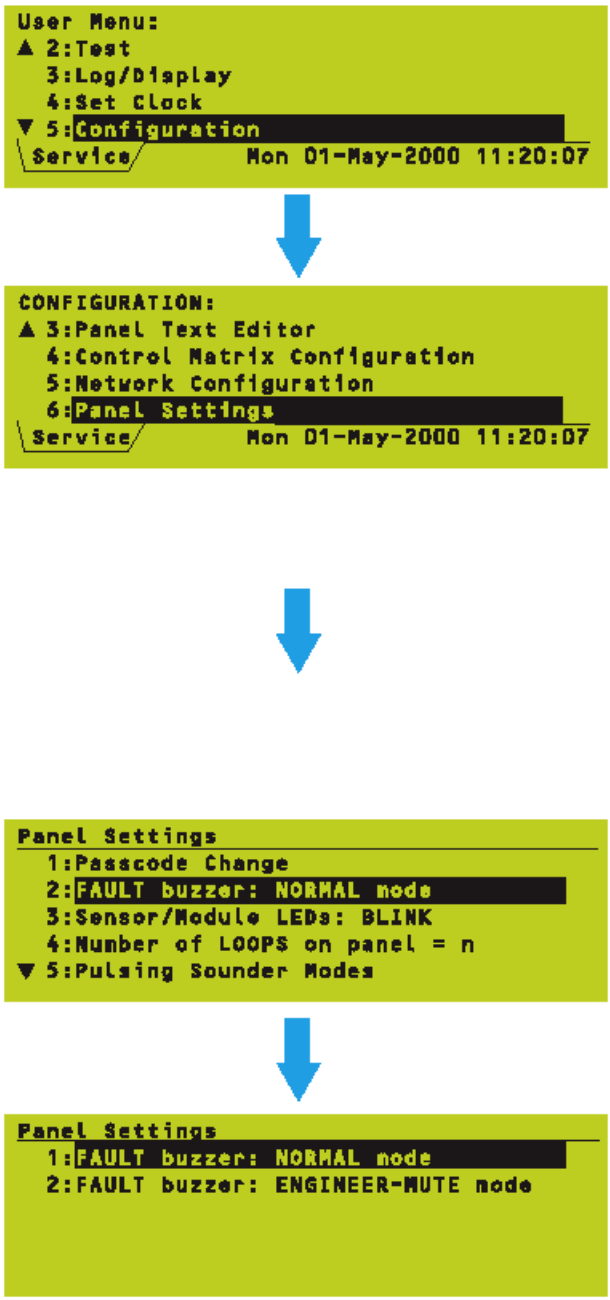
4 Летнее Время – выберите одно из следующего:

a. NONE. Изменения во времени должны задаваться вручную.

b. AUTO. Время изменяется автоматически в 2 часа ночи в дни, показанные на экране.

c. DEFINED. Время изменяется автоматически в 2 часа ночи в заданные пользователем дни. Имеет силу только для текущего года (после чего система произведет сброс на NONE).

5 После того, как все поля правильно откорректированы, нажмите), чтобы запустить ход часов в точное показанное время или нажмите (, чтобы отменить всю операцию и возвратиться к предыдущей установке часов.



11 Уставки панели

В этом разделе описаны временные и постоянные уставки панели. Эти уставки выбираются из меню Уставки Панели, к которому можно получить доступ из меню Конфигурация. **Уровень доступа - 3A.**

Внимание: Опция Изменение Кода Доступа в этом меню описана в **Разделе 8**.

11.1 Временные уставки

Имеется одна временная уставка, которая выбирает громкость звука о неисправности. В этом режиме зуммер можно полностью отключить.

Внимание: Постоянная уставка LED BLINK (**Раздел 11.2.1**) также имеет временный выбор.

11.1.1 Приглушенный режим для зуммера о неисправности

1 Из меню Уставки Панели выберите опцию зуммера FAULT buzzer. Рядом с этой опцией отобразится текущая уставка.

2 Выберите либо режим NORMAL, либо ENGINEER-MUTE (в последнем случае дисплей состояния панели изменится с NORMAL на ENG.-MUTE).

В режиме ENGINEER-MUTE в случае неисправности зуммер о неисправности будет звучать с уменьшенной громкостью. Этот режим продолжается в течение двух часов, после чего панель вернется к нормальной работе. Однако, если в конце этого двухчасового периода неисправность в системе будет оставаться, гудок в этот момент не изменится на устойчивую работу, а только при первой последующей неисправности.

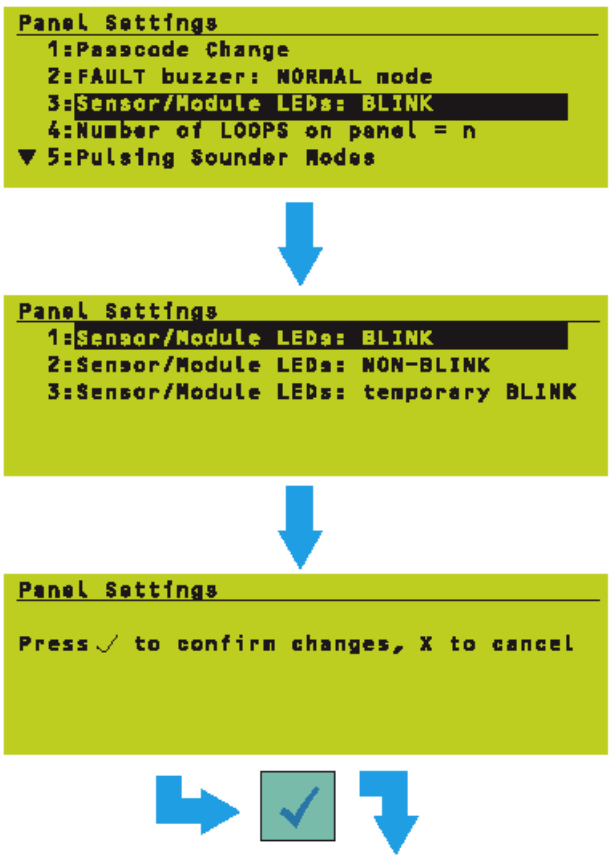


EN54-2: 12.10.2
При включении ENGINEER-MUTE звуковая индикация о НЕИСПРАВНОСТИ не будет отвечать этим требованиям.

11.2 Постоянные уставки

Эти уставки не имеют блокировки по истечению времени (описаны только исключительные случаи). Для их изменения повторно отобразите опцию и выберите требуемую конфигурацию.

Запрос ‘Press **ü** to confirm changes, X to cancel’ (Нажмите **ü** для подтверждения, X - для отмены) отображается в конце каждого изменения и поэтому только полностью показан в **Разделе 11.2.1**.



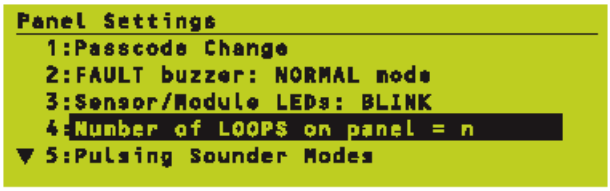
НОВЫЙ РЕЖИМ МИГАНИЯ

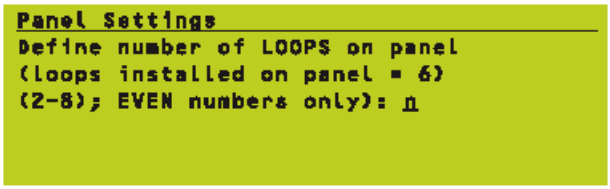
11.2.1 Режим ‘Мигания’ светодиодных индикаторов

Заводская уставка по умолчанию – BLINK (МИГАНИЕ). Если Вы выберите NON-BLINK (немигание), то индикаторы не будут мигать во время обычного сканирования, а только, когда устройство находится в состоянии сигнализации или проверки, или в определенных состояниях неисправности.

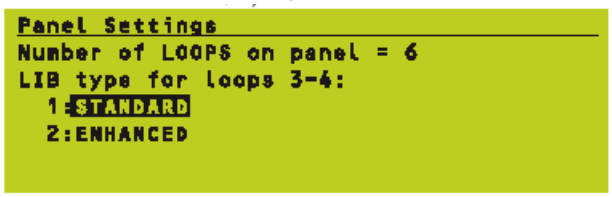
Время ‘временного мигания’ истекает спустя 2 часа.

Эта уставка применяется ко всем датчикам и модулям в системе, то есть невозможно одновременно выбрать некоторые устройства для ‘мигающего’ режима, другие - для ‘немигающего’ режима.

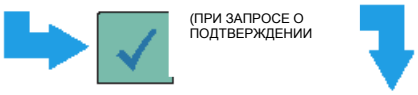




ЗАТЕМ, ЕСЛИ
КОНТУРОВ БОЛЕЕ 2
(В ЭТОМ ПРИМЕРЕ - 6):



СДЕЛАЙТЕ ВЫБОР



(ПРИ ЗАПРОСЕ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ

УСТАВКИ КОНТУРА ВСТУПАЮТ В СИЛУ

11.2.2 Число контуров на панели

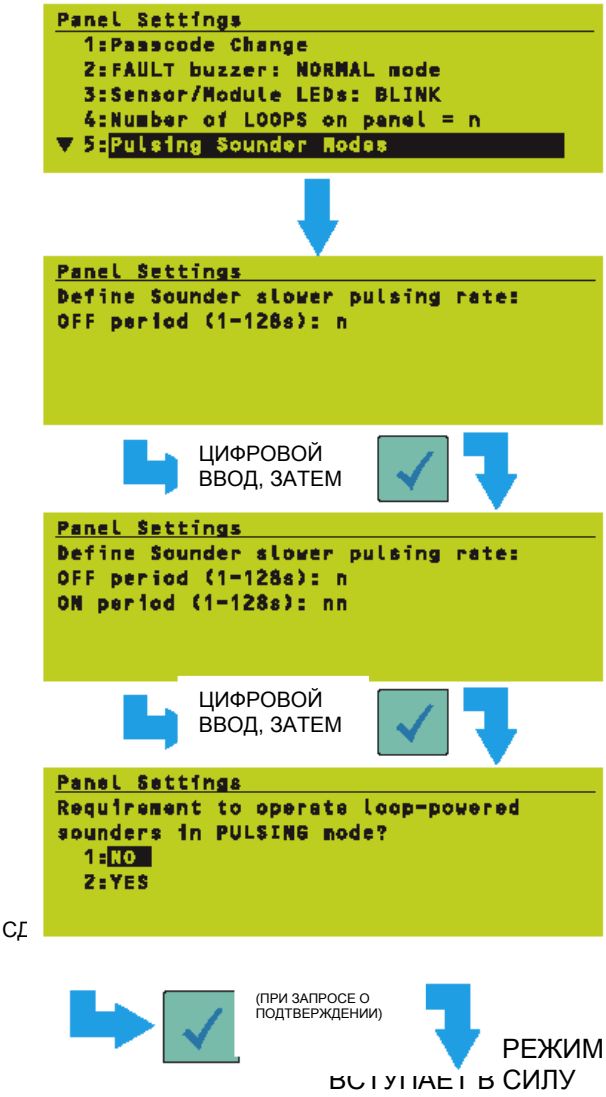
Эта уставка требуется только, если панель прошла большую переконфигурацию, или у нее была заменена плата процессора. Вы можете задать число контуров, которые панель планирует находить по номеру, отличному от автоматически определяемого по номеру интерфейсной платы контура, установленной в настоящий момент.

В третье строке показано, сколько контуров фактически установлено (в этом примере - 6). Если Вы задали конфигурированное число контуров (четвертая строка) на цифру, большую, чем эта, панель покажет SYSTEM FAULT 17 - Loop n Card Missing (ОШИБКА СИСТЕМЫ 17 – плата контура n отсутствует).

Если Вы зададите число контуров более двух, то **для каждой пары контуров**, начиная с 3 и далее, выберите STANDARD, если установлены обычные платы LIB или ENHANCED (Усовершенствованные), если установлены платы ELIB. Если в системе имеется более 512 контролируемых точек, Вы должны установить платы ELIB - в этом случае выберите ENHANCED с тем, чтобы панель показывала неисправность в случае установки обычных плат LIB. Это согласуется с требованиями EN-54. В случае выбора STANDARD с установленными платами ELIB не будет никакой индикации об ошибке.



EN54-2: 13.7
Если платы ELIB не используются, то максимум 512 датчиков и/или MCP на панель



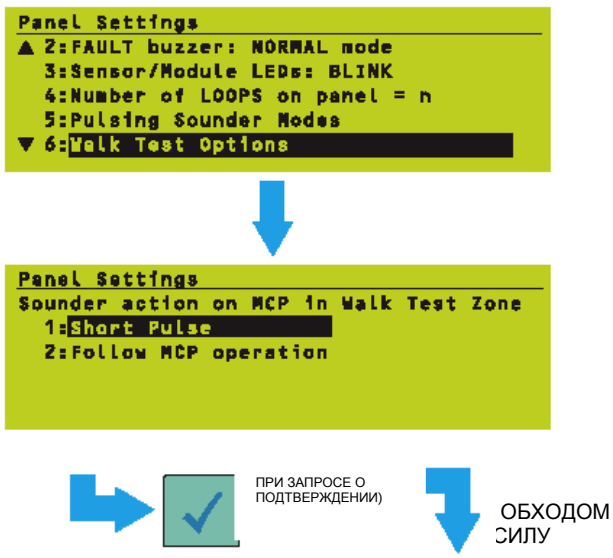
11.2.3 Импульсные режимы громкоговорителя

Эта уставка используется в сочетании с опциями Module PULSE (**Раздел 5.1.4.7**) для задания импульсных последовательностей тех модулей, для которых был выбран SLOW PULSE (ДЛИННЫЙ ИМПУЛЬС).
Для задания частоты импульсов:

1 Задайте период OFF в пределах заданного диапазона.

2 Задайте период ON в пределах заданного диапазона.

3 Установите на YES, если некоторые громкоговорители собираются перейти на импульсный режим и NO, если никакие громкоговорители не должны быть в импульсном режиме или в системе установлены только одни модули CMX.



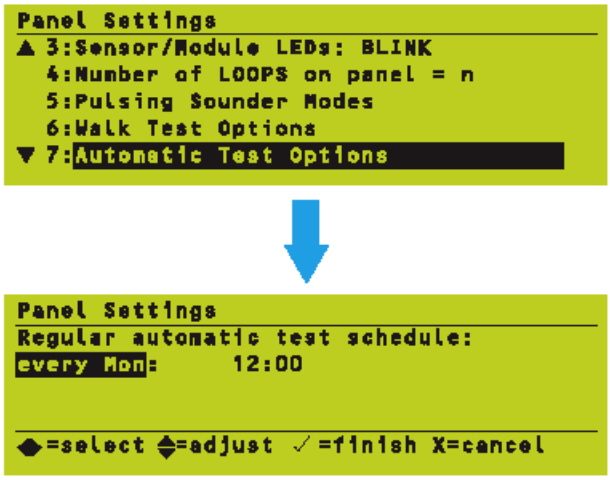
11.2.4 Опции проверки обходом (MCP/громкоговоритель)

Эта уставка определяет, что будет происходить, когда Точка Ручного Вызова (MCP) окажется в состоянии сигнализации по время проверки обходом.

Установите MCP для работы громкоговорителей:

a. либо в коротком импульсном режиме,

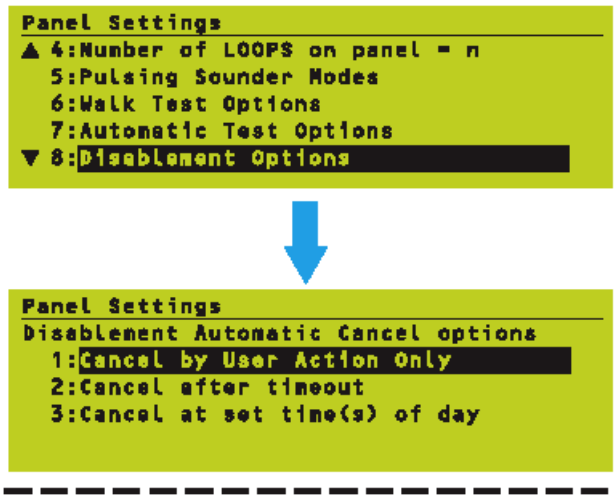
b. либо непрерывном режиме во время пребывания MCP в состоянии сигнализации.



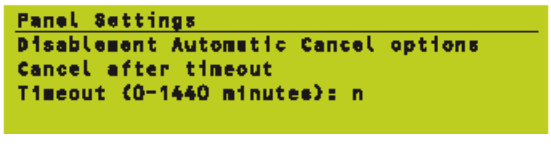
СДЕЛАЙТЕ ВЫБОР

(ПРИ ЗАПРОСЕ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ)

СТА ВСТУПАЮТ В ДЕЙСТВИЕ



ЕСЛИ ПО ИСТЕЧЕНИИ ВРЕМЕНИ ОЖИДАНИЯ ЗАДАЕТСЯ ОТМЕНА



11.2.5 Опции автоматической проверки

Эта уставка позволяет пользователю определять день недели и время дня, в которое происходит автоматическое тестирование аналоговых датчиков:

1 Задайте в поле дня одно из следующего**:**

a. NONE (НЕТ). Автоматические тесты не происходят. Поле времени не отображается.
b. DAILY (ЕЖЕДНЕВНО). Меню тестирования показывает ЕЖЕДНЕВНО.
c. Определенный день недели. Меню тестирования показывает WEEKLY (ЕЖЕНЕДЕЛЬНО).

2 Установите поле времени (цифру за цифрой) на время дня, в которое должно проходить тестирование. Используйте кнопки ù и ü, а не цифровые кнопки.

Внимание: Для модулей (включая MCP) никакого автоматического средства тестирования нет. Эти устройства можно проверять только вручную, поэтому в большинстве инсталляций Проверка Обходом остается стандартным требованием.

Панель не генерирует никакого отчета до тех пор, пока датчик не пройдет тестирование. В маловероятном случае того, что после прекращения тестирования датчик останется в состоянии сигнализации (возможно из-за реального пожара), из соображений безопасности такое состояние должно быть обработано, как Сигнализация о Пожаре. Поэтому пользователям рекомендуется выбрать день и время, когда вероятней всего будут присутствовать уполномоченные лица, которые смогут проанализировать как отчет о неисправностях панели, так и предполагаемые риски от ложной сигнализации.

11.2.6 Опции блокировки (отключения)

Эта уставка определяет:

a. Обстоятельства, при которых блокировки отменяются.
b. Периодический интервал зуммера для отключения.
c. Уровень доступа, требуемый для отключения громкоговорителей.
d. Что можно заблокировать или переключить с удаленной панели.
e. Включать ли общий светодиодный индикатор DISABLEMENT, когда загорается индикатор DELAYS ACTIVE (Задержки активны)

1 Выберите одну из опций для отмены блокировки:

a. Только ручная отмена.

EN54-2: 9.1.2
Операции блокировки и повторной разблокировки ДОЛЖНЫ БЫТЬ ручными.

b. По истечении времени ожидания. Цифровой ввод до 1440 минут (24 часа) сопровождаемый) , затем подтверждение

c. В установленное время дня. Отредактируйте его аналогичным образом, как в программах истинного времени дня (см. **Раздел 9)** - в этом случае имеется только два поля времени для каждой установки дня недели, а не пара из времени начала и окончания. Кроме того, нет корректировки ‘уровня’ и нет ‘Ручной отмены’. Подтвердите изменения.

2 Задайте требуемый интервал зуммера во время отключения и подтвердите выбор.

3 Выберите уровень доступа к SOUDER DISABLEMENT; уровень 2 соответствует EN-54, а уровень 3 соответствует BS5839, затем подтвердите выбор.

Согласно EN54-2 уровень доступа к SOUDER DISABLEMENT должен быть 2

4 Выберите, какие отключения могут управляться с удаленной панели или переключателем, затем подтвердите выбор.

5 Задайте требуемую индикацию об отключении.

УСТАВКИ ОТКЛЮЧЕНИЯ
ВСТУПАЮТ В СИЛУ

11.2.7 Опции контуров

Эта уставка определяет:

a. Период мониторинга ухудшающегося сигнала. Для каждого устройства система считает число неправильных откликов в определенном интервале времени и подает сообщение об ошибке 'Signal Degraded' ('Ухудшающийся Сигнал'), если число ответов превышает предварительно заданный предел.

b. Период ускорения пуска контура. В этот период времени контур ускоряется для включения всех изоляторов.

Для задания этих опций:

1 Установите период мониторинга сигнала в пределах данного диапазона.

2 Установите период ускорения запуска контура в пределах данного диапазона.

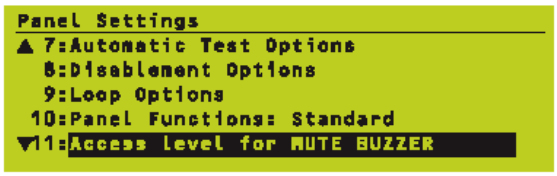
3 Подтвердите изменения.

УСТАВКИ КОНТУРА
ВСТУПАЮТ В СИЛУ

11.2.8 Функции панели

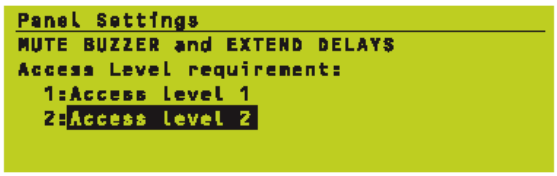
В этом руководстве описаны функции панели, когда опция Функции Панели установлена на Стандартные. Убедитесь, что данная уставка панели установлена на эту опцию.

РЕГУЛИРУЮЩАЯ УСТАВКА
ВСТУПАЕТ В СИЛУ



11.2.9 Уровень доступа для MUTE BUZZER и т.д.

Эта опция задает уровень доступа, необходимый для кнопок MUTE BUZZER и EXTEND DELAYS.



Выберите требуемый уровень доступа (любой приемлемый для выполнения требований EN54), затем подтвердите изменение.

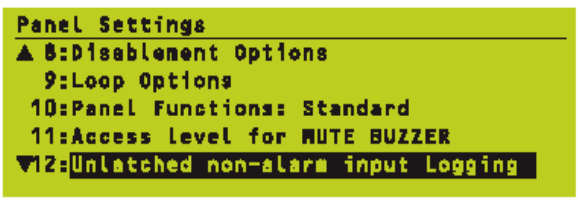
СДЕЛАЙТЕ ВЫБОР



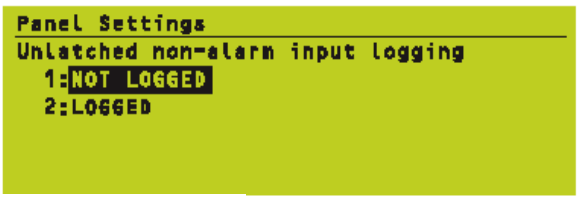
СТУПА
ВСТУПАЮТ В СИЛУ

11.2.10 Регистрация не сигнализирующего входа без защелки

Эта уставка определяет, будут ли изменения состояния входов AUX зарегистрированы в журнале регистрации событий в виде отдельных событий и будет ли вкладка AUX отображаться, когда вход активен.

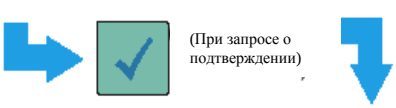


Автономная панель – установите NOT LOGGED (Без регистрации), так как с помощью Управляющей Матрицы эти входы будут связаны с другими действиям (например, СБРОС), которые будут самостоятельно регистрироваться, а регистрация тривиальных событий типа Изменение Класса будет быстро заполнять журнал регистрации событий.

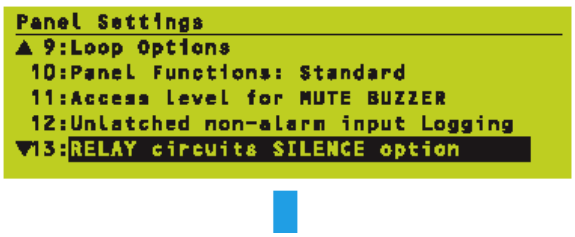


Сеть – если Управляющая Матрица управляет сетевыми панелями, использующими события входов AUX на удаленных панелях, эти удаленные панели должны иметь эту опцию, установленную на LOGGED (РЕГИСТРИРУЕМОЕ) для сообщения о событии AUX, которое будет послано по сети.

СДЕЛАЙТЕ ВЫБОР



Выберите требуемую опцию и подтвердите изменение.



11.2.11 Опция SILENCE релейных

схем

Эта уставка определяет, будут ли внутренние схемы громкоговорителя/реле 3 и 4 (если они конфигурированы аппаратными средствами как релейные схемы) выключаться при действии кнопки SILENCE/RESOUND для отключения громкоговорителей.

Внимание: Для модулей контура обратитесь к **Разделу 5.1.4.7**, Опции SILENCE модулей.

ОПЦИЯ SILENCE ВСТУПАЕТ В СИЛУ

Выберите требуемую опцию и подтвердите изменение.

11.2.12 Задержки неисправностей сетевого питания/блока питания

ЦИФРОВОЙ ВВОД, ЗАТЕМ

Эта уставка позволяет изменять задержку между сбоем сетевого питания и индикацией о неисправности (Обычно необходимо делать изменения, если система страдает от частых сбоев сети длительностью более нескольких секунд).

EN54-4: 5.4
Задержка неисправности сети не должна превышать 30 минут.

1 Введите число часов (максимум 5).

(ЕСЛИ ОБЩЕЕ ВРЕМЯ МЕНЕЕ 5 МИНУТ, ВВЕДИТЕ ЧИЛО СЕКУНД)

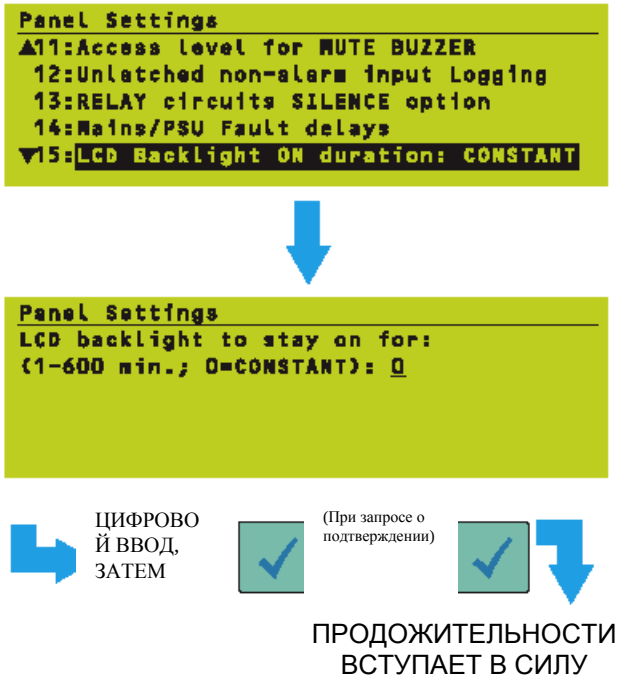
2 Введите число минут.

3 Если применимо, введите число секунд.

Внимание: Для второго пункта ‘PSU FAULT’ может отображаться дополнительная задержка, позволяющая задать время задержки для сообщений о неисправности и таким образом подавить ложные сообщения. Это пункт недоступен, если только тип установленного источника питания его не потребует.

ЗАДРЕЖКА ВСТУПАЕТ В СИЛУ

4 Подтвердите изменения.

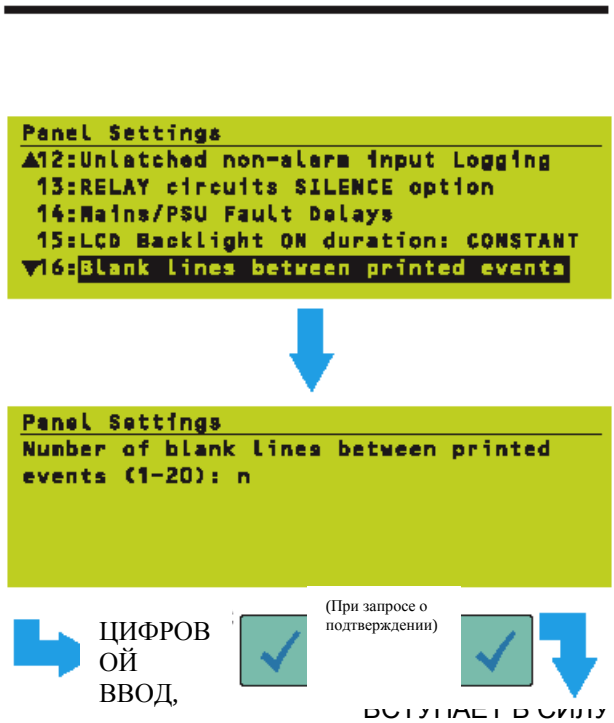


11.2.13 Продолжительность включения подсветки ЖКД

Эта уставка определяет отрезок времени, в течение которого подсветка останется включенной (при наличии сетевого питания и в отсутствии сигнализаций) после последней операции панельной кнопки (по умолчанию – CONSTANT (постоянно), то есть подсветка всегда включена).

Внимание: При сигнализации подсветка остается постоянно включенной. При отсутствии сигнализаций и сбое питания подсветка останется включенной в течение всего одной минуты.

Установите требуемое время в пределах данного диапазона и подтвердите изменение.



11.2.14 Пустые строки между распечатанными событиями

Эта уставка определяет, сколько пустых строк будет между концом одной распечатки и началом следующей. Значение по умолчанию ‘5’ позволяет увидеть в выпускном затворе бумаги последнюю распечатанную строку в распечатке принтера PRN2000.

Внимание: Если распечатываются в быстрой последовательности несколько событий, в целях экономии бумаги интервал автоматически уменьшается до ‘1’.

Задайте требуемое число строк в пределах данного диапазона и подтвердите изменение.

11.2.15 Задание параметров изолированного порта RS232

Дополнительный изолированный порт RS232 (на изолированной интерфейсной плате RS232, если она имеется) может быть конфигурирована для:

a. 80-столбцового принтера.
b. Принтера P40 (не поставляемого фирмой HONEYWELL)
c. Сторонней связи. Эта опция используется для подключения панели к специализированному автоматическому оборудованию, например, компьютеру. Информацию об используемом протоколе можно получить от фирмы HONEYWELL.

Внимание: Один порт RS232, предоставляемой на Базовой Плате, может использоваться для автоматического управления 80-столбцовым принтером или Вспомогательным Инструментарием. Встроенный принтер PRN2000 также поддерживается автоматически.

Внимание: Если изолированная плата RS232 не установлена, то на несколько секунд появляется сообщение 'WARNING: RS232 CARD NOT FITTED' ('ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Плата RS232 не установлена'). Если Вы выполняете установку какой-либо сторонней связи после получения этого сообщения, то уставка будет принята, но панель будет показывать неисправность, пока эта плата не будет установлена.

И УСТАНОВОЧНЫЕ ПАРАМЕТРЫ RS232 ВСТУПАЮТ В СИЛУ.
ДЛЯ ДРУГИХ ВЫБОРОВ:

ПРИ ВЫБОРЕ 80-СТОЛБЦОВОГО ПРИНТЕРА:

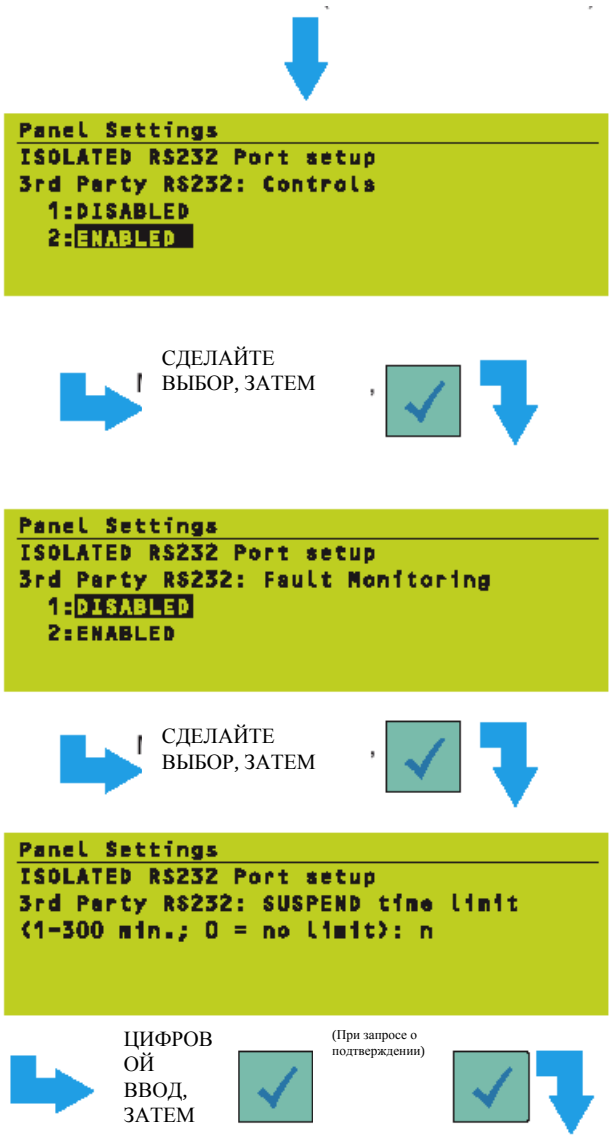
1 Выберите требуемый режим работы. Если выбирается принтер P40, подтвердите изменение.

И УСТАНОВОЧНЫЕ ПАРАМЕТРЫ RS232 ВСТУПАЮТ В СИЛУ.
ТОЛЬКО ДЛЯ ВЫБОРА СТОРОННЕЙ СВЯЗИ:

2 Выберите требуемую скорость в бодах. Если выбирается 80-столбцовый принтер, подтвердите изменение.

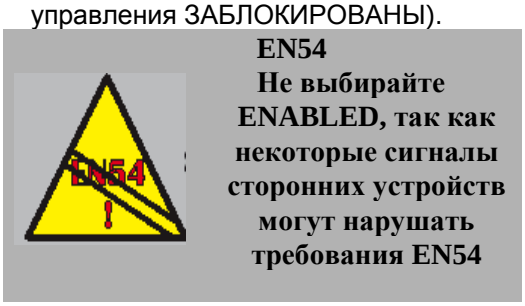
НА СЛЕДУЮЩУЮ СТРАНИЦУ

С ПРЕДЫДУЩЕЙ СТРАНИЦЫ (ОПЦИЯ 3-RD PARTY)



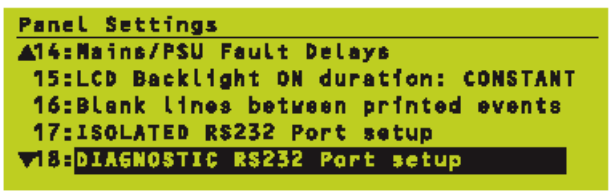
ВСТУПАЮТ В СИЛУ

3 Если выбрана 3-rd Party, выберите будет ли панель принимать сигналы Mute Buzzer, Evacuate, Silence Sounders, Reset, Test и Disablement от внешнего оборудования (Средства управления РАЗБЛОКИРОВНЫ) или нет (Средства управления ЗАБЛОКИРОВАНЫ).



4 Выберите, будет ли линия связи со сторонним оборудованием контролироваться непрерывно (Мониторинг неисправностей ВКЛЮЧЕН - в случае неисправности связи панель сообщит об ошибке) или нет (Мониторинг неисправностей ОТКЛЮЧЕН).

5 Выберите, будет ли запрос от внешнего оборудования о приостановке обмена данными подчиняться какому-либо сроку (введите числовое значение в данном диапазоне) или нет (введите 0). Если введен лимит времени, а связь за этот срок не восстановилась, то панель сообщит о неисправности.

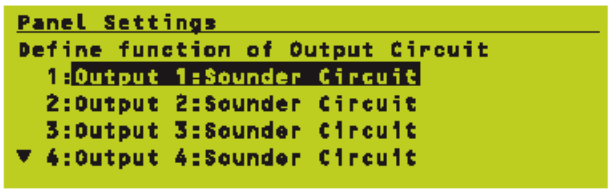


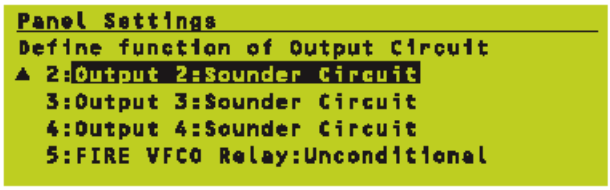
11.2.16 Установка диагностического порта RS232

Эта опция предназначена только для пользования изготовителем (она требует кода доступа уровня 3B).







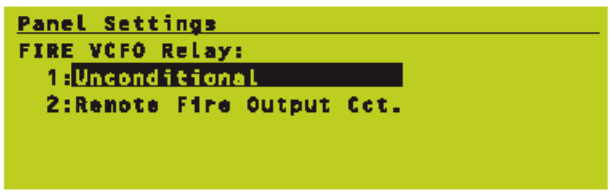




ЕСЛИ ВЫБРАНА ОПЦИЯ 1, 2, 3 ИЛИ 4:



ЕСЛИ ВЫБРАНА ОПЦИЯ 5:

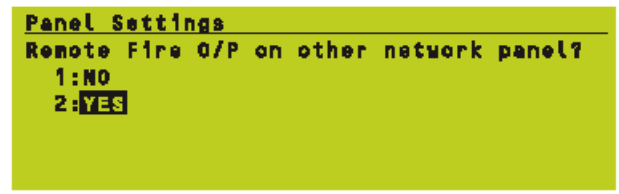




(При запросе о подтверждении)



ВСТУПАЮТ В СИЛУ



11.2.17 Опции удаленных пожарных выходов

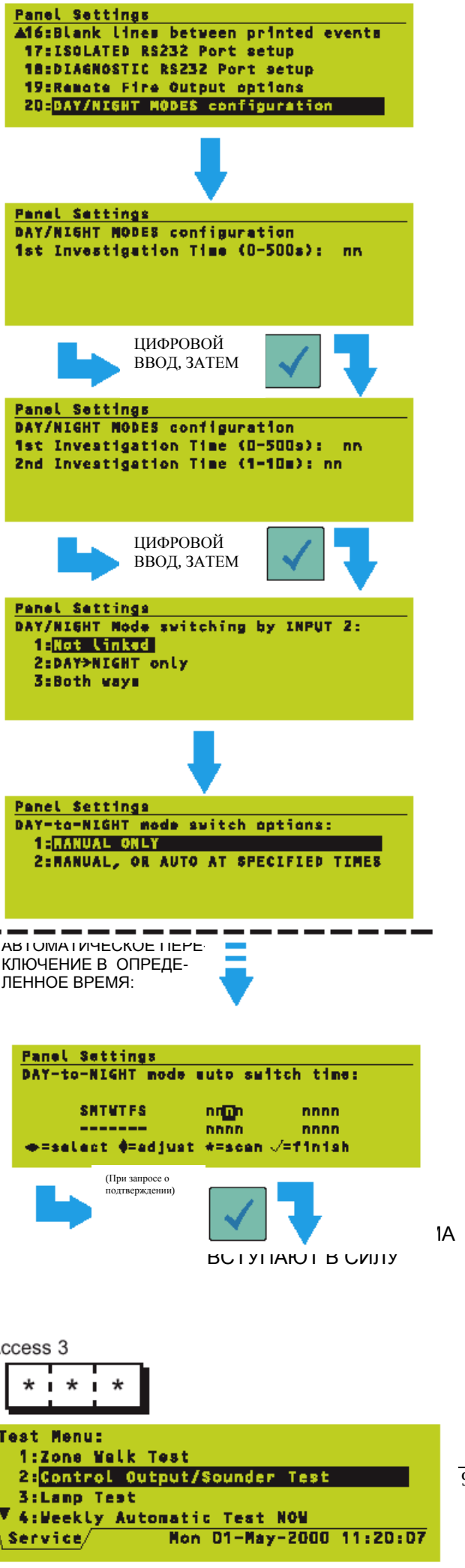
Эти опции позволяют конфигурировать в программном обеспечении каждую из четырех внутренних схем громкоговорителей/реле и пожарных реле VFCO как Удаленные Пожарные Выходы.

1 Выберите схему или реле, подлежащее конфигурированию.

2 Выберите требуемую опцию для схемы или реле. Если какие-либо из Выходов 1 - 4 установлены на Sounder/Relay, то аппаратной линией связи выбирается функция громкоговорителя или реле, как описано в Руководстве по монтажу и вводу в эксплуатацию XLS80e (997-473).

Внимание: После того, как схема конфигурирована как Удаленный Пожарный Выход, она больше не подчиняется никаким конфигурированным задержкам громкоговорителя. Функция Day Mode (Дневной Режим) **(Раздел 11.2.18)** задает задержки для Удаленных Пожарных Выходов.

Только для сетевых систем – если никакие выходы не задаются как Удаленные Пожарные Выходы, выберите YES, если Удаленный Пожарный Выход находится на удаленной панели. Это затем позволит Вам конфигурировать на локальной панели Дневной/Ночной режимы.



11.2.18 Конфигурирование дневных/ночных режимов

Эта опция меню доступна только, если был конфигурирован Пожарный Выход (см.**Раздел 11.2.17).** Эти уставки позволяют конфигурировать время двухэтапного анализа Дневного Режима, которое задерживает операцию пожарных входов) (но не задерживает громкоговорители, для этого используют Управляющую Матрицу). Время первого этапа конфигурировано в секундах и инициализируется сигнализацией в то время, когда Дневной Режим активен (устанавливаемый кнопкой DAY MODE; Дневной режим может быть также конфигурирован, чтобы запускаться автоматически программой времени дня). Время второго этапа конфигурировано в минутах и инициализируется нажатием кнопки EXTEND DELAY (Продлить Задержку) в то время, когда время первого этапа активно; оно заменит (но не будет добавлено) время первого этапа.

Задайте задержки Дневного Режима следующим образом:

1 Введите требуемое время первого этапа анализа.
2 Введите требуемое время второго этапа анализа.
3 Выберите, будет ли изменение состояния на Входе 2 панели приводить к изменению с дневного режима на ночной (опция 2), или Режим День/Ночь будет изменяться в любом направлении (опция 3) или не имеет никакого влияния (опция 1).
4 Выберите, может ли только Дневной Режим быть установлен на активный кнопкой DAY MODE (Дневной режим) или программа времени дня установит Дневной Режим в определенное время дня.

EN54-2: 9.1.2
При уровне доступа 2 блокировка и разблокировка должны быть ручными операциями

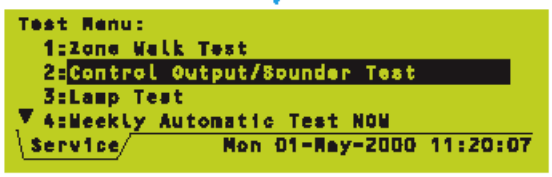
5 [illegible] должна использоваться программа времени дня, задайте требуемое время таким способом, как описано в **Разделе 9**. В этом случае имеется только два поля времени для каждого вида дней, а не пара из времени начала и времени окончания. Кроме того, нет никакой корректировки ‘уровня’ и никакой ‘Ручной Отмены’.
6 Подтвердите изменения.

12 Меню пользователя при уровне доступа 3

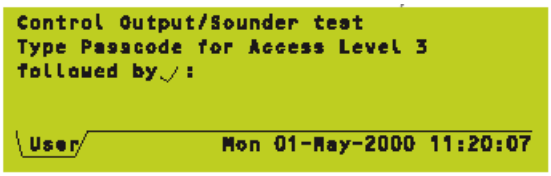
Внимание: Опции меню, к которым можно получить доступ с уровнем 2, описаны в Руководстве по эксплуатации XLS80e 997-474.

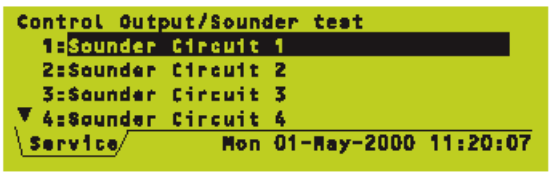
Некоторые из меню, которые обычно доступны с уровнем доступа 2, включают опции, которые доступны только для более высокого уровня доступа (см. рис. слева). Эти опции описаны в данном разделе.

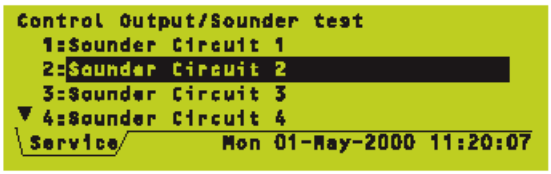


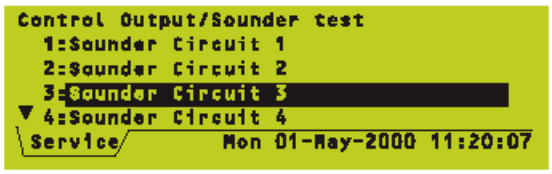


(ОТОБРАЖАЕТСЯ ТОЛЬКО, ЕСЛИ ВЫ УЖЕ В УРОВНЕ ДОСТУПА 3)

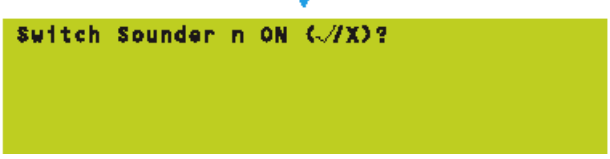












12.1 Тестирование управляющих выходов

Эти тесты позволяют Вам выбирать отдельный Управляющий Выход и активизировать его без необходимости помещения всей система в состояние сигнализации или режим проверки обходом. Можно проверить следующее:

a. Локальные линии связи громкоговорителей (1, 2, и также 3 и 4, если это так конфигурировано в аппаратных средствах).
b. Локальные релейные схемы (3 и 4, если это так конфигурировано в аппаратных средствах).
c. Модули CMX.

Из Меню Тестирования выберите опцию Тест Управляющего выхода/ громкоговорителя. Если Вы находитесь не на уровне доступа 3 (т.е. отображается вкладка Пользователь, вместо вкладки Сервис), то появится запрос о введении кода доступа 3 уровня.

12.1.1 Локальные схемы громкоговорителей

1 Выберите требуемую схему громкоговорителя. Схемы 3 и 4 доступны только, если они конфигурированы в аппаратных средствах как громкоговорители.

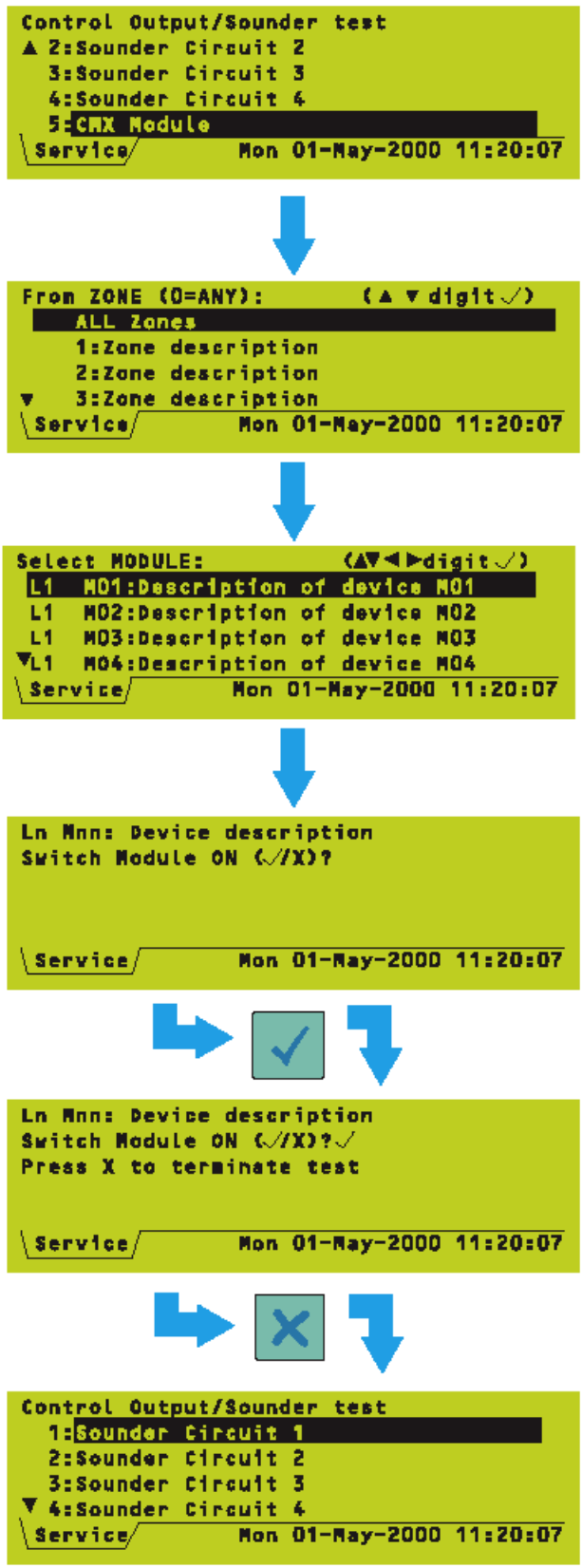
2 Выбранная схема функционирует.

3 Выбранная схема прекращает работу.

Внимание: Локальные схемы громкоговорителей также подавляются при срабатывании кнопки SILENCE/RESOUND.

12.1.2 Релейные схемы

Если схемы 3 и/или 4 конфигурированы в аппаратных средствах как релейные схемы, дисплей изменится, как показано слева. Метод пуска и останова теста такой же, как описано для локальных схем громкоговорителей. Кнопка SILENCE/RESOUND не будет иметь никакого воздействия.



12.1.3 Модули CMX

1 Выберите модули CMX.

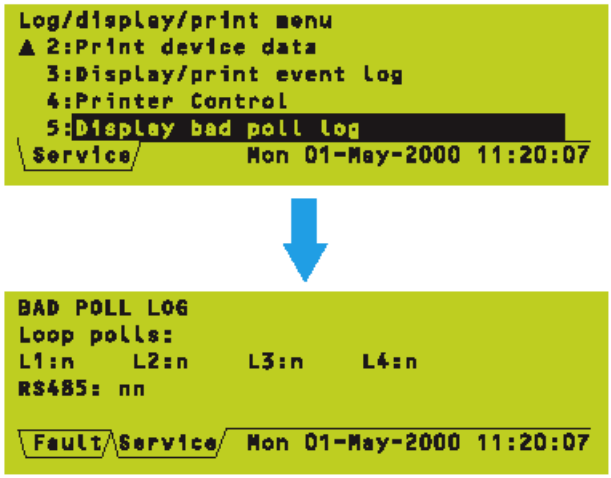
2 Выберите зону, к которой назначен модуль, чтобы просмотреть список модулей в зоне (или ALL Zones (ВСЕ Зоны), чтобы просмотреть детали всех модулей).

3 Появится список модулей. Выберите требуемый модуль. Либо переместите подсветку к требуемому устройству, либо используйте цифровые клавиши для ввода номера контура и затем номера устройства (затем высветится устройство самое близкое к введенному номеру).

Внимание: При подсветке устройства нажмите ÷ для показа его типа, зоны и значения (непрерывно обновляется). Нажмите ÿ, чтобы заново отобразить описание устройства.

4 Выбранная схема функционирует.

5 Выбранная схема останавливает работу.



12.2 Регистрации плохого опроса

Этот дисплей определяет:

a. Число плохих опросов для каждого контура.
b. Число плохих опросов по линии связи RS485, если панель находится в сети или имеет подключенные повторители.

Если никаких неисправностей нет, вся индикация покажет ‘0’.

13 Рекомендации по чувствительности и задержке сигнализаций

В этом разделе дано руководство по выполнению процедур, описанных в Разделах **5.1.2.4, 5.1.2.5 и 5.1.4.5.** В частности, его нужно знать, когда модули должны иметь откорректированные чувствительности и задержки, так как эти параметры изменяются в зависимости от области применения.

13.1 Чувствительность аналоговых датчиков

Параметры чувствительности аналоговых датчиков, за исключением фото/термодатчиков (MULT), задаются в заводских условиях так, чтобы система выполняла требования соответствующих стандартов (в частности EN54, Часть 7). Обычно их не надо корректировать за исключением особых обстоятельств. Заводская установка (общая для всех типов аналоговых датчиков):

Пожарная сигнализация: L5 (выше) – см. замечание ниже
Предсигнализация: L5 (выше) – см. замечание ниже

Внимание: Если перечисленные значения процентов перемещаются в направлении, показанном в скобках, будет существовать состояние Пожара/ Предсигнализации.

Допустимые диапазоны корректировки - от L1 до L9 для Пожарной Сигнализации и для Предсигнализации (эти диапазоны не перекрываются). Как показано в **Разделе 5.1.3**, датчики MULT имеют отличный диапазон.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Если значения в процентах изменяются в направлении, показанном в скобках, существует состояние ПОЖАР /ПРЕДСИГНАЛИЗАЦИЯ.

Более низкая уставка порогового значения для Пожара или Предсигнализации делает датчик более чувствительным, в то время как более высокая делает чувствительность ниже.

13.2 Верификация аналогового устройства

Чтобы свести к минимуму нежелательные индикации о сигнализациях или неисправностях, рекомендуется использовать задержку проверки правильности между сигналами от устройства и состоянием пожар/ /предсигнализация/ неисправность.

Заводская установка задержек сигнализации устройств и проверок неисправностей следующая:

Тип устройства	Задержки проверки сигнализаций	
	По умолчанию	Максимум
ION	3	5
PHOTO	20	30
THERMAL	3	5
PHOTO/THERMAL	3	5
Типы модулей: MCP,CDI, ZMX	0	2

Тип устройства	Задержки проверки предсигнализаций/неисправностей	
	По умолчанию	Максимум
Все датчики	20	100
Монитор	1	100
Монитор пожаротушения	40	100

Внимание: Об ошибках типа ‘Отсутствие Устройства’ сообщается немедленно, но ошибки на аналоговом уровне имеют задержку, как показано выше.

Рекомендуется сохранять задержку при событиях Неисправности или Предсигнализации (учтите, что один и тот же параметр является общим для обоих) с тем, чтобы дать время на ‘успокоения’ сигнала датчика, особенно после включения системы. Обычно задержку Сигнализации о Пожаре не нужно задавать, если только этого не требуют особые условия объекта установки.

Если датчик проверяется обходом, то соответствующая задержка игнорируется.

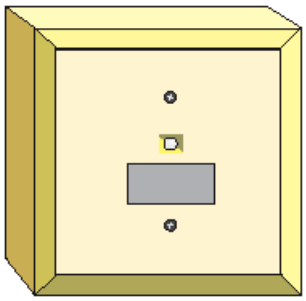
13.3 Задержки модулей

Задержки сигнализаций и неисправностей модулей установлены в заводских условия следующим образом:

a. Пожарная сигнализация (там, где применимо): 0 секунды (немедленно)

b. Замыкание и размыкание цепи: 20 секунд

Если датчик проверяется обходом, то соответствующая задержка игнорируется.





Если мониторинг короткого замыкания ВКЛ, рекомендуется 1-сек задержка Сигнализации о Пожаре.

Рекомендуется сохранять задержку при таких событиях, как Ошибка короткого замыкания или размыкания цепи (учтите, что один и тот же параметр является общим для обоих событий), с тем, чтобы дать время на ‘успокоение’ сигнала, особенно после включения питания системы. К мониторингу короткого замыкания применимы следующие правила:

a. Если мониторинг короткого замыкания ВЫКЛ, то задержка Сигнализации о Пожаре обычно не должна задаваться, за исключением случая, когда работа оборудования делает это необходимым (но **не** для точки ручного вызова).

b. Если мониторинг короткого замыкания ВКЛ, рекомендуется 1-сек задержка сигнализации о Пожаре для остановки перехода цепи замыкания вплоть до Пожара, сообщаемого как Пожарная Сигнализация.

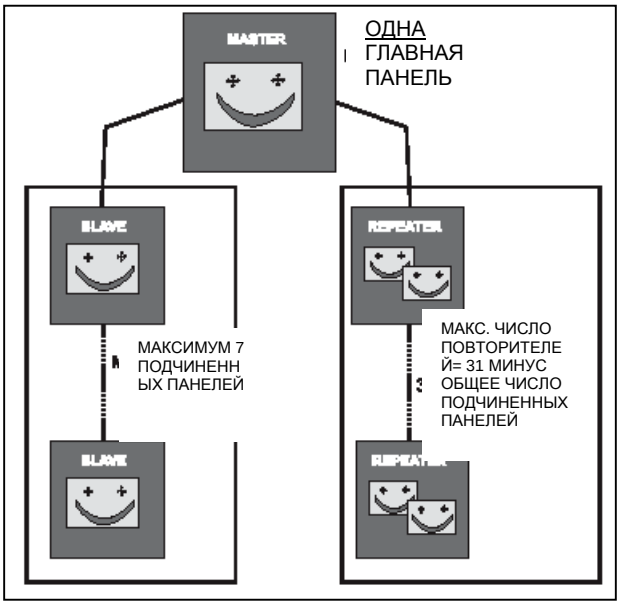
14 Сеть Главная панель /Подчиненная панель

В этом разделе описано, как конфигурировать панель для использования только с сетью Главная/Подчиненная. В нем не дается описание одноранговой сети XLSNET - для получения информации об альтернативных сетях обратитесь к Руководству по конфигурации при инсталляции XLSNET.

Панель не может одновременно быть подключена к обоим типам сети. Однако, если она находится в сети XLSNET, сеть Главная /Подчиненная может все еще использоваться для повторителей, как это описано в руководстве по XLSNET.

Главная/Подчиненная сеть не обеспечивает целостности канала передачи, требуемой согласно EN54-2: 12.5.3.

ОБЩЕЕ ЧИСЛО СТАНЦИЙ (ПАНЕЛИ+ ПОВТОРИТЕЛИ)=32



14.1 Введение

Панели управления XLS80e могут работать либо как автономные устройства, либо организованы в сеть с другими панелями управления и повторителями. В сети каждая панель управления контролирует свою собственную систему обнаружения из максимум восьми контуров датчиков и модулей. Она функционирует независимо от остальных панелей.

Система связи RS485 позволяет события на любой панели передавать на другие панели и повторители, приводя к соответствующим оповещениям и/или действиях на этих панелях или повторителях.

14.1.1 Число станций в сети

Сеть состоит из одной Главной панели, ряда Подчиненных панелей и (как вариант) ряда повторителей.

Термин ‘Станция’ используется для ссылки на Главную панель, Подчиненную панель и Повторитель. Сеть имеет максимум 32 станции. Ограничения на число Подчиненных панелей и Повторителей подробно описаны ниже.

14.1.1.1 Панели

Каждая Сеть должна включить **одну** (и только одну) Главную панель. Эта панель имеет полное управление сети. Она получает все сетевые сообщения от Подчиненных панелей, и ее конфигурация определяет, как им действовать и как им перераспределять управление.

Сеть может также включать до **семи** Подчиненных панелей. Эти панели имеют независимое управление своими собственными локальными контурами, и они сообщают о всех локальных событиях на Главную панель.

14.1.1.2 Повторители

Сеть может содержать максимум 31 Повторитель, но так как общее количество станций не может превышать 32, то вероятно повторителей будет меньше, чем эта цифра. Например, если имеется Главная панель и три Подчиненных, может быть установлено до 28 Повторителей; если имеется Главная панель и 6 Подчиненных, может быть установлено до 25 Повторителей.

Если сеть имеет только одну панель и ряд повторителей, то тип станции панели задается как ‘Стандартный’ вместо ‘Главный’.

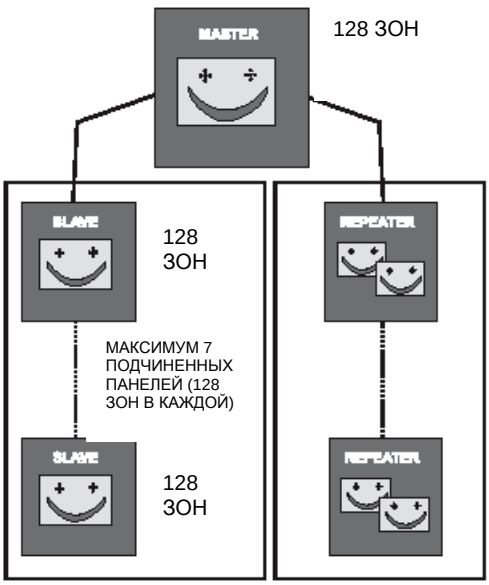
Повторитель может быть конфигурирован, чтобы воспроизводить либо:

a. Функции управления дисплеями и кнопками Главной панели.
b. Средства управления кнопками и дисплеями одной из Подчиненных панелей.

О том, как конфигурировать Повторитель, описано в Руководстве по Повторителям.

Повторители могут быть связаны с панелями в любом порядке. Например, два или более Повторителей могут быть связаны с одной Подчиненной панелью. Эти Повторители не должны иметь последовательные номера (см. **Раздел 14.2.1**).

ОБЩЕЕ ЧИСЛО ЗОН =1024



14.1.2 Число зон в сети

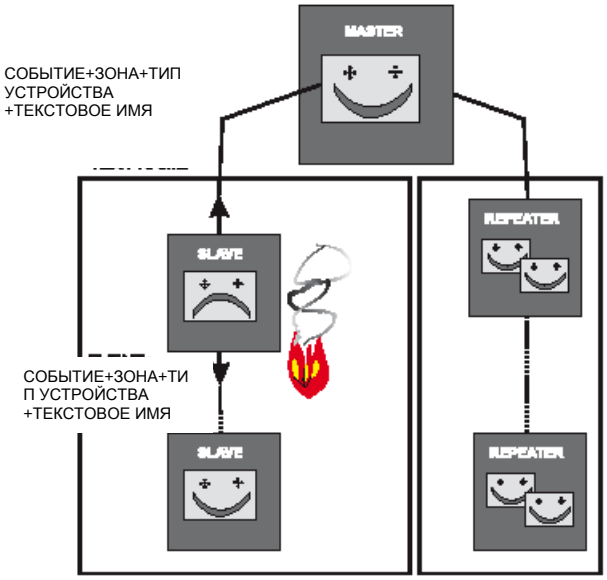
Максимальное число зон в сети с восьмью панелями - 1024, куда входят:

a. Главная панель может иметь датчики и модули под собственным наблюдением, которые сгруппированы максимум в 128 зон.

b. Каждая Подчиненная панель в Сети может также иметь 128 зон.

Для каждой панели зоны пронумерованы в диапазоне от 1 до 128.

Если установлены индикаторные лампы зон, то они будут показывать только состояние зон данной панели.



14.1.3 Распределение данных по сети

Протокол для передачи информации по сети обычно управляется событиями. Когда на панели происходит существенное изменение состояния, то такая панель посылает сообщение всем остальным панелям и повторителям с полным описанием события. Если в событие вовлечен датчик или модуль, то в это сообщение включается полная информация об этом устройстве, включая его зону, тип устройства, и текстовое имя (если оно имеется). Соответственно, для панелей не надо сохранять подробную информацию о конфигурации для каждого устройства на всех других панелях, так как эта информация доступна для них в случае возникновения надобности.

Кроме управляемой событиями связи, проверки времени/состояния регулярно передаются по всей сети для гарантии правильного функционирования всех станций и проверки правильности синхронизации часов.

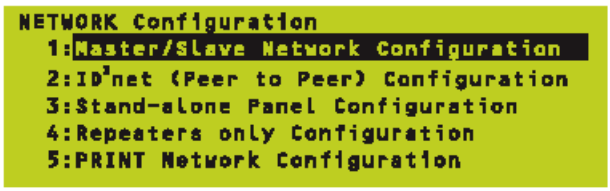
Внимание: Для двух станций в сети невозможно показывать различное время на своих системных часах.

14.2 Процедуры конфигурирования сети

Каждая панель в сети должна быть конфигурирована со следующими данными:

a. Списком всех станций в сети.
b. Собственной идентификацией в сети (для данной панели).
c. Для каждого повторителя – какая панель ретранслируется.





Список связей станций и повторителей на каждой панели должен быть непротиворечивым; то есть, если Вы при конфигурировании Главной станции описали станцию 2 как Подчиненную, то Вы должны также описать ее как Подчиненную при конфигурировании остальных панелей.

Внимание: Вы также должны назвать каждую станцию НА КАЖДОЙ ПАНЕЛИ (см. **Раздел 6.4**).

1 Из меню Конфигурация отобразите меню Конфигурация СЕТИ.

2 Выберите Конфигурацию Сети Главная/Подчиненная.

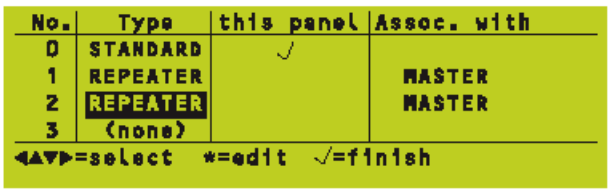
ЕСЛИ НИКАКАЯ СЕТЬ НЕ КОНФИГУРИРУЕТСЯ



3 Появится текущая конфигурация сети.

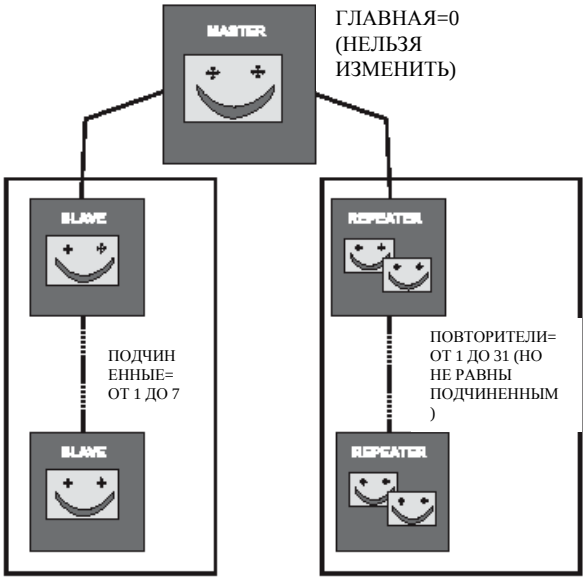
Внимание: Для получения более подробной информации о конфигурировании повторителей обратитесь к Руководству по Повторителям.

ЕСЛИ ПАНЕЛЬ АВТОНОМНАЯ С ПОВТОРИТЕЛЯМИ



Внимание: После того, как панель конфигурирована в сети, и если впоследствии потребуется использовать ее как автономную, выберите ‘Конфигурирование Автономной Панели’ (пункт 3 в меню Конфигурация СЕТИ). При запросе подтвердите выбор, что панель должна быть автономна.



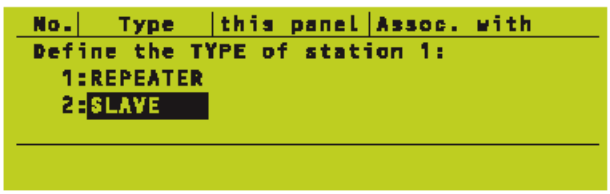




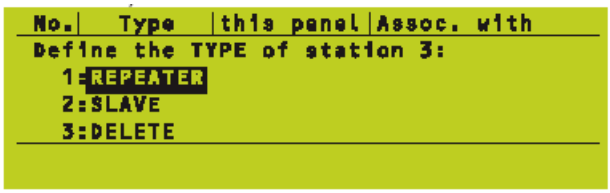
ONE OF:



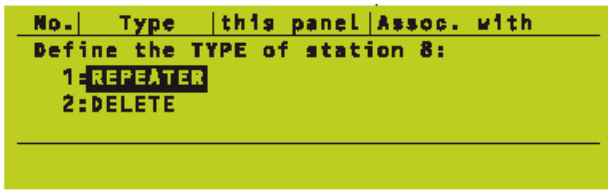
ОДИН ИЗ:
НОРМАЛЬНЫЙ СЛУЧАЙ



ТАКЖЕ ДАЁТ ОПЦИЮ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ



ПОВТОРИТЕЛЬ, НО НЕ КАК ПОДЧИНЕННУЮ



14.2.1 Тип станции

Все Станции в Сети имеют номер. При задании типа станции для этого номера, следуйте этим правилам:

a. Номер Станции = 0 всегда означает Главная Панель - его нельзя изменить.
b. Подчиненные панели могут только существовать при номерах станций от 1 до 7.
c. Повторители могут только существовать при номерах станций от 1 до 31.
d. Номера подчиненных станций и повторителей могут перекрываться.
e. Номера станций должны быть последовательны. Дисплей редактирования конфигурации сети только позволяет по одной добавлять станции к сети, в порядке возрастания.



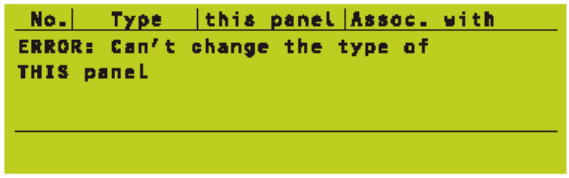
Рекомендуется, чтобы схема нумерации станций была максимально рациональной.

рать тип станции:

1 Используйте кнопки ÿ ÷ ù ü, чтобы переместить курсор к типу станции, подлежащему редактированию.

2 Выберите требуемый тип из списка и затем нажмите).

ТИПИЧНОЕ СООБЩЕНИЕ ОБ ОШИБКЕ:



На несколько секунд могут появиться следующие сообщения об ошибках:

a. 'ERROR- can't change the type of THIS panel' (ОШИБКА – нельзя изменить тип ЭТОЙ панели'). Вы не можете удалить панель, которая имеет галочку в столбце 'эта панель' или изменить ее на повторитель.
b. 'This station can only be a repeater' ('Эта станция может только быть повторителем'). Вы не может установить станции с 8 по 31, как подчиненные. Это сообщение не появится, если эта станция последняя, так как тип можно будет отредактировать (Доступна опция удаления).
c. 'This Panel type is set automatically' ('Этот тип Панели задается автоматически'). Станция 0 всегда Главная или Автономная, как это приемлемо.

14.2.2 ЭТА панель

Внимание: Процедура конфигурирования идентификации Повторителя приведена в Руководстве по Повторителям.



Каждой панели должна быть присвоена собственная идентификация:

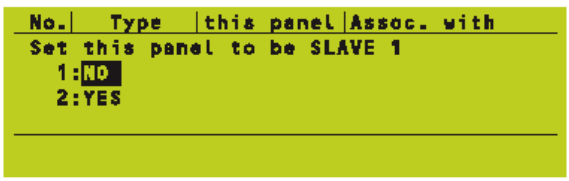
1 Используйте кнопки ÿ ÷ ù ü для перемещения курсора к соответствующей строке в столбце 'Эта панель'.

2 Выберите ДА, а затем) для подтверждения идентичности ЭТОЙ панели.

ONE OF:
ТОЛЬКО СТАНЦИЯ 0



Галочка переместится с предыдущего положения к текущей строке.

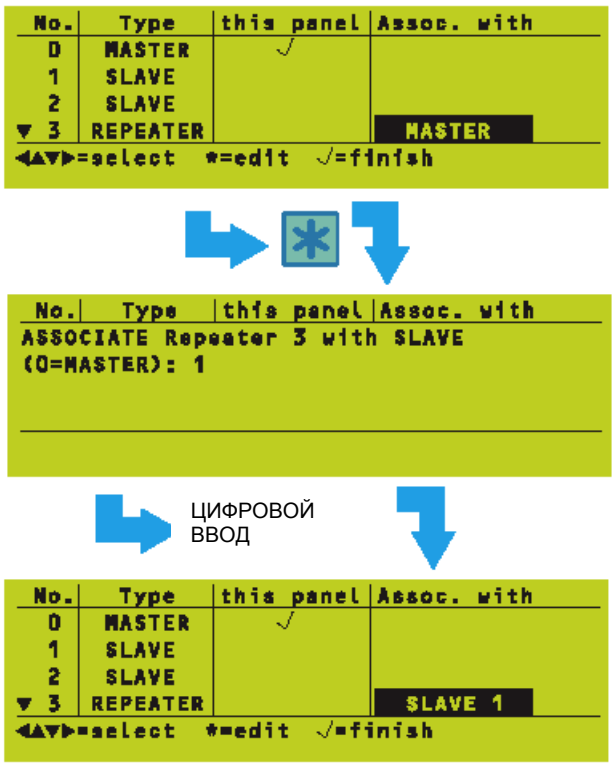




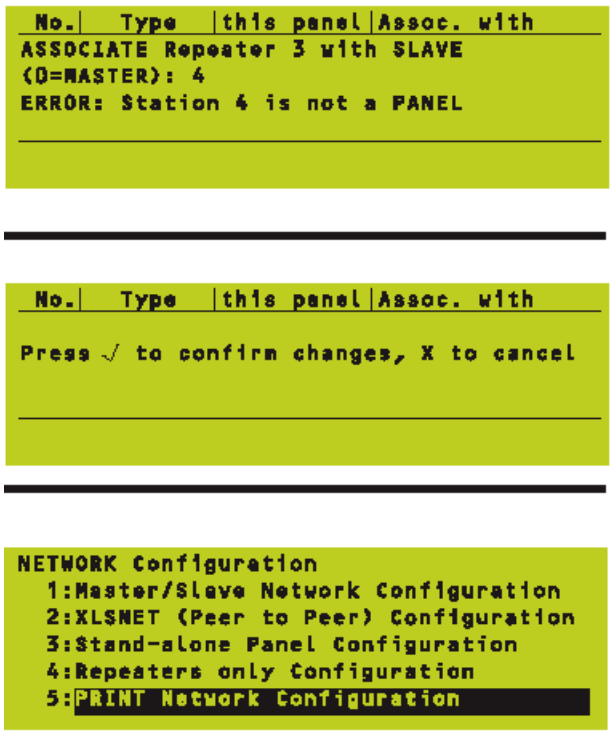
На несколько секунд может появиться следующие сообщения об ошибках:

a. 'This panel is already set to Slave n' ('Эта панель уже установлена как Подчиненная n'). Уже имеется галочка в этой строке.
b. 'ERROR: Configuration this panel: Cannot be a REPEATER' ('ОШИБКА: Конфигурация этой панели: Не может быть ПОВТОРИТЕЛЕМ'). Курсор находится на повторителе или на несуществующей станции.





ТИПИЧНОЕ СООБЩЕНИЕ ОБ ОШИБКЕ:



14.2.3 Связи Повторителей с Панелью

Когда тип станции выбран как Повторитель, Повторитель связан по умолчанию с Главной панелью. Для изменения связи:

1 Используйте кнопки для того, чтобы высветить ту панель, с которой в настоящее время связан Повторитель.

2 Используйте цифровые кнопки для ввода номера панели (0 для Главной, от 1 до 7 для Подчиненной), с который должен быть связан Повторитель, затем нажмите) .

В этом примере Повторитель 3 связан с Подчиненной панелью 1.

Внимание: Если панель удалена или изменена для повторителя, то все связанные с ней повторители автоматически изменят свою связь на Главную панель.

Могут появиться следующие сообщения об ошибках:

a. ‘ERROR: Station n is not a PANEL’ (‘ОШИБКА: Станция n – не ПАНЕЛЬ’). Вы не можете сопоставить повторитель с другим повторителем, а только с панелью.

b. ’Assosiation only applicable to REPEATER‘ (‘Сопоставление применимо только к ПОВТОРИТЕЛЮ’). Вы не можете сопоставить панель с повторителем.

14.2.4 Завершение конфигурирования сети

По завершении всех редактирований конфигурации сети нажмите) . При запросе вновь нажмите) для подтверждения изменений.

14.3 Печать конфигурации сети

Эта опция распечатает конфигурацию сети.

Приложение 1

Обновление программного обеспечения панели

1 Введение

Перед попыткой обновления программного обеспечения вашей панели сначала выгрузите файл вашей конфигурации

Обновление программного обеспечения панели XLS80e можно выполнить относительно просто, следуя нижеизложенным инструкциям. Для максимальной защиты конфигурации панели рекомендуется, чтобы перед заменой программного и/или аппаратного обеспечения сначала использовался компьютер с последней соответствующей версией пакета программ для выгрузки файла конфигурации из панели управления.

Если файл существующей конфигурации был создан предыдущей версией программы Автономного Конфигурирования и сохранен на диске, то это допустимо, поскольку более поздняя версия программы будет автоматически обновлять такие файлы по мере необходимости.

При обновлении программного обеспечения панели возможно потребуется конвертировать файл конфигурации. Если этого не сделать, конфигурация будет стерта!

Если использование компьютера невозможно, то программное обеспечение панели в большинстве случаев будет способно модифицировать конфигурацию автоматически при условии выполнения нижеописанной процедуры. Однако этого нельзя гарантировать во всех случаях, поскольку зависит от изменений в самом программном обеспечении.

2 Процедура

Для обновления программного обеспечения операционной системы панели управления:

1 Сохраните файл конфигурации на диске, используя для этого любую совместимую версию Инструментария Конфигурирования Панели, если у Вас еще нет файла текущей конфигурации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Высокое напряжение! Предпримите соответствующие меры предосторожности во избежание поражения электрическим током.

2 Отключите все питание от панели управления (сюда относится и отключение батареек), подождите примерно десять секунд, чтобы дать время для разрядки любого остаточного напряжения.

Внимание: Замена ППЗУ панели должна проводиться в соответствии с рекомендованными процедурами, описанными в Руководстве по монтажу и вводу в эксплуатацию панели XLS80e (номер документа 997-473), особенно процедурами, относящимися к работе с платами, размещенными внутри главного шасси (основного аппаратного блока).

Чувствительные к электростатике устройства! При выполнении этой процедуры используйте антистатический ремень на руке.

3 Предприняв соответствующие антистатические меры предосторожности, типа одевания соответствующим образом заземленного антистатического наручного ремня, снимите ППЗУ (U2) с процессорной платы.

4 Замените его на новую версию.

5 Вновь подключите питание к панели – сначала подключите сетевой источник питания, а затем батарейки.
Следуйте инструкциям на экране, если они имеются.

Датчики

Европейский низкопрофильный аналоговый датчик ионизация	TC807E1011
Европейский аналоговый датчик ионизации	TC807E1003
Аналоговый фотодатчик (EU)	TC806E1012
Аналоговый фотодатчик IS	TC842B1007
Микроаналоговый фотодатчик	TC806E1012M01
Аналоговый фотодатчик /термофотодатчик	TC840ME
Итальянский аналоговый фотодатчик	TC806E1004
Европейский аналоговый фотодатчик (высокого разрешения)	TC806E1020
Аналоговые многокритериальные датчики	TC840A1001
Микроаналоговые датчики A1S до температуры 57°C	TC808E1002M01
Микроаналоговые датчики BS до температуры 78°C	TC808E1051M01
Микроаналоговые датчики A1R до темп-ры 57°C + ROR	TC808E1028M01
Европейские аналоговые датчики Класса 2 до темп-ры 57°C	TC808E1002
Европейские аналоговые датчики до температуры 78°C	TC808E1051
Европейские аналоговые датчики ROR	TC808E1028
Аналоговый высокочувствительный оптич.лазерн. датчик	TC846A1005

Лучевые датчики

Лучевые аналоговые датчики контура	SSD6200

Базы

Аналоговая база серии 200/500	14507371-001
База аналогового датчика	14506414-007
Европейская база Filtrex	14507371-008
База аналогового стандартного изолятора	14506414-006
База аналоговых реле серии 200/500 (устаревшая)	14506414-005
База аналоговых реле серии 200/500	SSDB524RTE

Канал

Корпус аналогового 2/4-проводного канала	14506873-001
Детектор аналогового канала Innovair (2-проводный)	TC806DE1011
Детектор аналог. Канала Innovair (4-проводный с реле)	TC806DE1018

Громкоговорители с внешним питанием

Аналоговый громкоговоритель (красный)	SSDHEMA24AER
Аналоговый громкоговоритель (белый)	SSDHEMA24AEW

Громкоговорители с питанием от контура

Аналоговый громкоговоритель (низкого тока) (красный)	SSDHEMA24ALCR
Аналоговый громкоговоритель (красный)	SSDHEMA24ALR
Аналоговый громкоговоритель (белый)	SSDHEMA24ALW

Базовые громкоговорители – с питанием от контура

Аналоговый громкоговоритель (низкого тока) (белый)	SSDHDBS24ALCWLR
Аналоговый громкоговоритель (белый)	SSDHDBS24ALWLR

Модули Монитора/MCP

Европейский модуль монитора для SMB500	TC809E1019
Европейский модуль изолятора для SMB500	TC811E1007
Европейский модуль минимонитора	TC809E1027
Модуль микромонитора	TC809E1035
Интерфейсный модуль	TC841E1001
	TC841E1002 (PW5=150)
Версия изолятора B524IEFT (переключение 7-10B, 3-проводный)	SSDIST200
Аналоговая точка вызова	SSDH500KAC
Аналоговая точка вызова (атмосферостойкая)	SSDH500KACW

Модули управления

Модуль управления для SMB500	TC810E1008

Взрывобезопасные модули

Взывобезопасный модуль преобразователя	TC843A1008

Приложение 2

Доступные типы устройств контура

1 Типы устройств

XLS80e совместима со следующими устройствами, которые используют протокол связи фирмы HONEYWELL:

Аналоговые датчики:

a. VIEW (лазерный датчик задымления)	LPX-751
b. Optiplex (комбинированный тепла/дыма)	SDX-751TEM
c. Ионизационный датчик дыма	CPX-751E
d. Оптический датчик дыма	SDX-751EM
e. HAZARD взрывозащищенный оптически датчик	IDX-751
f. HARSH/FILTREX (Оптический)	HPX-751E
g. Тепловой (Тип A1)	FDX-551EM
h. Тепловой (Тип BS)	FDX-551HTEM
i. Тепловой (Тип A1R) скорости повышения	FDX-551REM

Модули:

a. Точка ручного вызова (MCP)	M500KACGB
b. Атмосферостойкий MCP	M500KACW
c. Модуль мониторинга (CDI)	ZMX-1
d. Модуль мониторинга	MMX-1E
e. Модуль мониторинга (Микро)	MMX-102E
f. Модуль мониторинга (10 –канальный)	MMX-10
g. Управляемая схема (для звонков)	CMX-2E
h. Управляемая схема (для активизации оборудования)	PS2-CMX
i. Стандартный детекторный интерфейс	CDI
j. Модуль управления (10-канальная релейная плата)	CMX-10R
k. Громкоговоритель с питанием от контура	Тип AB **, **AN
l. Сетевой релейный модуль	MRM-1
m. Сетевой релейный модуль с монтажом на рейках DIN	MRM-1/DIN

Внимание: ZMX-1 является более дешевым вариантом модуля управления CDI. Однако, эти два устройства не взаимозаменяемы, если в панели не провести изменение в конфигурации.

Эти модули могут быть еще более специализированы в соответствии с типом оборудования, которое они контролируют. Возможными типами являются:

Для входа (типы MMX):

a. MCP Точка ручного вызова
b. MON Функция общего мониторинга
c. SPRK Мониторинг переключателя системы пожаротушения
d. AUX Дополнительный вход без защелки

Для выхода (типы CMX):

a. CTRL Выход общего управления
b. BELL Звонок, громкоговорители с питанием от контура или другие громкоговорители
c. CDI Стандартный детекторный интерфейс.

Изоляторы

Также доступен безадресный изоляторный модуль (тип ISO-X, B524IE или B524IEFT). Он может изолировать участки контура в случае короткого замыкания.

Схемы громкоговорителей и релейные схемы

Панель имеет:

a. Две специальные схемы громкоговорителей – Громкоговоритель 1 и Громкоговоритель 2.

b. Два универсальных реле для целей переключения вспомогательного оборудования. Одно из таких реле обозначено как FIRE, а другое как FAULT.

c. Два программируемых выхода, которые могут использоваться либо схемами громкоговорителей 3 и 4 или релейными схемами. Аппаратные связи должны задаваться согласно инструкциям, представленным в Руководстве по монтажу и вводу в эксплуатацию панели XLS80e. При использовании в качестве схем громкоговорителей выходы должны быть конфигурированы в Управляющей Матрице (см. **Раздел 7**).